

## Le général Salan est mort

LIRE PAGE 8 L'ARTICLE DE JEAN PLANCHAIS

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

## La querelle scolaire

LIRE PAGE 2  
DES POINTS DE VUE  
DE JACQUES DUVERGER  
JACQUES BARROT  
ET ROBERT BALLION

## Coopération militaire tous azimuts

Quelques semaines après la signature, entre la France et l'Allemagne fédérale, d'un accord pour la construction en commun d'un nouvel hélicoptère de combat, le ministre de la défense, critiqué à cette occasion par la CGT et « l'Humanité », récidive. Profitant de la remise de ses premiers Mirage 2000 à l'armée de l'air, M. Hernu a lancé, lundi 2 juillet à Dijon, des offres de coopération tous azimuts en matière de fabrication d'armements classiques.

Il l'a fait avec solennité, et sans crainte d'entrer dans les détails, en direction des alliés européens de la France — ce qui n'est pas original — mais aussi en s'adressant directement aux États-Unis — ce qui l'est davantage — pour les associer à un projet d'avion de transport militaire. Un tel programme serait moins franco-américain qu'euro-américain puisque, dans l'esprit du ministre, il pourrait intéresser les constructeurs aéronautiques des deux rives de l'Atlantique.

Astrement dit, le successeur du Transall franco-ouest-allemand ne devrait pas rester un projet bilatéral. Au contraire. Chacun des partenaires solliciterait intérêt à conjuguer, pour le meilleur et pour le pire d'une coopération multilatérale toujours délicate à appliquer, son marché intérieur et ses finances qui, sans cet effort collectif, seraient insuffisantes.

Même si l'on n'en est qu'aux préliminaires d'une telle politique de concertation euro-américaine, l'appel de M. Hernu est d'autant plus important qu'il prolonge des initiatives précédentes de la France en faveur de la construction d'un nouvel avion de combat (avec le Royaume-Uni, l'Allemagne fédérale, l'Italie et l'Espagne) et de l'étude d'un satellite d'observation militaire (avec l'Allemagne fédérale). Tout se passe comme si les Français, après avoir été les « mauvais élèves » de la coopération militaire en Europe, entendaient prendre la tête d'un mouvement allant jusqu'à un partage du travail.

C'est bien là que le bât blesse. C'est aussi sur ce point précis de la sauvegarde des intérêts technologiques et industriels propres à la France que les communistes attendent le ministre de la défense et les socialistes. L'accusation de brader l'indépendance du savoir-faire national en matière de sécurité n'est pas encore brandie par le PCF, mais l'allusion est déjà sous-jacente au travers de tout ce qui a été dit ou écrit dans « l'Humanité » sur l'hélicoptère franco-allemand.

M. Hernu en est conscient qui parle à la fois de « volonté politique », pour parvenir à se mettre d'accord avec les alliés, et de « vigilance technique », pour que la France puisse continuer à fabriquer seule ce qu'elle ne peut pas ou ne veut pas faire avec d'autres. La marge est étroite. Mais la démarche n'en est pas moins indispensable. Pour la raison que la France — si elle a été, un temps, de ces États qui ont réussi à mener à bien sans aide extérieure un effort méritoire de dissuasion nucléaire — risque désormais de faire partie de la multitude de ces pays pour qui les écarts technologiques, en se creusant, peuvent menacer les fondements de leur sécurité.

En renouant avec ses alliés, la France, paradoxalement, accroît la sienne.

(Lire nos informations page 4.)

## Vive polémique entre Moscou et Washington sur la démilitarisation de l'espace

En dépit de l'attitude négative de M. Gromyko une négociation entre les Deux Grands paraît inéluctable

Il est presque aussi difficile de refuser un dialogue que d'en ouvrir un ou de conclure un accord. Les Soviétiques viennent d'en faire une nouvelle fois l'expérience avec leur proposition du 29 juin visant à ouvrir à Vienne en septembre prochain des négociations sur la démilitarisation de l'espace.

Sans doute M. Gromyko et ses amis, qui en restaient au premier refus de Washington (il est inutile de discuter des armements antissatellites, car un accord de limitation ne serait pas vérifiable), ne s'attendaient-ils pas à une acceptation américaine aussi rapide. D'ailleurs le ministre soviétique des affaires étrangères, relayant une déclaration du gouvernement de Moscou diffusée dimanche, a-t-il dénoncé lundi devant Sir Geoffrey Howe, ministre britannique des affaires étrangères, ce qu'il a appelé la « réponse négative » des États-Unis.

Selon lui, Washington pose des « conditions préalables » à une négociation sur l'espace en proposant d'y associer les armes nucléaires, y compris les armes à portée intermédiaire dont Moscou refuse catégoriquement de discuter tant que l'OTAN ne sera pas revenu sur l'implantation des Pershing. Ce sur quoi la Maison Blanche et le département d'État ont aussitôt précisé que ce lien est de leur part un vœu, non une condition préalable, et que des représen-

tants américains iront à Vienne de toute façon en septembre : la composition de la délégation serait déjà en discussion.

Est-ce à dire que ces négociations s'engageront à deux mois des élections américaines, c'est-à-dire à point nommé pour permettre au président Reagan de démontrer à ses concurrents que sa politique de fermeté et d'appel au dialogue a fini par payer ? On est encore loin du compte. En premier lieu, ce que l'on n'ose encore appeler une « ouverture » dans le dialogue soviéto-américain n'a nullement pris la forme de contacts discrets dans le cadre de la « diplomatie tranquille » (encore que M. Reagan se targue d'avoir eu un entretien fort aimable avec l'ambassadeur soviétique à Washington au cours d'un barbotage diplomatique), mais celle d'un échange de déclarations polémiques et publiques à quelques heures d'intervalle. Ce n'est pas la meilleure manière de parvenir au but.

En second lieu, le ton employé par Moscou à l'endroit de M. Gromyko est plus virulent que jamais. M. Gromyko a encore accusé lundi les États-Unis de « recourir aux méthodes et moyens les plus criminels » et de pratiquer un véritable « culte du terrorisme ». Comme M. Reagan est en outre accusé de toutes sortes de manœuvres « visant à obtenir les voix des électeurs », on ne voit pas comment Moscou lui ferait ce « cadeau » d'une négociation réussie à la veille des élections.

Il reste que c'est le gouvernement soviétique, et non Washington, qui a proposé d'ouvrir un dialogue en septembre, et qui va jusqu'à fixer le lieu du rendez-vous. En outre, le thème de la guerre de l'espace se distingue nettement des autres propositions beaucoup plus générales, à usage psychologique, faites précédemment — comme sur un engagement de non-recours à la force — ou dans le cadre d'« exercices » beaucoup plus routiniers, comme la conférence de Stockholm sur le désarmement en Europe. Et une négociation devait fatalement s'engager à son sujet un jour, sinon cette année, du moins l'an prochain.

Cette précipitation soviétique cadre mal avec les préoccupations « anti-Reagan » de l'actuelle direction du Kremlin, mais elle n'est pas due au hasard. L'URSS n'a jamais « fait l'impasse » sur le thème de la guerre spatiale, qui est en fait aussi vieux que l'ère des missiles. (Après tout, un missile intercontinental traverse l'espace extra-atmosphérique avant d'arriver sur sa cible, et les satellites jettent depuis belle lurette un rôle-clé dans l'observation et les communications militaires.)

MICHEL TATU.

(Lire la suite page 4.)

## L'extrême droite en échec au Guatemala

La démocratie chrétienne en tête aux élections à la Constituante

Surprise au Guatemala après le scrutin du dimanche 1<sup>er</sup> juillet pour la désignation des quatre-vingt-huit membres d'une Assemblée constituante chargée de préparer le terrain pour une élection présidentielle qui doit avoir lieu en 1985 : c'est le Parti démocrate-chrétien qui est en tête, suivi de près par l'Union du centre national, une nouvelle formation de centre droit dirigée par M. Carpio Nicole, un dynamique directeur de journaux à succès. Le Parti démocrate-chrétien du Guatemala se situe nettement plus à droite que celui du Salvador, dont le leader, M. Jose Napoleon Duarte est chef de l'Etat. Et l'Union du centre national a des options très conservatrices. Mais ces deux formations, qui l'emportent brillamment dans la capitale, sont en tout cas favorables à un retour aussi rapide que possible à un régime constitutionnel, et elles partagent le souci de la grande majorité des Guatémaltèques pour un respect des droits de l'homme.

Il s'agit de résultats provisoires et non officiels. La moitié seulement des bulletins de vote étaient dépouillés ce mardi 3 juillet. Les résultats des départements de province, où l'extrême droite fait en général ses meilleurs scores, ne sont, en particulier, pas connus. Mais il apparaît, d'ores et déjà, que la coalition la plus puissante de l'extrême droite, celle du Mouvement de libération nationale et de la Centrale authentique nationaliste (MLN-CAN), n'a pas remporté le succès qu'elle espérait et qui lui aurait permis de contrôler la nouvelle Assemblée constituante. C'est une défaite de taille pour M. Sandoval Alarcon, leader du MLN, qui entretenait de très bons rapports avec le major Roberto d'Ambrosio, dirigeant de l'ARENA (Alliance républicaine nationaliste) salvadorienne.

Le contexte guatémaltèque est différent de celui du Salvador. Mais on assiste dans les deux pays centra-américains à une lutte intéressante entre une extrême droite virulente, hostile à toute modification du *status quo*, et une droite conservatrice et modérée, favorable à une évolution raisonnable et démocratique. Dans les deux pays, la gauche, révolutionnaire ou modérée, est absente de ce débat. Mais la montée dans les deux pays d'un courant démocratique peut, à long terme, favoriser une nouvelle approche du dramatique problème de l'insurrection armée.

Autre enseignement du scrutin du 1<sup>er</sup> juillet au Guatemala : de l'avis des observateurs étrangers, l'armée a observé une neutralité remarquable si on se réfère aux élections précédentes. L'armée reste sans doute la force principale dans le jeu politique, mais son comportement donne plus de crédibilité à des élections accueillies au départ avec scepticisme par les Guatémaltèques.

D'ailleurs, le taux de participation a été le plus élevé jamais enregistré au Guatemala. Une ombre au tableau : tous les électeurs, en particulier les paysans indiens de l'intérieur, n'avaient pas une idée très claire des enjeux. Mais les premiers résultats du scrutin montrent pourtant que quelque chose bouge peut-être dans le pays le plus fermé de toute l'Amérique centrale.

M. N.

## Histoire d'amour

par KONK

PAGE 24

## Faire oublier Valence

Il est urgent pour les socialistes d'accomplir dans l'ordre de l'idéologie le travail d'adaptation opéré par le gouvernement dans l'ordre de l'économie

par J.-M. COLOMBANI

Que faire lorsqu'on est au pouvoir, que l'on vient d'être désavoué et qu'il reste moins de deux ans avant le véritable rendez-vous avec le verdict populaire ? Que faire pour se reconstruire avec le pays ? Changer de politique, puisque celle-ci est impopulaire ? C'est impossible. Ce serait renoncer à une nécessité que pas un responsable sérieux, à gauche comme à droite, ne met en doute. Sauf à considérer, comme le craint M. Raymond Barre, que la reconquête du pouvoir autorise « les promesses démagogiques ». Ce serait y renoncer, qui plus est, au moment où la rigueur commence à porter ses fruits (1).

Changer la politique extérieure ? Bien qu'il ait fallu attendre le jugement de M<sup>rs</sup> Thatcher et de M<sup>rs</sup> Kohl et Reagan pour que cela se sache, le président est à la hauteur : le voyage à Moscou et le succès de Fontainebleau en témoignent de façon éloquentes. Que faut-il donc changer ? La politique de défense ? Mais qu'elle demande ? Bref, de quelque côté — essentiel — que l'on se tourne, il n'y a guère d'issue. Que ce soit à gauche ou à droite, le pouvoir est accusé de ne pas mettre ses actes en accord avec son discours. En fait, il faut se demander si sa tâche la plus urgente

n'est pas de mettre son discours, et son image, en accord avec ses actes. Pour l'heure, il faut se résoudre au constat suivant : la gauche a, de toute façon, psychologiquement tort parce qu'elle est politiquement minoritaire. Cette formule, pour schématiser qu'elle soit, a le mérite de donner la mesure du chemin parcouru depuis l'automne 1981. A cette date, M. André Laignel avait cru bon de laisser, à l'adresse de l'opposition : « Vous avez juridiquement tort parce que vous êtes politiquement minoritaires. »

(Lire la suite page 7.)

(1) Lire dans nos éditions du 29 juin l'article d'Alain Verhulst.

## AU JOUR LE JOUR

### PSU

Incroyable : le PSU est en crise ! Cela couvait depuis vingt-quatre ans mais cette fois c'est sérieux. Le plus petit parti de la gauche, qui a toujours été le plus riche en tendances, courants, débats et déchirements, a mal supporté le choc du 17 juin. 0,72 % des électeurs ont voté pour sa liste.

Le prochain congrès devra tirer les leçons de ces deux décimales et dire s'il ne serait pas plus simple de mettre la clé sous la porte. Ce serait triste. Le devoir des démocrates est de défendre le patrimoine national sous tous ses aspects. Il faut créer un comité d'écologie politique pour la protection de cette espèce peu répandue mais sympathique, aujourd'hui menacée de disparition : le militant PSU.

BRUNO FRAPPAT.

## POINT DE VUE

### L'AFFAIRE CREUSOT-LOIRE

## La rigueur et la confiance

Eté 54, été 84. Il y a trente ans, Dien-Bien-Phu. Et nous voici menacés d'un autre désastre de même nature — manque de réflexion, de préparation, — cette fois chez nous.

La chute de Creusot-Loire, après d'autres, sonne comme celle d'un puissant avant-poste. Allons-nous être surclassés aussi dans la lutte industrielle et technologique dont dépendent tous nos emplois ? Pour cerner l'effort requis, contre une telle décadence historique, ses malheurs et ses cruautés, essayons de séparer, pas à pas, l'ivraie du bon grain, le dogmatisme de la création.

L'idéologie, chaque fois que tombent des milliers d'emplois, c'est la polémique sur la nature plutôt privée, ou plutôt publique, de la responsabilité. Quand le Nord, la Lorraine, saignent, on accuse les anciens maîtres de forges qui ont mis leurs fortunes séculaires à l'abri plutôt que d'investir à temps. C'est vrai. Mais il y a plus de dix ans, maintenant, que les nouveaux maîtres de nos aciéries sont les commis de l'Etat. Ont-ils

par JEAN-JACQUES SERVAN-SCHREIBER

mieux préparé l'avenir pour sauver les hommes ? Fos ou Neuves-Maisons répondent. Quand Citroën, Peugeot, somment le pouvoir de leur accorder, sans discussion, le droit de dégraisser les surcoûts, on est choqué par ce comportement sauvage. D'autant que ces capitalistes sans capitaux réclament, en outre, l'argent public pour cette besogne.

Plutôt que d'en rester au Moyen Age industriel, dont le « progrès » consiste à se débarrasser des hommes — mauvaises grâces — n'avons-nous pas maintenant les moyens de les conserver pour les former d'abord, les qualifier, pendant les mois nécessaires, et sur le lieu du travail, pour les nouveaux emplois d'aujourd'hui ?

Question simple, humaine, que l'idéologie voudrait caricaturiser comme prétexte à refuser les licenciements à ces entreprises privées. Mais Renault, rigueur publique, plonge

aussi cette année. La même règle — former d'abord les hommes, — lui sera, bien entendu, appliquée. Ainsi voit-on apparaître, enfin, les premières lueurs d'une politique industrielle, d'une politique tout court : d'abord un immense effort de valorisation des hommes.

C'est le secret, et le seul, des performances remarquables, par rapport à toute l'Europe, de la sphère asiatique autour du Japon. Partie de rien, elle ne cesse plus d'accroître son avance.

C'est aussi la racine, qui ne doit rien aux doctrines du passé, de la reprise américaine jugée au seul critère qui vaille : la création d'emplois. Depuis l'année dernière, l'Europe de la Communauté a perdu trois millions d'emplois pendant que l'Amérique en créait cinq, dans l'environnement et les services, de la montée technologique. Non par une doctrine mais par un début d'automatisation des usines, liée à la qualification des hommes, par les outils issus de la révolution scientifique.

(Lire la suite page 26.)

## UNE BROCHURE DU « MONDE »

### Les deuxièmes élections européennes

Pour la deuxième fois depuis 1979, l'Europe est descendue de l'Olympe des « sommets » et des tables des conseils pour interpeller ses habitants dans la rue.

A l'occasion des élections au Parlement de Strasbourg, le Monde, comme en 1979, a rassemblé dans une brochure les résultats du scrutin, plus détaillés bien sûr pour la France que pour les pays lointains, et a tiré les enseignements de ces votes. Cet important moment de l'histoire des Dix conduisait aussi à fixer les périodes de la campagne électorale, les prises de position des listes françaises en présence, les grandes déclarations des leaders et de M. Mitterrand, dont le discours du 24 mai à Strasbourg est intégralement publié.

Une telle date a aussi servi de prétexte pour rappeler comment marche la CEE, pour faire le bilan de ses réussites, de ce

qui reste sur le chantier, et pour montrer quelle a été l'action du Parlement européen pendant les cinq dernières années.

Enfin, par souci de livrer aux lecteurs une documentation facile à consulter, et indispensable pour qui veut « aller plus loin » dans sa connaissance des affaires européennes, nous publions une importante bibliographie, une longue chronologie (depuis le 9 mai 1950, date de la déclaration de Robert Schuman sur l'idée du pool charbonnier), des graphiques replaçant l'Europe communautaire dans l'ensemble international, etc. Nombre des articles de cette brochure n'ont jamais été publiés dans le Monde.

L'Europe, ce n'est pas si compliqué. Encore faut-il que les pièces du puzzle soient aisément disponibles.

\* 124 pages, 30 F.

هذا من الأصل

## Les pasteurs et le troupeau

par MAURICE DUVERGER

LES touristes étrangers n'ont pas compris grand-chose au défilé parisien du 24 juin. La plupart des Français non plus. Officiellement, il s'agissait de défendre la liberté de l'enseignement, qui fait partie des droits de l'homme. Si elle avait été effectivement menacée, le signataire de ces lignes se fût trouvé aux côtés des manifestants, quelles que soient leurs opinions politiques. Parce que beaucoup d'entre eux la croient en péril, leur geste mérite le respect. Mais il témoigne d'une stupéfiante absence d'information. Jamais le sort des écoles privées n'a été mieux garanti que par le projet de loi en cours de discussion.

Les pilules que l'opposition trouve amères sont inoffensives. Même intégrées dans la fonction publique, les maîtres seront choisis et contrôlés par les directeurs des établissements libres - toutes dispositions contraires étant désormais annulées par les tribunaux administratifs comme méconnaissant le « genre d'éducation » des établissements en question, consacré par le projet Savary.

D'autres dispositions sont plus contestables. Par exemple, la possibilité laissée aux communes de transférer à l'Etat des dépenses en principe obligatoires pour elles. Ou encore, la discrimination entre les écoles privées suivant que la moitié ou non de leurs enseignants seront fonctionnaires. Il n'est pas sûr que ces bizarreries passent le cap du Conseil constitutionnel. De toute façon, elles ne concernent que soixante-dix communes sur trente-six mille : celles dont la municipalité refuse de payer les sommes dues en vertu des textes en vigueur. La nouvelle loi va précisément assurer leur prise en charge par l'Etat.

L'opposition feint de s'indigner que cette prise en charge ne soit garantie que pour huit ans. Comme si un provisoire d'une telle durée n'avait pas les meilleures chances de

s'ériger en définitif, suivant la tradition nationale. La droite serait-elle d'ailleurs si peu sûre de son avenir qu'elle n'envisagerait pas de pouvoir régler la question avant 1992 ? En tout état de cause, un financement prolongé serait bien préférable à la situation présente où les écoles des communes en question ne touchent rien. Le texte contesté aujourd'hui augmente ainsi l'aide de l'Etat à l'enseignement privé plus qu'il ne la diminue.

Cet avantage matériel demeure très secondaire par rapport à un avantage moral d'une importance exceptionnelle. Pour la première fois dans l'histoire de nos républiques, la gauche reconnaît le légitimité d'un mouvement par l'Etat et les collectivités décentralisées d'écoles privées qu'elle considère comme participant au service public, tout en conservant leur caractère propre. Les lois Pétain, Baragré, Debré, Guemour restaient sur le terrain d'une guerre scolaire menée par une partie du pays contre l'autre. Imposée par un gouvernement social-communiste, malgré les résistances d'une fraction notable de ses partisans, la loi en discussion ouvre les portes de la paix.

## « Je suis leur chef »

En face d'un progrès si considérable de la liberté de l'enseignement, qui saute aux yeux de tous les observateurs hors de nos frontières, la manifestation du 24 juin prend une allure folklorique par rapport à son objectif officiel. La défense des écoles privées n'a plus de signification réelle quand leur existence est garantie par ceux-là mêmes qui en étaient jusqu'ici les adversaires.

Elle sert désormais de pavillon dissimulant une tout autre marchandée parce qu'elle demeure encore un des

rares thèmes qui puissent mobiliser des masses populaires en accordant toutes les tendances de l'opposition, de Simone Veil à La Pen, de Giscard à Nicoud, de Chirac à Gérard Deuil, de Raymond Barre à Francine Gomez. Il a gardé son efficacité du siècle dernier où il permettait une manipulation analogue de l'opinion, en confiant une unité factice aux différentes factions conservatrices, alors éparpillées en légitimistes, orientistes, bonapartistes, nationalistes, antisémites et autres.

Aujourd'hui comme hier, une telle opération ne peut réussir qu'avec l'appui de l'Eglise catholique. En se jetant dans la bataille au premier temps de la République, elle a fait du cléricalisme le ciment des forces de droite. Elle a changé depuis lors. Qu'il s'agisse de la justice, des droits de l'homme, du tiers-monde, elle tend à devenir solidaire de la liberté des opprimés plutôt que des riches et des puissants. Va-t-elle se laisser néanmoins ramener au passé, par solidarité avec ses écoles ? Cela serait naturel si elles étaient réellement menacées. Mais elles ne le sont pas, et l'on approche au contraire d'un consensus à leur sujet, malgré l'apparence.

Dans une telle situation, la position de l'épiscopat français revêtait une signification capitale. Allait-il participer ou non à une manifestation dont l'opposition voulait faire le second tour des élections du 17 juin ? Peut-être importait finalement qu'il y ait un ou deux millions de personnes dans la rue. Seule une présence ou une absence comptait : celle des évêques. Ils ont choisi d'être là, sans y être, tout en y étant. Ils ont appliqué le vieux principe : « Je suis leur chef, il faut bien que je le sois », mais en traînant ostensiblement les pieds.

Les pasteurs qui conduisent ainsi leur troupeau risquent la catastrophe quand il se dirige vers un précipice.

battus, mais, vous le savez, l'issue de cet affrontement de près de trois ans est insupportable pour vous. Non seulement vous voyez enfin et légitimement reconnue sans ambiguïté, ce qui n'était pas le cas sous les septentrions précédentes, comme membres à part entière de la communauté éducative, mais c'est un pouvoir politique que vous ne chérissiez pas particulièrement qui a eu le courage d'affirmer que vous étiez dans la bonne voie pédagogique.

Messieurs les laïques, la grande famille de gauche, celle des hommes de progrès, vous remercie, vous avez été là pour dire très fort que l'école de la République méritait bien de la nation, mais, comme le dit M. Laignel - il lui arrive de dire des choses sages -, la laïcité reste une idée neuve : alors, donnez à cette règle du vivre ensemble à laquelle nous sommes tant attachés, à cette acceptation de l'autre dans sa différence, la forme qui doit être la sienne dans une société pluraliste qui ne se sent plus menacée.

Messieurs les coupeurs de têtes et vous messieurs les tartuffes du redressement national, les héros de la course pour la vie où l'on a d'autant plus de chances d'arriver le premier que l'on a de gros moyens et des coude-pieds, vous avez bien failli tout faire capoter, mais vous avez échoué. Maintenant, laissez-nous travailler !

Quant à vous, monsieur le ministre, vous avez bien mérité notre reconnaissance.

## Merci, monsieur Mauroy

par JACQUES BARROT (\*)

LE premier ministre, après trois ans de discussions avec les responsables de l'enseignement privé, aurait pu admettre clairement que le pluralisme scolaire est un acquis et qu'il fallait rassembler au musée le projet d'un monopole scolaire. Il aurait pu, tirant parti des concessions faites sur ce point par les responsables de l'enseignement privé, présenter des propositions sur l'organisation de ce pluralisme... C'était une démarche pragmatique qui comportait des contraintes pour les écoles privées mais qui ne touchait pas à l'essentiel : leur mode d'organisation, leur marge d'autonomie. Au lieu de cela, en choisissant une démarche idéologique, M. Mauroy a acculé les parents responsables des écoles privées à défendre leur identité.

Ce faisant, il a permis à ces parents de se révéler à eux-mêmes, d'exprimer clairement leur refus d'abandonner à l'Etat ou à l'administration le soin exclusif d'organiser l'éducation, l'avenir de leurs enfants. C'est cette prise de conscience irréversible qui est au cœur de la manifestation du 24 juin et qui constitue un phénomène social profond et durable. C'est le spectre de l'Etat-parent qui a permis à cette évolution engagée depuis plusieurs années d'éclater au grand jour : en France comme en Europe, l'école scolaire plus fréquente, confrontée avec des emplois moins nombreux, a conduit les parents à vouloir non seulement choisir l'école de leurs enfants et pouvoir en changer, mais encore être partie prenante de la communauté scolaire.

## Une efficacité remarquable

Dès lors, l'école ne peut plus isoler et s'organiser à l'écart des familles qui ne veulent pas laisser à d'autres le soin de s'occuper de ce qui les intéresse le plus. Ce n'est pas de la part des parents une tentation anachronique d'exercer une sorte d'hégémonie sur leurs enfants : la société d'aujourd'hui rendrait cette ambition déraisonnable ; mais c'est l'intérêt profond porté à une œuvre éducative qui devient essentielle dans une société en très rapide changement. Or, précisément, les établissements privés dans leur majorité ont plutôt bien réussi cette liaison école-famille. Ils se sont ouverts à ces familles d'aujourd'hui, qui, pour rechercher une qualité éducative, sont prêtes à prendre leur part de responsabilité.

Ces familles n'ont aucune agressivité contre quiconque, mais elles ne tolèrent pas qu'on entrave leur volonté d'agir. Elles supportent de moins en moins de recevoir des leçons, et surtout pas de ceux qui passent leur temps à revendiquer un statut toujours plus protecteur, qui les désigne bien mal pour préparer les jeunes à prendre des initiatives et des risques. Face à ces nouvelles aspirations, les prétentions de l'état-major de la FEN apparaissent anachroniques et non fondées. Si les conservateurs continuent à camper dans l'école, c'est l'école elle-même qui se trouvera de plus en plus mise en cause. A vouloir un monopole de l'enseignement public, on risque d'entraîner demain à contrecoup son éclatement. A vouloir statuer à l'excès un corps enseignant, on affaiblira encore son autorité.

Mais le message du 24 juin dépasse la seule école. Il témoigne de la maturité du mouvement associatif. En fait, c'est une force sociale nouvelle qui vient de surgir dans la vie nationale. Les observateurs l'ont souligné : aucune force partisane, l'Eglise hiérarchique elle-même, n'aurait pas été à même d'organiser un tel rassemblement. Il

a fallu une capacité militante et bénévole exceptionnelle. Si les pouvoirs publics avaient voulu susciter une telle mobilisation, cela aurait coûté très cher et n'aurait sans doute pas été prêt à temps. Voilà qu'en un mois à peine des milliers de parents ont pensé, organisé, encadré cet immense défilé dans un calme et une maîtrise exemplaires. C'est qu'ils ont pris, dans chacune de leurs associations, le goût de réfléchir et de gérer ensemble et, pourquoi ne pas le dire, de s'autogérer : ils s'y sont engagés totalement en donnant beaucoup de leur temps et aussi en totalisant les compétences des uns et des autres.

Femmes et hommes en majorité de vingt-cinq à quarante ans, ils appartenaient aux couches vives de la population. Ils ont surmonté le dilemme devant lequel butte souvent la vie associative : n'avoir à sa disposition qu'un bénévolat trop amateur ou rechercher des concours qui n'ont plus de bénévoles que le nom. Leur effort restitue une efficacité remarquable au mouvement associatif. Grâce à eux, pour la première fois, peut s'exprimer concrètement le refus du tout-à-l'Etat. Certes, beaucoup d'écrits dénoncent la tentation de l'Etat protecteur, de l'Etat-assistance ; mais ces discours resteront vains si des alternatives ne se dessinent pas à ces excès de prise en charge étatique. Or, solidairement, une force sociale qui, en toute indépendance, constitue une de ces nouvelles solidarités capables de prendre le relais de l'Etat-assistance. C'est un courant profond, précurseur d'une évolution à venir.

Ce mouvement de fond interpelle l'ensemble du monde politique, et d'abord la gauche française. Si, aveuglée par son dogmatisme, elle continue à caricaturer la manifestation de dimanche en une parade oppositionnelle, elle va encore aggraver son décalage avec les forces vives de la société française. Entraîné par des forces archaïques, le socialisme pourrait bien entrer à son tour dans une régression et connaître le déclin, à l'image de son voisin, le Parti communiste, pour avoir refusé de comprendre son temps. S'il n'y a pas de changement de cap, si la perspective d'un monopole scolaire (pour aujourd'hui ou pour demain) n'est pas purement et simplement abandonnée, ce sera un divorce très grave avec le pays, puisqu'il porte sur le fond des choses : la manière d'organiser la société française.

## Organiser le pluralisme

L'opposition, en combattant les projets du gouvernement, s'est trouvée proche des marcheurs de dimanche. Mais elle doit se livrer à une compréhension en profondeur si elle veut être à la mesure de l'avenir. Les familles attendent des futurs responsables de la France qu'ils sachent non seulement garantir le pluralisme, mais aussi l'organiser, autrement que par des schémas bureaucratiques ou des outas de la puissance publique, avec le concours actif des familles elles-mêmes. Vient le temps où la paix scolaire se construira sur le terrain, par et avec les parents, qui, par-delà leurs sensibilités différentes, ont en commun un même souci : celui de s'intéresser de plus près à l'action éducative, qu'elle soit poursuivie dans les structures publiques ou privées. Vient le temps où les initiatives corporatistes, les parasses bureaucratiques, devront reculer pour rendre aux éducateurs cette liberté et cette responsabilité qui les rendront aptes à un vrai dialogue avec les familles et les jeunes.

Parce que cette coopération s'est engagée dans un nombre appréciable d'écoles privées, parce que M. Mauroy a voulu contraindre, voire mettre en cause, cette coopération, nous avons en ce début de la fois grave et enthousiaste à la Bastille. C'était d'abord la protestation des usagers d'établissements scolaires reconnus et appréciés comme des communautés auxquelles ils ne se sentaient plus étrangers. C'était aussi l'annonce d'une société en quête d'un surcroît de libertés et aussi de nouvelles solidarités pour s'assurer ensemble, sans recourir en permanence à l'Etat et au politique. C'est, à n'en pas douter, le chemin d'une renaissance démocratique. M. Mauroy, bien malgré lui et contre son gré, en aura, paradoxalement, facilité l'ouverture.

(\*) Député UDF de Haute-Loire, secrétaire général de l'Association parlementaire pour la liberté de l'enseignement.

■ RECTIFICATIF. - Le journaliste Victor Noir n'a pas touché la mort au cours d'un duel (Le Monde du 26 juin p. 10). Il a été assassiné le 11 janvier 1870 par Pierre Bonaparte, alors que comme témoin envoyé par un autre journaliste, il venait avec un second témoin demander réparation au « prince » de propos insultants tenus sur le journaliste ami de Victor Noir.

## L'école (suite)

On n'a pas fini de parler de la querelle scolaire et de la manifestation du 24 juin.

Maurice Duverger reproche aux évêques l'ambiguïté de leur attitude, et croit qu'à conduire ainsi leur troupeau ils risquent la catastrophe. Robert Ballion juge inespéré pour les partisans de l'enseignement libre l'aboutissement d'un affrontement de près de trois ans. Jacques Barrot pense que M. Mauroy a rendu bien involontairement service aux parents d'élèves de l'école privée, en les poussant à une manifestation qui a d'abord démontré leurs capacités d'organisation.

## Une autre voie

par ROBERT BALLION (\*)

UNE fois de plus, avec l'examen par l'Assemblée nationale du projet de loi sur l'enseignement privé, suivi de la manifestation pittoresque et grandiose du 24 juin, la forme, le spectacle, l'ont emporté sur le fond. Sollicités par le psychodrame politique, nous n'avons pas vu l'importance de ce qui se mettait en place : comment, au-delà du problème du règlement définitif des rapports entre l'enseignement public et l'Etat, l'école tout entière allait s'engager dans une dynamique de transformations.

Vingt-cinq ans de tâtonnement, de déception, que l'on ne pouvait sans doute pas s'épargner, ont fait prendre conscience que la seule manière de concevoir et d'organiser une école de masse efficace et démocratique était, comme le souhaitait déjà Henri Wallon en 1945, que l'école « soit diversifiée afin de pouvoir répondre à toutes les aptitudes des enfants, quelle que soit leur diversité ».

En reconnaissant aux parents le droit de choisir l'établissement privé et les options éducatives qu'ils désirent, y compris les choix confessionnels, en affirmant que les écoles publiques ne doivent plus être soumises au poids d'un modèle « uniforme » et doivent se construire une « personnalité », c'est un changement capital qui est amorcé. En effet, poser la liberté de choix des familles dans les limites réalistes qu'implique la fonctionnement d'un service collectif, cela suppose que l'offre soit bien définie et, pour ce faire, qu'elle prenne en compte les caractéristi-

ques de la demande, que l'on n'ait plus une représentation abstraite et normative des élèves, mais que l'on considère les différentes populations qu'ils constituent comme porteurs de potentialités qui leur sont propres. Cela rend nécessaire aussi, pour qu'il y ait cohérence du projet éducatif, que celui-ci soit assumé par des équipes pédagogiques homogènes auxquelles les enseignants auront choisi d'être intégrés.

Les germes du changement

Etablir un rapport contractuel de libre choix des personnes, c'est à la fois les ramener à l'acceptation des contraintes qu'impose la réalité et c'est les rendre responsables, c'est faire des enseignants et des usagers de l'école de véritables acteurs impliqués dans une action dont ils auront fixé ou tout au moins accepté les objectifs. On peut, sans être taxé d'optimisme excessif, estimer que ce changement qualitatif de nos rapports à l'école n'entraînera pas, bien sûr, la disparition des problèmes qu'elle nous pose, que nous aurons encore à nous affronter à l'école scolaire à l'insatisfaction des prises en charge éducatives, mais que nous le ferons certainement d'une manière plus efficace.

Trois traits de la conception de l'enseignement privé que le projet de loi ou les déclarations du ministre établissent, c'est à la fois la reconnaissance de l'existence d'un droit d'éducation, ainsi est reconnue au citoyen, en matière d'éducation, une capacité de détermination qu'on ne songe pas à lui contester dans les autres domaines de la vie sociale. Mais, « organiser les préférences » n'est pas « un abaissement des parents au rang de consommateurs d'école » : c'est là où le projet est socialement le plus novateur, car il fait le pari qu'entre le laisser-faire, la concurrence, seuls garants pour la pensée de droite de l'efficacité et de la liberté, et l'imposition d'un ordre étatique prescriptif, il existe une autre voie qu'il n'est pas utopique d'emprunter, celle qui consiste à persuader les agents sociaux qu'ils ont tout à gagner à construire un ordre qui les situe en tant que partenaires.

## Ouvrons le ban !

Ici apparaît toute l'importance de la création de l'établissement d'inter-région public, cette « instance de concertation et d'information réciproque » qui regrouperait les responsables éducatifs d'une zone géographique limitée. Enfin est mise en place - et souhaitons que très vite cela ne concerne pas que le secteur privé - la structure organisationnelle clé d'un service éducatif pluraliste : un lieu institutionnel où, par le dialogue, par la confrontation et la négociation, se trouvent des compromis, s'opèrent ouvertement l'organisation de la production de l'offre, le partage des rôles, l'ajustement entre ce que « tous les établissements financés sur fonds publics » peuvent proposer et ce que les usagers attendent.

Messieurs les partisans de l'enseignement privé, vous vous êtes bien

(\*) Auteur des *Consommateurs d'école* Peroud, Stock 1982.

## LA LIBERTÉ SEXUELLE ET LA LOI d'Olivier de Tissot

## « A » comme adultère

A comme adultère, « b » comme bestialité, « c » comme concubinage, « d » comme draguer... « e » comme virginité. Voilà bien un objet nouveau : à tous les amours de l'amour, à tous les passionnés de la passion, à tous les curieux de la sexualité et des rapports qu'elle entretient avec les lois et les règlements, Olivier de Tissot, professeur de droit et écrivain, offre l'abécédaire de leurs rêves. Non pas un quelconque dictionnaire aimablement paillard ou gentiment coquin, mais un livre qui se veut sérieux, docte parfois.

Vous voulez tout savoir sur les risques et les avantages du concubinage, notoire ou discret ? Sur l'existence - au sens juridique - de cette notion ? Reportez-vous page 98. Quelque dix-huit pages tentent de faire le point. La méthode est simple :

l'auteur part de la définition du *Petit Robert*, de celle du code pénal ou du code civil. Et en route pour un développement nourri de textes de loi, de jugements et de faits de société relatés par la presse, etc. Au passage, Olivier de Tissot ironise, s'humorise.

Son livre est un vagebondage qui n'oublie ni les formes modernes de la liberté sexuelle comme les petites annonces, ni les grandes peurs comme la castration, ni les fantasmes et les tabous qui ont pour nom le travestissement, l'inceste, la nérophilie... On regrettera simplement que le souci pédagogique n'ait pas toujours été plus radical, et que les informations livrées sentent parfois la naphthalène.

LAURENT GRELSAMER.  
★ Ed. Balland, 359 pages, 79 francs.

## Le Monde

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
C.C.P. 4287-23 PARIS - Tél. MONDIPAR 65572 F  
Tél. : 246-72-23

## PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie, 300 m. ; Allemagne, 1,70 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 26 fr. ; Canada, 1,20 \$ ; Côte d'Ivoire, 300 F CFA ; Danemark, 7,50 kr. ; Espagne, 110 pes. ; E.-U., 1 \$ ; G.-B., 55 p. ; Grèce, 85 dr. ; Irlande, 85 p. ; Italie, 1.600 L. ; Liban, 170 P. ; Libye, 0,350 DL ; Luxembourg, 28 L. ; Norvège, 8,00 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal, 85 esc. ; Soudan, 300 F CFA ; Suède, 7,75 kr. ; Suisse, 1,50 S. ; Yougoslavie, 110 mt.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant : Hubert Bouvet-Méry (1944-1969)

Jacques Fauvet (1969-1982)

Imprimé de « Monde » 5, rue des Italiens PARIS-IX<sup>e</sup> 1983

Reproduction interdite de tous articles sans accord avec l'Administration

Commission paritaire des journaux et publications n° 5743

ISSN : 0395-2017

## ABONNEMENTS

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 605 F 859 F 1080 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 245 F 1 819 F 2 366 F

ÉTRANGER (par messagerie)

I - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 685 F 979 F 1 240 F

II - SUISSE, TUNISIE 454 F 830 F 1 191 F 1 530 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (ou virements) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) : les abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les adresses propres en capitales d'imprimerie.

مكتبة التحصيل



EUROPE

Grèce

AFFECTÉES PAR UN LOURD CONTENTIEUX

Les relations avec l'Albanie sont en légère amélioration

De notre correspondant

Athènes. - La récente visite à Athènes d'un sous-secrétaire d'Etat albanais aux affaires étrangères, M. Capatiani, a permis d'enregistrer quelques progrès dans les relations bilatérales, traditionnellement affectées par le problème de la minorité grecque en Albanie et par l'absence de tout traité de paix entre les deux pays.

Un certain nombre d'accords ont été préparés (ils devraient être signés lors de la visite à Tirana, en octobre prochain, d'un responsable grec des affaires étrangères). Il s'agit en particulier d'un accord sur les télécommunications et la retransmission de certaines programmes grecs par la télévision albanaise. D'autre part, il a été décidé de créer un centre d'enseignement du grec moderne à Argirocastro, en Albanie, et les échanges culturels devraient être développés. Reste à savoir si les diplomates grecs en poste à Tirana bénéficieront de la liberté qui permet aux diplomates albanais accrédités en Grèce d'inviter une minorité d'origine albanaise à « préserver l'héritage culturel national ».

L'accord relatif qui permettra aux voitures des diplomates et des missions officielles d'emprunter le

poste-frontière de Kakadia est très restrictif : le passage restera fermé aux autres véhicules, ce qui ne facilitera pas les échanges commerciaux. Enfin, un accord postal va permettre l'échange de lettres, de paquets et de mandats entre les familles grecques et leurs parents vivant en Albanie, mais il n'est pas question d'un droit réciproque de visite.

Dans le domaine économique, un accord-cadre à long terme devrait permettre un développement des échanges commerciaux, pour l'instant limités. Cependant, M. Capatiani a laissé entendre que la Grèce pourrait devenir le partenaire privilégié de l'Albanie sur le plan économique.

En fait, il s'agit moins d'un rapprochement entre la Grèce et l'Albanie que de la poursuite d'un dialogue en dents de scie. Ce dialogue fut amorcé en 1958 aux Nations unies, mais ne se concrétisa qu'à partir du 6 mai 1971, après le rétablissement des relations diplomatiques. L'évolution des relations n'a pas répondu à l'attente des deux parties et, au début de cette année, les rapports entre Athènes et Tirana étaient loin d'être chaleureux.

La minorité grecque de l'Epire du Nord

Les associations de Grecs originaires de l'Epire du Nord (ou de l'Albanie du Sud) estiment qu'il n'est pas possible de normaliser les relations entre les deux pays tant que l'importante minorité grecque (environ 400 000 personnes) continuera à vivre dans des conditions considérées comme insupportables. C'est ainsi que, le 15 février dernier, 15 000 personnes manifestèrent dans le centre d'Athènes en affirmant que le « cordon ombilical » ne saurait être coupé. Les dirigeants albanais se défendaient par leur mécontentement et répondirent en faisant allusion aux « minorités musulmanes et slavephones » vivant en Grèce dont les autorités grecques nient l'existence.

Le 3 mars suivant, le gouvernement hellénique précisa qu'il n'était pas question d'entretenir une politique avec Tirana et que, de toute façon, le dialogue prévu serait bel et bien engagé.

La visite de M. Capatiani, préparée par des conversations sur les différents problèmes en suspens, y compris les conditions de vie de la minorité grecque en Albanie, a concrétisé cette volonté, mais on est très loin d'avoir apuré tout le contentieux : les deux pays sont en effet, de jure, toujours en état de guerre.

Lors de la conférence de la paix en 1945, la Grèce avait présenté trois revendications nationales : Chypre, l'Epire du Nord et la Dodécannèse. Les puissances alliées lui restituèrent le Dodécannèse, mais Chypre demeure une plaie ouverte et la question de l'Epire du Nord sommeille dans les dossiers des chancelleries des grandes puissances. La Grèce et l'Albanie se trouvent toujours dans une situation d'autant plus extravagante que les faits suffisent à indiquer que l'état de guerre a cessé.

Pour sa part, le gouvernement de M. Papandréou veut en finir avec cette question, mais il doit tenir compte de considérations intérieures, car les organisations épirotes, particulièrement puissantes aux Etats-Unis et au Canada, sensibilisent l'opinion grecque sur le sort des « frères opprimés ».

MARC MARCEAU.

● **Démission du ministre de la radio-télévision.** - Le ministre responsable de la radiotélévision grecque, M. Sakis Pépouzis, a donné sa démission, lundi 2 juillet. C'est le dernier incident d'une série de querelles intestines et de luttes d'influence qui ont amené plusieurs responsables à renoncer à leurs fonctions.

Depuis moins de trois ans que les socialistes ont accédé au pouvoir, cinq directeurs de l'information et deux présidents-directeurs généraux de la première chaîne ont donné leur démission ou ont été limogés, tandis que la deuxième chaîne changeait cinq fois de P-DG, et deux fois de directeur de l'information. Le ministre de la radiotélévision, dont M. Pépouzis était le premier titulaire, avait été créé en janvier dernier. Les responsabilités de ce poste viendront désormais s'ajouter à celles de M. Dimitrios Maroudas, sous-secrétaire à la presse. - (Reuter.)

Yougoslavie

Les autorités estiment que la situation est en voie d'apaisement au Kosovo

Condamnations en série contre des « nationalistes » albanais

De notre correspondant

Belgrade. - Près de soixante-dix Albanais accusés de « nationalisme » et d'« extrémisme » albanais ont comparu en l'espace d'un mois devant les tribunaux du Kosovo. Ouvriers, agriculteurs, étudiants, techniciens, enseignants, journalistes, employés, chômeurs, ils ont été condamnés à des peines allant de cinq mois à quinze ans de détention pour activités « illégales », propagande « hostile », tentatives d'organisation « subversives ». La condamnation la plus récente, en date du 2 juillet, a frappé de deux à dix ans de prison neuf personnes qui réclamaient la création d'une « République du Kosovo » (1).

Sur un million et demi d'habitants du Kosovo, province autonome de la République fédérée de Serbie, plus de 75 % sont de souche albanaise. Au printemps de 1981, de violentes manifestations éclatèrent à Pristina, la capitale, et dans plusieurs autres localités. Les forces de l'ordre réprimèrent durement le mouvement. Il y eut une dizaine de morts et deux cents blessés. La direction collégiale de l'Etat qualifia les événements de « contre-révolutionnaires », immédiatement, toutes les républiques fédérées dépechèrent au Kosovo des unités de milice, et l'armée renforça ses garnisons. Le président du Kosovo, M. Niman, le chef du parti communiste local, M. Bakali, et plusieurs autres dirigeants ont été limogés. L'administration, les entreprises, la justice, l'enseignement, la police, ont été épurés des éléments « contre-révolutionnaires », plus de sept cent cinquante personnes ont déjà été condamnées à de lourdes peines de réclusion au cours de toute une série de procès. Deux à trois mille personnes ont été exclues du Parti. L'opération n'alla pas sans difficultés, notamment à l'université de Pristina, considérée comme le foyer du « nationalisme et de l'extrémisme ».

Des commissions d'enquête ont constaté que l'ancienne direction du Kosovo avait gaspillé une part énorme de l'aide fédérale à cette région, la plus sous-développée de Yougoslavie, dans la construction d'ouvrages inutiles au détriment de l'économie, alors que l'on compte des dizaines de milliers de chômeurs. Les dirigeants auraient fait preuve d'une « tolérance criminelle » face aux efforts d'endoctrinement « staliniens » de la jeunesse par Tirana, qui aurait même fourni des livres scolaires au contenu « anti-yougoslave », imprimés en Albanie, aux élèves albanais du Kosovo.

« Le gouvernement et le parti ont été marqués par l'ancienne direction du Kosovo », a avoué un membre du comité central.

Les désordres de rue au Kosovo ont cessé depuis deux ans, mais les contestataires se manifestent encore par la distribution de tracts, de lettres de menaces et d'intimidation, par des inscriptions « anti-yougoslaves ». Leurs activités sont soutenues par la propagande albanaise, en particulier à la radio et à la télévision de Tirana que l'on peut capter au Kosovo. Néanmoins, le retour au calme se poursuit. Les services publics fonctionnent normalement, les autres républiques fédérées ont rappelé leurs unités de milice et un laissez-passer pour visiter la région. On constate même l'arrivée de touristes étrangers qui traversent le Kosovo pour se rendre de Belgrade sur le littoral monténégrin.

● **L'émigration de Serbes et de Monténégrins.** - Les revendications albanaises ne sont pas la seule raison de la situation instable dans cette province. Minoritaires dans les villes et plus encore dans les campagnes, les Serbes et les Monténégrins sont exposés fréquemment aux pressions des citoyens d'origine albanaise. Dans des villages perdus où la police n'est pas toujours présente, ils affirment que les Albanais détruisent leurs récoltes et leurs vergers, profanent leurs cimetières, maltraitent leurs enfants. On rapporte des cas de viol de femmes, des tentatives d'incendie de maisons, voire de monastères orthodoxes, à travers leur architecture et leurs merveilleuses fresques, témoignage de la prospérité de l'Etat médiéval serbe au Kosovo, auquel les Serbes demeurent profondément attachés.

S'estimant insuffisamment protégés, des milliers de Serbes et de Monténégrins (quinze mille à vingt mille, selon la presse, de 1981 à

1983) ont abandonné leurs biens ou les ont vendus aux Albanais du Kosovo à bas prix et, avec femmes et enfants, ont amorcé un mouvement d'émigration vers le nord du pays. Leur sort pèse lourdement sur la politique intérieure de la Yougoslavie. C'est une des raisons pour lesquelles dissidents et contestataires, parmi les autres peuples et nationalités yougoslaves, ne manifestent pas de sympathie à l'égard des « extrémistes » albanais.

Des mesures draconiennes ont été prises pour enrayer ce mouvement d'émigration. Il n'est pas encore entièrement arrêté, mais on enregistre un fait nouveau : le retour au Kosovo de certains qui l'avaient quitté dans les années passées. Leur nombre devrait croître avec l'apaisement de l'agitation, le comportement de la vieille génération albanaise, qui prend ses distances avec les éléments « extrémistes », et la mise en œuvre d'un plan de développement économique accéléré du Kosovo.

Les relations entre Belgrade et Tirana

Les événements du Kosovo ont gravement détérioré les rapports politiques entre la Yougoslavie et l'Albanie. Ceux-ci, après avoir connu leur lune de miel dans les toutes premières années de l'après-guerre, ont traversé des crises aiguës après l'adhésion du parti albanais à la fameuse résolution du Kominform de 1948 par laquelle la Yougoslavie fut

Les événements du Kosovo n'ont guère perturbé le commerce entre les deux pays. Persuadés que l'Albanie finira par sortir de son isolement, les Yougoslaves n'ont pas pris de mesures de rétorsion pour interrompre, par exemple, les exportations albanaises qui, pour une bonne part, transitent par la route à travers leur territoire national. Ils ont maintenu les tarifs privilégiés accordés au transit albanais et poursuivent les travaux de construction d'une ligne de chemin de fer Titograd-Skoder, qui reliera par la Yougoslavie le modeste réseau ferroviaire albanais à l'Europe. Cette ligne traverse des terrains très accidentés et reviendra très cher aux Yougoslaves sans avoir pour eux une grande importance économique ou touristique. Ils espèrent cependant qu'elle pourra devenir une « fenêtre » par laquelle les Albanais s'apercevront un jour que le monde qui leur est décrit par leurs dirigeants.

PAUL YANKOVITCH.

(1) Les autorités accusent les nationalistes albanais de vouloir en fait détacher le Kosovo de la Yougoslavie, pour le rattacher à l'Albanie. Mais la plupart des contestataires albanais du Kosovo affirment ne rien réclamer d'autre que la création d'une République du Kosovo, au même titre que les six Républiques fédérées qui forment la Yougoslavie (Serbie, Bosnie-Herzégovine, Croatie, Slovaquie, Monténégro, Macédoine). Cette revendication, catégoriquement rejetée par Belgrade, est soutenue par Tirana, qui se défend toutefois de vouloir porter atteinte à l'intégrité territoriale de la Yougoslavie. - (NDLR.)

RFA

Ancien ministre de l'économie

M. LAMBSORFF A ETÉ OFFICIELLEMENT INCULPÉ DE CORRUPTION

Bonn (AFP, Reuter). - L'ancien ministre de l'économie, le comte Otto Lambsdorff, a été inculpé officiellement de corruption, lundi 2 juillet, par la septième chambre du tribunal de Bonn. Il sera traduit devant un tribunal correctionnel. Le procès ne devrait pas commencer avant la fin de l'automne. La septième chambre du tribunal de Bonn, chargée des dossiers économiques, a en effet jugé recevables les charges pesant contre M. Lambsdorff. Le parquet l'avait inculpé de corruption en novembre dernier, l'accusant d'avoir reçu 135 000 marks (près de 400 000 F) du groupe industriel Flick et de lui avoir accordé en échange un dégrèvement fiscal de 450 millions de marks.

Outre M. Lambsdorff, deux autres personnalités sont inculpées : il s'agit de MM. Hans Friderichs, directeur général de la Dresdner Bank, deuxième banque de RFA par son chiffre d'affaires, et Eberhard von Brauchitsch, ancien directeur de Flick.

En demandant sa démission la semaine dernière, M. Lambsdorff avait réaffirmé son innocence. Il a été remplacé à la tête du ministère de l'économie par un autre membre du Parti libéral, M. Martin Bangemann.

Irlande du Nord

LONDRES SUGGÈRE DES RENCONTRES ENTRE PARTIS UNIONISTES ET NATIONALISTES

(De notre correspondant.)

Londres. - Par la voix de M. James Prior, secrétaire d'Etat pour l'Irlande du Nord, le gouvernement britannique a donné, le lundi 2 juillet, une réponse un peu moins réservée que la première aux propositions faites à Dublin, début mai, par le Forum pour une Irlande nouvelle.

Lorsque dans un volumineux rapport les trois grands partis de la République et le Parti social-démocrate et travailliste (SDLP), principal mouvement représentant la communauté catholique d'Irlande du Nord, avaient énoncé plusieurs projets de solution au conflit en essayant de prendre en considération les aspirations des protestants unionistes, M. Prior avait surtout manifesté des réserves. Au cours d'un débat à la Chambre des communes, M. Prior s'est montré relativement plus encourageant en suggérant des pourparlers directs entre les différents partis politiques d'Irlande du Nord. Mais, confirmant l'état d'esprit qui règne au sein du gouvernement de M. Thatcher, il a souligné que celui-ci ne souhaitait prendre aucune initiative majeure, pas même celle d'organiser ces rencontres.

LE NUMERO SPECIAL DE

# L'HISTOIRE LE TEMPS DES COLONIES

• IL ETAIT UNE FOIS LA COLONIE par Georges Balandier

• LUCIEN BODARD A SAIGON par Pierre Assolonne

• LA MODE EXOTIQUE par Irène Froin

• L'EXPOSITION COLONIALE DE 1931 par Catherine Hadzir

• L'AFFAIRE VOULET-CHANOINE par Michel Pierre

• LA DECOUVERTE D'ANGKOR par Charles Dancie

• LE PARTI COLONIAL EN AFRIQUE par Charles-Robert Ageron

• LE TRAVAIL FORCE par Jacques Viéville

• LES COLONIES, UNE "BONNE AFFAIRE" par Jacques Marseille

• L'ORQUEIL DE L'EMPIRE par Marc Ferro

etc.

**Le temps des colonies**  
Le rêve colonial. Le cas Senghor  
La méthode Bugeaud. Les troupes indigènes  
Les colonies, une bonne affaire, etc.

**EN VENTE PARTOUT**  
**JUILLET/AOUT**  
**N° 69/27**

# DIPLOMATIE

## LES RELATIONS EST-OUEST ET LA MILITARISATION DE L'ESPACE

EN VISITE A MOSCOU

### Sir Geoffrey Howe, secrétaire au Foreign Office insiste sur les droits de l'homme et sur une reprise des négociations de Genève

Moscou. — Les discours prononcés au Kremlin, lundi 2 juillet, lors de la première journée de la visite officielle du secrétaire au Foreign Office, Sir Geoffrey Howe, ont illustré une fois de plus le gouffre qui sépare les positions soviétiques et occidentales sur les euro-missiles en même temps que le sérieux diffusé entre les États-Unis et l'URSS sur la manière d'aborder les négociations pour éviter une militarisation de l'espace.

Dès son premier entretien avec M. Gromyko, le chef de la diplomatie britannique est entré dans le vif du sujet. Les propositions de l'OTAN à la Conférence de Vienne sur les réductions de forces en Europe centrale (MBFR) et à la Conférence sur le désarmement à Genève sur les armes chimiques, a-t-il dit selon des sources britanniques, « méritent une réponse positive » de l'URSS, aussi positive que la réaction des États-Unis aux idées soviétiques sur le contrôle des armements dans l'espace. Dans son toast, Sir Geoffrey s'est félicité de « la réponse rapide [des États-Unis] à la proposition [soviétique] de nouveaux entretiens sur le contrôle des armements dans l'espace cosmique » pour estimer que, « s'il y a des différences d'approche, elles devraient certainement être évoquées au moment des discussions elles-mêmes ». Ces remarques, comme celles portant sur l'Afghanistan, les droits de l'homme ou les intentions pacifiques de l'Occident, n'ont pas eu l'heur de plaire à la Pravda, qui les a censurées, comme elle l'avait fait, dans des circonstances analogues, pour le propos du ministre ouest-allemand Hans-Dietrich Genscher et ceux du président François Mitterrand.

La Pravda publie par contre in extenso l'allocution de M. Gromyko, inimitable comme à l'accoutumée. Sur l'espace, le ministre paraphrase une déclaration de l'Agence Tass de la veille, qui avait rejeté comme « tout à fait insuffisante » l'acceptation conditionnelle des suggestions soviétiques par l'adminis-

tration américaine : « Nous regrettons que Washington ait donné une réponse négative. Impugnée d'un esprit d'accélération de la course aux armements pour l'étendre à l'espace cosmique. Une demande a été formulée comme condition préliminaire, celle de fusionner les négociations sur l'espace avec les entretiens sur les armements nucléaires de portée intermédiaire en Europe et les armements stratégiques. En d'autres termes, de les fusionner avec des entretiens qui ont été minés par Washington. »

Il s'agit, selon M. Gromyko, d'un « jeu avec des cartes biseautées », d'une « supercherie » destinée à « ramasser des votes » et à « semer la confusion ». Et il ajoute : « Nous voudrions exprimer notre espoir que l'administration des États-Unis puisse néanmoins avoir une approche plus sérieuse et plus responsable, sans bloquer ces négociations par des conditions préliminaires qui, de surcroît, sont sans rapport avec elles. »

Sir Geoffrey a au contraire plaidé pour une reprise des négociations de Genève, décrite par la partie soviétique comme une « précondition » inacceptable. « La logique et l'humanité des deux côtés rendent nécessaire un retour rapide à la table des négociations », a-t-il dit. « Les États-Unis sont prêts à négocier à n'importe quel moment sans conditions préalables », phrase prononcée textuellement et au même endroit à la mi-mai par le chef de la diplomatie de la RFA, et également supprimée à l'époque par la presse soviétique. Les remarques de M. Gromyko sur le sujet n'ont pas non plus été originales : « Les nouveaux missiles d'Amérique ne peuvent pas apporter la sécurité. Au contraire, ceux qui les acceptent sur leur territoire font croire le danger. »

Parmi les autres sujets abordés par le secrétaire au Foreign Office et soigneusement censurés par la presse soviétique : l'Afghanistan et

les droits de l'homme. Sur ce dernier point, contrairement au président français, qui avait prononcé le nom d'Andrei Sakharov, Sir Geoffrey en est resté sur le plan des principes. « On ne perçoit pas, a-t-il dit, le gouvernement soviétique comme agissant dans ce domaine en conformité avec les obligations auxquelles vous avez vous-mêmes souscrits. C'est un domaine où les actes plutôt que les paroles devraient être le principe directeur. »

Mais, selon des indications de source britannique, il est allé beaucoup plus loin lors des entretiens avec M. Gromyko. Il y a non seulement évoqué le cas du prix Nobel de la paix et de son épouse, Elena Bonner. Il a également fait état d'autres cas humanitaires, tombés un peu dans l'oubli en Occident : Anatoli Tchotchkaransky, le dissident juif condamné en 1977 à treize ans de détention pour « espionnage en faveur des États-Unis » et dont la santé serait gravement atteinte; le docteur Anatoli Koriaguine, condamné à douze ans de privation de liberté pour avoir dénoncé les abus de la psychiatrie en URSS; le prêtre Gleb Yakounine, condamné à dix ans en 1980 pour « propagande antisoviétique ». Sans parler de la vingtaine de cas, anonymes ceux-là, de ressortissants qui ont de la famille au Royaume-Uni et se heurtent au refus des autorités dans leurs demandes souvent multiples d'émigrer.

Contrairement à la visite du président Mitterrand où l'activité diplomatique annexée du Kremlin se réduisait quasiment à néant, cette fois-ci il n'y a pas de baisse de régime. Un représentant du PC japonais est arrivé lundi à Moscou pour tenter d'organiser un sommet entre les deux partis qui se séparent, au moins, l'idéologie et l'Afghanistan. Et, décidément infatigable, M. Gromyko a reçu le vice-ministre chinois des affaires étrangères M. Qian Qichen, arrivé l'avant-veille pour des consultations sur des questions internationales.

(Interim.)

### Une négociation paraît inéluctable

(Suite de la première page.)

L'URSS a même pris les devants en testant, à partir de 1971, un satellite « meur » qui détruit sa cible en explosant à proximité d'un autre satellite ou en le criblant de billes d'acier. Elle a aussi mis à l'essai au sol des lasers de puissance dans le but évident de leur donner un usage militaire. Elle a enfin pris les devants en déployant autour de Moscou, dès le début des années 60, un réseau anti-missiles à têtes nucléaires, celui-là même qui fit l'objet d'une limitation par le traité sur les anti-missiles (ABM) de 1972.

#### Le défi américain

Mais dans ce domaine comme dans celui des missiles nucléaires à moyenne portée, le Kremlin aurait souhaité rester seul à développer de tels programmes, et en tout cas le faire à son rythme, sans être agité par la concurrence d'un autre côté. Or cette quêtée a pris fin depuis l'arrivée de M. Ronald Reagan à la Maison Blanche. Depuis le 23 mars 1983, lorsque le président a annoncé par son discours dit de la « guerre des étoiles », son ambitieux programme de défense spatiale.

Et les alarmes n'ont pu que se multiplier sous l'effet de quelques événements récents : au début de l'année, le fait américain d'avoir tenté avec succès une arme anti-satellite tirée à haute altitude d'un chasseur F-15 ; un tel système est nettement supérieur au « satellite tueur » soviétique dans la mesure où il peut attendre sa cible en quelques minutes, alors que le second a besoin de se livrer à une approche progressive au cours d'une révolution au moins. Plus récemment, un engin anti-missile américain a détruit une ogive de Minuteman au-dessus de l'atmosphère par simple collision, sans employer aucun explosif. On se voit donc des progrès, peu sûrs et loin des succès, mais ils ont été notés et ont conduit à une approche progressive au cours d'une révolution au moins.

Plus récemment, un engin anti-missile américain a détruit une ogive de Minuteman au-dessus de l'atmosphère par simple collision, sans employer aucun explosif. On se voit donc des progrès, peu sûrs et loin des succès, mais ils ont été notés et ont conduit à une approche progressive au cours d'une révolution au moins. Plus récemment, un engin anti-missile américain a détruit une ogive de Minuteman au-dessus de l'atmosphère par simple collision, sans employer aucun explosif. On se voit donc des progrès, peu sûrs et loin des succès, mais ils ont été notés et ont conduit à une approche progressive au cours d'une révolution au moins.

Plus récemment, un engin anti-missile américain a détruit une ogive de Minuteman au-dessus de l'atmosphère par simple collision, sans employer aucun explosif. On se voit donc des progrès, peu sûrs et loin des succès, mais ils ont été notés et ont conduit à une approche progressive au cours d'une révolution au moins. Plus récemment, un engin anti-missile américain a détruit une ogive de Minuteman au-dessus de l'atmosphère par simple collision, sans employer aucun explosif. On se voit donc des progrès, peu sûrs et loin des succès, mais ils ont été notés et ont conduit à une approche progressive au cours d'une révolution au moins.

#### Un prix élevé

Que le président Reagan ait songé à regagner par ce biais la supériorité américaine perdue et que Moscou cherche à l'en empêcher par la négociation est donc assez naturel. Mais, avec ou sans négociation, c'est le rapport des forces qui fera la différence. Rien n'indique encore que le chef de la Maison Blanche ne soit prêt à reconnaître à certaines parties de son programme un échec d'un accord. Mais il est assez fort probable qu'il fasse payer cher un tel accord, en demandant en contrepartie des concessions soviétiques dans les domaines que les États-Unis jugent inquiétants pour eux.

Or il faut bien admettre que les divers aspects des armements stratégiques, qu'ils soient offensifs ou défensifs, ont toujours été liés depuis pratiquement les débuts de la maîtrise négociée des armements (arms control). En 1972, le traité ABM n'a été possible que parce qu'un accord

intermédiaire était conclu en même temps sur les armements offensifs, limitant notamment les grosses forces soviétiques (alors les SS 9) que Washington jugeait les plus déstabilisantes. Le Kremlin lui-même a souvent mis l'accent sur le lien entre ces deux volets de SALT 1, et il est d'ailleurs à prévoir que si l'absence d'accord conduit à un développement substantiel des systèmes défensifs américains, il demandera pour sa part à sortir des limitations imposées par SALT 1 et 2 dans le but de saturer par des armements offensifs plus nombreux le barrage protecteur américain.

C'est bien pourquoi le refus opposé par M. Gromyko à ce qui n'est pour l'instant qu'un « ven » américain — avant sans doute de devenir une condition en bonne et due forme une fois les négociations engagées — relève du combat d'arrière-garde. Sans doute le lien établi par M. Reagan entre l'espace et les missiles intermédiaires tels que les SS 20 vise-t-il davantage pour le moment à embarrasser un peu plus la diplomatie soviétique, empêtrée dans son refus de reprendre les négociations de Genève interrompues au novembre dernier. Mais il n'y a aucune raison de penser que les armements offensifs des deux camps ne viendront pas sur le tapis de toute discussion comme cela a été le cas dans le passé. Pourquoi les États-Unis renonceraient-ils à se défendre contre les superfusées SS 16 — les SS 9 — si leur nombre doit rester inchangé ?

Les Deux Grands ne sont pourtant pas en désaccord sur tout, même en matière de guerre spatiale.

### M. Hermu propose aux États-Unis et aux alliés européens trois programmes majeurs de coopération militaire

Le ministre de la défense, M. Charles Hermu, a lancé, lundi 2 juillet, de la base de Dijon où il assiste à la remise à l'armée de l'air française de ses premiers avions de combat Mirage 2000, un appel remarqué en faveur d'une coopération politique et industrielle, en matière d'armements classiques, avec les États-Unis et entre pays européens. « Plus que jamais », a-t-il expliqué, « dans un contexte de concurrence mondiale acharnée, il s'agit pour nous de manifester notre volonté de développer en commun nos capacités industrielles dans le domaine aéronautique. La coopération bilatérale constitue une voie que nous entendons privilégier à la condition, bien sûr, de rechercher des accords équitables qui doivent permettre à chacun, donc à nous-mêmes, de préserver les intérêts essentiels. »

A l'appui de ses propositions, M. Hermu a avancé deux considérations : l'une, de caractère politique, qui veut que la France réfléchisse aux moyens à mettre en œuvre pour mieux assurer sa sécurité en concertation avec ses alliés, et l'autre, de nature financière, qui veut que les armées françaises puissent, désormais, de plus en plus en termes de coût-efficacité et de coût global de leurs programmes pour le budget national.

Le ministre de la défense, qui était accompagné de son secrétaire d'Etat, M. Jean Gatel, a cité trois programmes possibles d'une coopération de la France avec ses alliés : 1) un programme d'avion de transport futur avec les constructeurs aéronautiques des deux rives de l'Atlantique, sur le modèle de ce qui

se fait déjà pour le réacteur CFM-56 entre General Electric et la SNECMA française; 2) un programme de satellites d'observation et de transmissions militaires, comme MM. Mitterrand et Kohl en sont récemment convenus d'examiner l'opportunité; 3) un programme de nouvel avion de combat européen pour les années post-1995, que les ministres français, espagnol, britannique, ouest-allemand et italien de la défense se proposent d'étudier, lundi 9 juillet à Madrid, à l'occasion d'une réunion commune. « J'y serai à la fois volontaire et vigilant », a expliqué M. Hermu qui attend que de tels accords soient « le véritable fondement d'une politique de coopération européenne, de sécurité, où la France joue un rôle clé et sauvegarde ses industries ». A Dijon, d'où le ministre a lancé son appel à une plus grande coopération avec les alliés, l'armée de l'air française commence de recevoir ses premiers avions Mirage 2000 de défense aérienne, qui remplaceront les Mirage III apparus il y a vingt-trois ans. Monofacteur de combat capable de voler à plus de deux fois la vitesse du son, le Mirage 2000 a la double particularité d'avoir des commandes de vol électriques et un système « numérique » de navigation et d'armement qui devraient lui permettre de détecter et d'intercepter des agressions à haute altitude (supérieure à 25 000 mètres) et à très grande vitesse. L'armée de l'air française a prévu de commander environ deux cents Mirage 2000 de défense aérienne, à un prix estimé à 170 millions de francs l'exemplaire fly away (en état de vol).

MICHEL TATU.

## C.E.E.

### LE BILAN DE LA PRÉSIDENCE FRANÇAISE DU CONSEIL EUROPÉEN

#### L'accord de Fontainebleau n'a peut-être pas clos la controverse sur la contribution de Londres

M. Dumas, ministre des affaires européennes, entouré de ses collègues des relations extérieures et de l'agriculture, MM. Cheysson et Rocard, a dressé lundi 2 juillet au Quai d'Orsay, devant la presse, le bilan des six mois de présidence française du conseil européen, qui se sont achevés le 30 juin. Ce mardi, il se rend à Dublin « pour passer, sinon les consignes, du moins les dossiers » aux Irlandais, qui ont succédé aux Français le 1<sup>er</sup> juillet dans la fonction présidentielle.

Au cours de cette présentation du travail accompli par les Dix sous la présidence française, les trois ministres se sont félicités de constater que les trois objectifs initialement fixés avaient été atteints.

L'accord de Fontainebleau sur le montant de la compensation à accorder au Royaume-Uni pour alléger au cours des années à venir sa contribution au budget européen n'a pas formellement clos la controverse. Les Dix sont loin de partager le même avis sur le montant d'appliquer la « discipline budgétaire », c'est-à-dire de limiter chaque année la progression des dépenses prises en charge par la Communauté. Au conseil européen de Bruxelles, en mars, ils ont approuvé une série de principes, et en particulier l'idée que les dépenses

Il s'agissait de « résoudre les nombreuses difficultés internes accumulées par la Communauté depuis plusieurs années, assurer un meilleur fonctionnement des politiques communes en envisageant leur relance dans la perspective de l'élargissement, ouvrir les voies de l'avenir en promouvant une Europe plus proche des citoyens et en jetant les bases de la construction politique de l'Europe ».

Sur ce dernier point, M. Rocard a notamment estimé que la volonté politique émise par M. Mitterrand en faveur de l'Union européenne avait été la « force locomotrice » qui avait « tiré » les différentes négociations vers le succès final.

La présidence française a-t-elle exercé ? M. Dumas se montre confiant : « Le conseil européen a rappelé l'obligation faite aux gouvernements d'honorer les dépenses contractées en application du traité de Rome. Il a été entendu à Fontainebleau que ce problème de trésorerie devait être résolu ». Le conseil des ministres du budget se réunira le 11 juillet pour débattre de ce dossier.

L'autorisation donnée au chancelier Kohl de consentir à ses agriculteurs un abatement fiscal de 5 %, au lieu des 3 % prévus initialement, et d'appliquer la mesure le 1<sup>er</sup> juillet 1984 au lieu du 1<sup>er</sup> janvier 1985 n'enlève pas M. Rocard. « Il y avait là un cas de force majeure, et la Communauté ne peut ignorer les cas de force majeure qui se posent à ses membres », commente-t-il en faisant ainsi référence à la chute du revenu agricole allemand en 1983. « Nous sommes aux limites des problèmes d'ordre public », ajoute le ministre de l'agriculture, qui a association d'idées — se dit préoccupé par le grand état de désordre qui caractérise le marché européen du vin ». S'agissant toujours du vin, il considère que la Communauté est hors d'état de négocier avec l'Espagne tant qu'elle n'aura pas mis de l'ordre dans sa propre réglementation.

PHILIPPE LEMAITRE.

**ISTH** Depuis 1953  
INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES

**C.F.P.A.**  
Centre de Formation Professionnelle d'Adultes

- Préparation complète Septembre
- Places limitées

Centre AUTEUIL 6, Av. Léon-Henry  
75016 Paris - Tél. : 224.10.72  
Centre TOULBIAC 83, Av. d'Italie  
75013 Paris - Tél. : 585.59.35

## A TRAVERS LE MONDE

### Espagne

UN OFFICIER SUPÉRIEUR ASSASSINÉ AU PAYS BASQUE. — Un lieutenant-colonel à la retraite de l'armée espagnole a été tué par balles lundi 2 juillet à Portugalete, au Pays basque, par deux jeunes gens. Cet attentat porte à vingt-neuf le nombre de personnes victimes de la violence politique en Espagne depuis le début de l'année. — (AFP.)

### Maroc

LE CHEF D'ÉTAT-MAJOR DE L'ARMÉE DE L'AIR AMÉRICAIN A RABAT. — Le chef d'état-major de l'armée de l'air américaine, le général Charles A. Gabriel, est arrivé lundi 2 juillet à Rabat pour « une visite d'étude officielle » de quelques jours au Maroc. — (AFP.)

### Pays-Bas

VISITE DU MINISTRE EST-ALLEMAND DES AFFAIRES

ÉTRANGÈRES. — Le ministre est-allemand des affaires étrangères, M. Oskar Fischer, est arrivé lundi 2 juillet à La Haye pour une visite officielle, à l'invitation de son collègue néerlandais, M. Hans Van Den Broek. M. Fischer a été reçu par le premier ministre, M. Ruud Lubbers. La sécurité en Europe et le maintien de la paix figurent au centre de ces entretiens. — (AFP.)

### Pologne

LES POURSUITES CONTRE LE PÈRE POPIELUSZKO. — L'abbé Jerzy Popieluszko, animateur des aciers de Varsovie et l'un des ecclésiastiques les plus engagés dans la défense des idées de « Solidarité », a été inculpé d'abus de sacerdoce. Convoqué pour la quatorzième fois par la milice, il a été informé lundi 2 juillet que l'instruction ouverte contre lui était terminée et que le tribunal devrait fixer prochainement la date de son procès. Il encourt une peine pouvant aller jusqu'à dix ans de pri-

son. L'abbé Popieluszko célèbre chaque mois, depuis l'instauration de l'état de guerre en décembre 1981, une « messe pour la patrie », en présence de dix mille à quinze mille personnes, où il dénonce le sort fait aux prisonniers politiques et demande le respect des droits reconnus aux Polonais en août 1980. — (AFP.)

### Swaziland

ARRESTANT DU REPRÉSENTANT DE L'ANC. — Le représentant du Congrès national africain (ANC) a été arrêté pour des raisons de sécurité, à l'annonce lundi 2 juillet, à Mbanene, un port-parole de la police swazie. Cette arrestation, survenant trois mois après l'interdiction de l'ANC, sur le territoire du Swaziland, coïncide avec la visite à Mbanene de M. « P.K. » Botha, ministre sud-africain des affaires étrangères, prévue pour jeudi. Trente-cinq membres de l'Organisation nationale sud-africaine sont encore en détention au Swaziland. — (Reuters.)

**PROCHE**

ACHÈTEZ PROPREMENT  
de pétrole à T...

responsable  
est rendu à M...

tonnages  
Bibliothèques



# AMÉRIQUES

## Bolivie

## Des membres de l'unité spéciale de lutte antidrogue ont participé à l'enlèvement du président Siles Zuazo

s'était engagé à combattre le trafic de cocaïne, mais c'est un combat difficile que de lutter contre un Etat dans l'Etat, très lié aux militaires autoproclamés au pouvoir.

Une fois le lien de détention rompu, le chef de la sécurité du palais s'est précipité vers l'usine désaffectée où il a été accueilli par des coups de feu. Tous les des négociations se sont engagées et le président a promis à ses ravisseurs d'assurer leur sécurité s'ils le laissaient partir.

---

## Nicaragua

### DES MIG POUR MANAGUA ?

Managua (AFP). — Le Nicaragua pourrait recevoir « dans les prochains mois » des Mig sovié-

## Etats-Unis

## M. Jesse Jackson annonce son intention de se rendre en Afrique du Sud

Le révérend Jackson, qui rentre d'une tournée dans les Caraïbes et en Amérique centrale qui l'a mené à Cuba, au Salvador, au Nicaragua et à Panama, a affirmé que La Havane est prêt à retirer ses troupes d'Angola. Le président Fidel Castro, a-t-il indiqué, « a dit très clairement qu'il voudrait retirer ses troupes de là-bas ». M. Jackson a, d'autre part, critiqué le soutien des Etats-Unis au régime sud-africain, ajoutant : « Faut-il que les Etats-Unis ne devraient pas être le premier partenaire commercial de l'Afrique du Sud. » (Reuter, AP.)

# ASIE

# ASIE

---

## Libération Cachemire

plus proche de Mme Gandhi, M. G.M. Jemshohan, qui devait jouer un rôle primordial dans la chute de M. Farouk Abdullah.

L'opération s'est déroulée en trois temps. Première phase : sous la houlette de M. Mohammed Shah, nouveau ministre en chef de l'Etat, et beau-frère de son prédécesseur, le parti historique de la Nouvelle Conférence, fondé il y a un demi-siècle par le vieux cheikh, enregistre une scission le 23 mai dernier. M. Farouk Abdul-

à sa place l'épouse de M. Mohammed Shah, la propre sœur du chef du gouvernement. Celle-ci ne s'est jamais vraiment mêlée de politique, elle agit sur l'ordre de son mari, également soutenu par Tariff, le frère cadet de M. Farouk Abdulilah, un homme sans envergure, dont les fonctions sont de ve-

teur du complot, M. Mohammed Shah n'a jamais accepté, lui qui servit si longtemps le « lion du Cachemire » d'avoir été écarté de la succession par le vieux patriarche lui-même.

unique pays de corruption et de trafic d'influence, deux phénomènes endémiques de la vie politique indienne, — les dissidents parviennent à s'assurer la fidélité de douze députés de l'Assemblée législative locale élus en 1983 sur

lementaires du Congrès et d'un indépendant, le compte y est. Il ne reste plus à M. Mohammed Shah qu'à demander au gouverneur de le nommer au poste de son beau-frère, devenu minori-

intrigues familiales, le népotisme et les « stimulants » traditionnels d'ordre financier de la vie politique indienne, était imparable. M. Farouk Abdullah lui-même n'a pas toujours su, dit-on, résister à

**PATRICE CLAUDE.**


— **12** —

**GRAND PRIX  
D'HISTOIRE  
DE L'ACADÉMIE  
FRANÇAISE**

PREMIER PRIX GOBERT 1984

JEAN DENIS BREDIN

# L'AFFAIRE



JULLIARD

Le Monde

# politique

## L'OPPOSITION EMPÊCHE LE DÉBAT SUR LA PRESSE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### « Putschistes » ou « galopins » ?

Trois amendements repoussés ou retirés de la discussion en un après-midi et une soirée de travail. Et il ne le furent que parce que les représentants de l'opposition n'avaient pas regagné assez vite l'hémicycle après une suspension de séance.

L'opposition, pour la reprise du débat sur la presse à l'Assemblée nationale, le lundi 2 juillet, a repris le petit jeu qu'elle avait mis au point les 18 et 19 juin lorsque la deuxième lecture de ce projet de loi avait commencé au Palais-Bourbon (le Monde des 20 et 21 juin 1984). Il a continué mardi matin. Multiplication des rappels au règlement - ce qui permet de parler cinq minutes, et... pas forcément sur le règlement - demandes de suspension de séance - qui sont de droit pour « réunir son groupe », même si, en fait, il s'agit d'armer les couloirs entourés de journalistes, - tout est bon pour empêcher le débat de s'engager véritablement.

Les chevronnés du RPR et de l'UDF ont, il est vrai, clairement annoncé la couleur par la voix de M. Alain Madelin (UDF, Ile-et-Vilaine) dès l'ouverture de la séance : « Cette session extraordinaire ne vous permettra pas de parvenir à vos fins », c'est-à-dire à l'adoption définitive des projets de loi sur la presse et l'enseignement privé. M. François d'Aubert (UDF, Mayenne) enfonça le clou : « Le gouvernement et sa majorité n'ont plus le soutien politique et moral qui les autorisent à engager des réformes de structures et à bouleverser la société française comme il se propose de le faire avec les projets sur la presse et l'enseignement (...). Ils sont tout juste bons à expédier les affaires courantes ! Que le gouvernement qui n'a plus le soutien politique ni moral du pays retire donc ses projets liberticides. »

De ce côté-ci tout avait été dit. En face, M. Jean-Jack Queyranne (PS, Rhône) rapporteur de la commission des affaires culturelles, répliqua sans nuance : « La majorité de cette Assemblée est déterminée à voter des textes qui correspondent au programme sur lequel les Français ont élu en 1981 : c'est cela le respect du suffrage universel et de l'opinion. » Et résumant sa pensée, il eut ces mots : « La droite est atteinte d'un virus anti-parlementaire (...). MM. d'Aubert et Madelin, en employant la menace, en sommant le gouvernement, ont tenu des propos véritablement de nature putschiste. »

Dans la première demi-heure l'essentiel avait été prononcé. Le reste ne fut que longue explication de ces propos initiaux. M. Madelin affirma qu'il n'avait pas menacé mais fait une prévision. M. Queyranne trouva, dans les déclarations de M. Bernard Pons, le samedi 30 juin, à Marseille (le Monde du 3 juillet) : « Nous sommes dans une situation révolutionnaire », la confirmation de son analyse, ajoutant : « C'est probablement la première fois de l'histoire de la République que se manifeste une telle volonté délibérée d'empêcher le Parlement de faire son travail, c'est-à-dire de faire la loi. Dans ce sens je pense que nous allons au-delà de l'exercice de la loi républicaine et des principes constitutionnels. »

## LE RECTEUR DE LA MOSQUÉE DE PARIS RÉPOND AU MESSAGE DE M. MITTERRAND POUR LA FIN DU RAMADAN

Répondant au message adressé par M. François Mitterrand aux musulmans de France à l'occasion de la fin du Ramadan (le Monde daté 1<sup>er</sup>-2 juillet), le cheikh Abbas, recteur de la Mosquée de Paris, souligne notamment que « les musulmans de France aiment voir leurs différences mieux perçues, reconnues et davantage prises en compte dans la réflexion et la décision politique française à tous les niveaux. »

« Les musulmans d'origine maghrébine ont été sensibles de vous voir associer au souvenir de la libération de la France les souvenirs de leurs proches. Ils comptent sur votre haute autorité et votre prestige pour qu'ils soient mieux protégés contre les dangers de la montée du racisme, qui menace les idéaux de liberté et de justice auxquels nous vous savons si fermement attaché. »

On discute longuement pour savoir si les réducteurs des divers comptes rendus des débats avaient correctement traduit l'intervention du rapporteur. Bien entendu, on évoqua les divers papiers de l'histoire. Comme il se doit, on parla de la Résistance, M. Claude Labbé, président du groupe RPR, soulève même la passionnante question historique de la date d'entrée dans la Résistance du Parti communiste, alors que M. Guy Ducloux (PC, Hauts-de-Seine), comme de coutume, rappelle qu'il parait du banc de Gabriel Péri. Bien entendu, les journalistes furent aussi dénoncés. M. Jacques Toubon (RPR, Paris) accusant ceux de la radio-télévision d'Etat à la « botte du pouvoir » de s'être livrés à des « manipulations » dans le compte rendu de la séance de l'après-midi.

Et la défense du parlementarisme dans tout cela ? « J'appelle à la pudeur et au calme », lance M. André Labarrière, ministre délégué aux relations avec le Parlement, avant de dire à certains élus de l'opposition : « Vous vous comportez comme des galopins. » M. Labbé, lui, était aussi soucieux de l'image du gouvernement, estimant que le ministre n'était « pas digne de représenter le gouvernement de la République ».

Une nouvelle épreuve de force se sera ainsi engagée, d'autant que M. Georges Filloud, secrétaire d'Etat aux techniques de la communication, a prévenu : « Le gouvernement et moi-même sommes prêts à nous soumettre à toutes les exigences d'un débat approfondi. Je suis et je serai à la disposition de l'Assemblée puis du Sénat aussi longtemps qu'il le faudra (...). Mais le Parlement ne se sépare pas, la session extraordinaire ne sera pas close tant que les projets inscrits à l'ordre du jour ne seront pas votés ! Alors, députés, salut ! »

Ce qui s'est passé lundi - et qui s'est poursuivi mardi matin - va aider à demander au gouvernement d'engager ses responsabilités sur ce texte, ce qui permettrait de clore le débat. Mais à l'hôtel Matignon, on est très hésitant. Ce projet doit, en effet, être encore voté trois fois par les députés, ce qui veut dire qu'il faudrait trois fois engager sa responsabilité, sans compter, selon toute probabilité, deux fois sur le texte sur l'enseignement privé, pour lequel l'urgence a été déclarée. Soit cinq motions de censure, puisque l'opposition ne manque pas d'en déposer. C'est beaucoup.

Les députés de l'opposition paraissent bien décidés à contraindre le gouvernement à une telle procédure. Si, lors du débat en première lecture du projet sur la presse cet hiver, MM. Madelin, d'Aubert, Toubon ne semblaient soutenus que du bout des lèvres par leurs amis, ce n'est plus le cas aujourd'hui. La présence lundi après-midi de M. Labbé, le passage de M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF, prouvent que cette stratégie avait l'aval du RPR et de l'UDF. Ils ne veulent pas, cet été, laisser au Sénat le monopole de la lutte sans merci avec le gouvernement. Pour les représentants de la droite dans les deux Chambres du Parlement, l'obstruction est devenue légitime.

THIERRY BRÉNIER.

● M. Jean Poperen, membre du secrétariat national du PS, a déclaré lundi 2 juillet à France-Inter : « Les occasions de rire ne sont pas si nombreuses. » situation révolutionnaire - dans la bouche de M. Pons, c'est rigolo. C'est la centième fois depuis trois ans que la droite montre qu'elle n'accepte pas la gauche au pouvoir. »

● RECTIFICATIF. - Dans le compte rendu des travaux du comité directeur du P.S. (le Monde du 3 juillet), une malencontreuse coquille nous a fait écrire que M. Pierre Joxe avait proposé l'ouverture d'un « débat pragmatique » alors qu'il s'agissait en fait d'un débat « programmatique ». Dans le même article, la transformation d'un pluriel en singulier a rendu difficile la compréhension d'un paragraphe. Ce sont, bien entendu, les socialistes, et non M. Yvon Gattaz, qui voudraient que les allègements fiscaux accordés aux entreprises dans le cadre de la baisse des prélèvements obligatoires soient liés à des investissements créateurs d'emplois.

## Il ne faut pas contrarier le mouvement spontané de l'opinion en faveur de M. Barre par une action politique intense nous déclare M. Philippe Mestre

Il ne se passe pas de jour sans qu'un élu, une association de l'opposition, ne tiennent à manifester son soutien à M. Raymond Barre. M. Jean-Pierre Soisson, député de l'Yonne, multiplie les déclarations d'allégeance avec un zèle qui lui ne peut plus ignorer. Après les élus UDF de la région Rhône-Alpes, les élus UDF de Champagne-Ardenne ont fait savoir qu'ils se seraient attendus les lendemains de 1986 pour se rassembler derrière l'ancien premier ministre. Le CDS, soucieux de ne pas rester à l'écart du mouvement - mais aussi de prévenir toute manœuvre giscardienne de prise en main

« Pensez-vous que les récentes décisions prises par le bureau politique de l'UDF - maintien des structures actuelles, préparation des élections législatives et report du choix de la présidentielle - soient de nature à calmer le jeu au sein de la confédération et à créer cette « dynamique » que d'aucuns réclament ? »

Si le mot de clarification n'avait pas été abusivement utilisé depuis quelques mois par la gauche, on pourrait dire qu'il y a eu clarification au sein de l'UDF. Je ne vois pas qu'il y ait eu, depuis cette déclaration du bureau politique, des opérations mettant en cause les décisions prises. Personne ne discute plus la place des autres et ne semble avoir l'intention de procéder à des transformations profondes de structures. Cela me paraît clair.

Les adhérents directs, dont vous êtes, ne remettent-ils pas en cause cette organisation de l'UDF dont ils ne se satisfont pas ?

A l'intérieur de l'UDF, les adhérents directs se sont donné pour mission de favoriser l'union. Mais ils sont conscients de la difficulté de cette opération. L'union ne peut provenir que d'un consensus général. Nous sommes désireux de provoquer ce consensus, d'être le ferment interne qui permettra d'arriver à une unité plus concrète au sein de l'UDF. Nous savons que ni le PR, ni le CDS, ni les radicaux n'ont, pour le moment, l'intention de fusionner. Nous prenons acte de la situation et nous pensons aussi que, pour aborder les prochaines échéances, il est important qu'à tout le moins les liens confédéraux soient resserrés.

de l'UDF, - souhaite au plus vite « approfondir le dialogue » avec M. Barre. Au moment où se multiplient ces initiatives et déclarations que la récente décision du bureau politique de l'UDF de geler le choix du présidentiable ne semble pas gêner, des hommes proches de M. Barre depuis le premier jour s'efforcent de prêter une certaine prudence. Nous ne sommes pas pressés, disent-ils, tout en s'efforçant d'accompagner le mouvement d'opinion qu'ils voient se développer.

Ainsi, M. Philippe Mestre, ancien chef de cabinet de M. Barre, député de Vendée, qui

Je tempère donc l'analyse de M. Jean-Pierre Soisson en disant : ce ne serait sans doute pas mauvais que l'on sache au mois de mars 1986 qui sera le « présidentiable », mais ce n'est peut-être pas indispensable. Si cela doit se faire, cela se fera tout seul. Ce sont de toute façon les intéressés qui sont maîtres du jeu et pas les bureaux politiques des partis. Ils n'ont pas à choisir. Ils ne peuvent qu'apporter leur soutien à un candidat qui se déclarerait.

Vous faites partie de la commission de travail chargée à l'UDF de préparer les élections législatives. Récemment, vous avez dit que pourraient être attribués des « labels » aux candidats baristes. Qu'est-ce que cela signifie ?

Inévitablement, une bataille entre giscardiens et baristes pour l'attribution des investitures ?

D'aucuns l'espèrent. Il faut qu'ils abandonnent cette espérance. J'ai parlé de « label » comme j'aurais pu parler de « soutien ». M. Barre soutiendra les candidats qui le souhaitent comme il a pu le faire lors des précédentes élections.

C'est faire du purisme que de vouloir distinguer entre « label » et « soutien ». Il me paraît naturel que des candidats aux élections législatives demandent le soutien d'une personnalité dont ils sentent que leurs électeurs sont proches. Il suffit de regarder les sondages... Je ne pense pas, pour autant que les « leaders », quels qu'ils soient, veulent s'enfermer dans une stratégie précise. On peut difficilement déceler dans la démarche de M. Barre, depuis trois ans, l'application d'une stratégie qui aurait été arrêtée une fois pour toutes.

anime à la fois, avec M. Pinton, les adhérents directs de l'UDF, et avec M. Girard, sénateur de l'Aisne, l'amicale des parlementaires adhérents créée en novembre 1983, le refus, dans l'entrevue qu'il nous a accordée, de parler d'organisation d'un courant ou d'un mouvement. Il insiste sur le caractère « spontané » des manifestations de sympathie à l'égard de M. Barre, qu'il ne faudrait pas contrarier, dit-il, par « une action politique intense ».

Mais les baristes s'organisent... Ici ou là se créent des comités prêts à se mettre au service de l'ancien premier ministre. Le temps de la « spontanéité » n'est-il pas révolu ?

Ce qui est vrai, c'est qu'il s'est créé dans le pays, depuis des mois et des mois, un certain nombre d'associations qui sont proches des thèses défendues par M. Raymond Barre, qui souhaitent le rencontrer et s'engager derrière lui. Mais franchement tout cela est très spontané, et c'est ce qui explique un succès certain.

Que nous ayons été quelques-uns à favoriser ce mouvement, de curiosité d'abord, d'intérêt ensuite, c'est évident. L'encadrement se fera tout seul au fur et à mesure que les élus y participeront. Mais il ne faut pas non plus contrarier ce mouvement spontané qui se développe dans l'opinion en dehors des partis, par une action politique intense. Nous ne sommes pas très pressés. Nous n'avons pas en tout cas arrêté avec M. Barre les conditions tactiques dans lesquelles il opérera.

Quelle est selon vous la part d'attribution et la part de manœuvre dans les déclarations d'allégeance à M. Barre ?

La plupart des hommes politiques ne sont pas mus uniquement par des intérêts personnels. Ils ont d'abord le sens de leur mission. Beaucoup d'élus pensent simplement que M. Barre est sans doute l'homme le mieux placé pour 1988. Ils ne peuvent pas pour autant lui imposer la date et les conditions de son engagement.

Propos recueillis par CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

## Le statut particulier de la Corse n'est pas remis en cause affirme M. Defferre à Ajaccio

De notre envoyée spéciale

Ajaccio. - Sous les palmiers du palais Lantévy, le déjeuner, ce 2 juillet, évoque une courtoise partie de campagne. M. Gaston Defferre, venu en visite officielle pour expliquer la décision prise de dissoudre l'Assemblée de Corse, bloquée depuis avril, repart à sa table les brisards de la politique insulaire. Plaisirs légers de la table entre deux moments-clés de la journée...

M. Defferre, pour la sixième fois en trois ans, est de retour en Corse. « Père » de la loi de décentralisation du 2 mars 1982 tant décriée par l'opposition, le ministre veille jalousement sur son enfant depuis le berceau. Le statut particulier de la Corse, point le plus avancé de la

décentralisation régionale, en est devenu le talon d'Achille. L'ouverture tous azimuts en 1982 aux divers courants insulaires - originalité première du statut d'alors - s'est soldée par un échec. Bloquée par ses divisions et ses renversements d'alliances, l'assemblée a dû être dissoute.

Ce 2 juillet, sous les lambris du palais, M. Defferre s'en explique. Le ton est amical mais ferme. Les élus de Corse sont invités au dialogue. Le discours du ministre sera diversifié, adapté dans les rangs des élus et des socioprofessionnels.

D'emblée, M. Defferre réaffirme la permanence du statut particulier attribué par l'opposition.

« La discussion sur la dissolution n'est pas devenue, constate l'orateur, un débat sur le statut particulier. » Ce dernier est « irréversible » même si demain l'opposition reprenait les rênes du pouvoir. Dès aujourd'hui le gouvernement va favoriser une décentralisation des services et des moyens plus poussée, pour accompagner les transferts déjà opérés de compétence. Fraudes, irrégularités, seront pourchassées avec encore plus d'énergie. « La décentralisation va de pair avec la moralisation de

la vie publique. » Le ministre rappelle « solennellement, avant que ne s'ouvre une nouvelle campagne électorale, que le statut particulier et l'unité nationale sont les actes fondamentaux de la politique du gouvernement. » M. Defferre appelle la Corse à la paix civile et à l'union contre la violence. La prise de position est remarquée. On applaudit. Mais le ministre va plus loin : « L'instabilité politique favorise tous les extrémismes (...). Ici, comme sur le continent, l'immense majorité de la population condamne le terrorisme. L'opinion publique réprovoque ces actes. Le terrorisme n'était pas justifié en Corse avant 1981. Il l'est encore moins maintenant puisque le gouvernement a entendu répondre aux aspirations légitimes des Corse à voir reconnaître le droit d'être eux-mêmes. Je suis donc à mon aise, souligne le ministre, pour agir avec énergie à son encontre. »


Aujourd'hui, le gouvernement n'hésitera pas à sévir si besoin est. D'autres organisations favorables aux séparatistes pourraient être dissoutes s'il le fallait. Mais M. Defferre n'est pas homme à favoriser le retour à des lois d'exception. L'opposition corse qui l'écoute n'a rien de réconcilié, mais, ce 2 juillet, comme elle le fit en d'autres temps.

A nouveau dans l'après-midi, les couloirs du palais se transforment en ruche. Le ministre reçoit tous les responsables des partis politiques corse. Un par un, ils défilent dans le salon. Qu'y disent-ils ? Le secret est à peine levé. Une partie secrète se joue pour préparer les alliances en vue des futures élections. La gauche a-t-elle intérêt à se rendre au combat en rangs dispersés, « pour rentrer au plus large », ou, au contraire, se présenter unie face à ses électeurs, las des divisions insulaires ?

Un absent remarqué, M. Edmond Simeoni. Le leader de l'UFC ne se répondra à l'invitation. Souffrant, il s'est entretenu par téléphone avec M. Defferre. De toute façon hors de l'opposition, hors de la majorité gouvernementale, qu'avait-il à négocier ?

DANIELLE ROUARD.

EUROPEAN UNIVERSITY OF AMERICA



SAN FRANCISCO

MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION

MBA Spécialisé en Management International (14 mois)

Rentrées : janvier et septembre

AMERICAN MANAGEMENT STUDIES

Sessions tous les deux mois pour l'obtention du

DIPLOMA OF GRADUATE STUDIES IN MANAGEMENT

Niveau requis : 2<sup>e</sup> cycle universitaire

AMERICAN BUSINESS LAW SEMINAR

Inscriptions closes - 60 avocats admis à la session du 16 juillet au 11 août

E.U.A. Lone Mountain Campus, 2130 Fulton Street - San Francisco, CA, 94117

Renseignements et inscriptions : Centre d'Information pour l'Europe

31, Galerie Montpensier, 75001 Paris, France. Tél. : (1) 296.45.11

Hitler était...

Le PSU s'interroge sur...

CEPI

medecine ph

TELÉcopieur P

GRAVE SERVICE TLEX

مركز التحصيل





## Du proconsulat à la rébellion

- Vainqueur du Dakar avec la
- de Metge/Lou
- Vainqueur du Mans avec
- de Pescarolo/



مكتبة المجلد

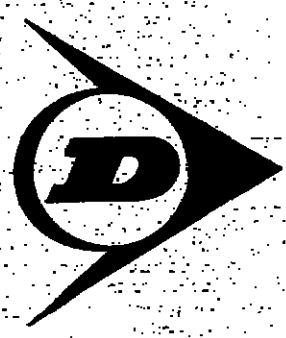
1984

# DUNLOP SE BAT ET GAGNE

- Vainqueur au Paris-Dakar avec la Porsche de Metge/Lemoyne.
- Vainqueur aux 24 heures du Mans avec la Porsche de Pescarolo/Ludwig.

- Vainqueur de 8 grands tournois de tennis avec McEnroe, n° 1 mondial.
- En tête du Championnat du Monde moto 500 cm<sup>3</sup> avec Lawson sur Yamaha.
- Leader en pneus avion

et le premier à équiper le nouvel Airbus A310 d'Air France.  
Dunlop, plus que jamais dans l'action, se bat et gagne dans tous les domaines de son activité.



## DUNLOP

L'ESPRIT DE COMPETITION

POINT DE VUE

Culture et recherche

M. Jack Lang, ministre délégué à la culture, a présenté à la presse, lundi 2 juillet, le bilan scientifique de son ministère. Pour soutenir et promouvoir ces activités, le ministre a mis en place un conseil de la recherche, instance consultative, qui donnera son avis, définira les besoins, harmonisera les programmes, proposera des enquêtes et veillera à la diffusion des résultats.

M. Lang expose ci-dessous le sens de ces travaux.

par JACK LANG (\*)

Le ministère de la culture est un des plus grands foyers de recherche scientifique de la France. Une recherche plurielle et libre, décentralisée, présente, lisible, créatrice. Les recherches pluridisciplinaires du XIX<sup>e</sup> siècle acceptent d'être placées sous perfusion dans ses laboratoires. Les tableaux, passés aux rayons X, auscultés en infrarouge et en ultraviolet, dévoilent leurs secrets. L'ustensile gallois, l'arme de fer, mieux datés, finement analysés dans leur composition, parlent plus haut d'une histoire du travail et des techniques qui, du fond des siècles, réveille nos souvenirs. La génération artificielle des images, la palette graphique sur écran excitent déjà les créateurs ; la synthèse du son, de la voix chantée, les provoque. Demain, la vidéo-transmission, la télé-informatique, les réseaux câblés offriront à chacun le patrimoine de tous.

On l'a compris : s'agissant de création, la recherche est inséparable de la transmission, plus fidèle, plus ouverte, d'une matière vivante. Ce qui ne la dispense pas, tout au contraire, d'être fondamentale, scientifique au sens plein.

Cette réflexion m'a amené à développer largement et à faire évoluer les activités de recherche de mon administration.

Je crois qu'il n'est pas inutile, au moment où le ministère de la culture publie un bilan de ses travaux scientifiques, de mettre en lumière cette contribution originale à l'effort national de recherche voulu par le gouvernement.

Les activités de recherche mobilisent près de six cents personnes à temps plein (travaux en 1983). Ces chercheurs, ingénieurs et techniciens collaborent avec des conservateurs. Plus de trois mille au total, ils bénéficient de crédits de recherche qui ont été doublés entre 1981 et 1984.

Trois grands secteurs ont été définis : la connaissance du patrimoine ; l'analyse et la restauration ; la recherche en sciences humaines et l'utilisation des techniques nouvelles.

Pour orienter l'ensemble de ces tâches, des conseils scientifiques travaillent sur les lieux mêmes de la recherche, tels le comité scientifique du laboratoire des monuments historiques à Champs, le conseil scientifique de la Bibliothèque nationale, les commissions supérieures de l'archéologie ou de l'éthnologie.

Enfin, le Haut Conseil de la recherche, que je viens d'installer,

mobilisera nos forces et en accroîtra l'efficacité. Lieu de proposition et de discussion, ce haut conseil réunit les personnels et la communauté scientifique, dont des représentants éminents apportent à la culture leur compétence d'experts.

Pourquoi un tel effort et une telle attention ?

L'originalité de la recherche culturelle et la qualité de ses résultats tiennent à trois contraintes, qui s'imposent aux chercheurs :

— établir un accès direct aux sources (archéologie, ethnologie de la France, monuments historiques, collections des musées, fonds des archives et des bibliothèques) puisque c'est avec la main, la voix, l'œil et le geste, que travaillent, dans la pâte des choses, nos archéologues, ethnologues, conservateurs et créateurs ;

— trouver un équilibre entre recherche fondamentale et recherche appliquée, entre recherche et activités de service public, puisqu'il faut, aussi bien, gérer des fonds, faire leur analyse en profondeur et assurer la diffusion des acquis de la recherche ;

— irriguer tout le territoire national en associant sur le terrain les partenaires locaux : collectivités territoriales, associations, chercheurs indépendants, amateurs.

Et les activités de création se décentralisent aussi, à mesure que se diversifient les pratiques grâce à la science et à la technique : diffusion à distance des œuvres, synthèse des sons et des images, etc. Conformément aux perspectives gouvernementales actuellement définies, l'insertion de la recherche dans le contexte économique et social s'impose donc.

Il me semble qu'à cet égard les recherches culturelles occupent une position charnière. Ni isolées du monde social ni enfermées dans un système clos, leur vocation est pragmatique. Directement immergées — à la différence de recherches de pure réflexion — dans l'environnement social, économique et culturel, elles précèdent les évolutions et parfois les précipitent.

Un dynamisme encourageant résulte de cette situation exceptionnelle. Il est manifeste dans le domaine du patrimoine par le progrès rapide de la physique, de la chimie, de l'informatique. Je pense à ce qui est désormais possible pour sauver un vitrail du Moyen Âge gravement altéré, pour restaurer les Chevaux de Marly, pour préserver un bois archéologique gorgé d'eau ou pour informatiser un fichier de

plus d'un million de clichés appartenant au patrimoine photographique.

En ethnologie, des recherches très nouvelles se développent : transformation des savoirs vignerons, écomusées, anthropologie industrielle, ethnologie urbaine... Les prototypes électro-acoustiques, en s'industrialisant, transforment la création musicale. De même, le développement de notre réseau national de banques de données sur le patrimoine artistique reste sans égal.

Pour demain, de vastes chantiers d'investigation s'ouvrent aux chercheurs, qui sont aussi des chercheurs et des explorateurs de voies nouvelles. Suscitent des sons, des couleurs, rêver d'une alchimie du texte et de l'image, n'y a-t-il pas là de quoi agacer l'émotion ?

Notre rapport à l'art et à la culture est ainsi en plein bouleversement devant l'innovation dans notre univers de ce continent nouveau : la science. Explorons résolument ce voisinage. Suivons le navigateur de Michel Serres à la recherche du difficile passage du Nord-Ouest où, dans l'entre-deux des méandres et des forêts, les sciences exactes se mêlent aux sciences humaines.

(\*) Ministre délégué à la culture.

Revenant à la fabrication sous licence

L'INDE POURRAIT COMMANDER TRENTE-SIX NOUVEAUX MIRAGE 2000

Une délégation indienne était attendue, mardi 3 juillet à Paris, où elle aura des entretiens avec des responsables de la délégation générale pour l'armement, au ministère de la défense, sur la suite à donner au contrat conclu en 1982, entre la France et l'Inde, pour la livraison de trente-six appareils à compter de l'automne prochain, l'accord prévoyait, à l'origine, une cession par la France de la licence de fabrication de l'avion de combat.

Il semble que des considérations industrielles et techniques aient incité l'Inde à renoncer à produire sous licence, dans les usines de Bangalore, le Mirage 2000 pour une série initialement envisagée de cent dix exemplaires (le Monde daté 3 juillet). Car, l'Inde construit déjà sous licence des hélicoptères français, mais la complexité et la modernité du Mirage 2000 sont telles que tant la main-d'œuvre que l'équipement en machines des usines indiennes ne semblent pas s'y prêter.

En revanche, on croit savoir à Paris que les Indiens pourraient compléter leur premier achat de quarante Mirage 2000 par l'acquisition de deux escadrons d'avions du même modèle (soit l'équivalent de trente-six appareils supplémentaires) qui seraient commandés, forme, aux différents constructeurs français.

Témoignage

La mort du mathématicien Claude Chevalley

Le mathématicien Claude Chevalley est mort à Paris, le 28 juin. Né le 11 février 1909 à Johannesburg (Afrique du Sud), il était ancien élève de l'Ecole normale supérieure et avait été maître de conférences à Rennes, puis professeur successivement à Princeton, à New-York (université Columbia), à Paris et, enfin, à Paris-Vincennes. Il était l'un des membres fondateurs du groupe de mathématiciens qui, sous le nom collectif de Nicolas Bourbaki, a œuvré depuis 1935 à l'unification des mathématiques fondamentales et à leur établissement sur des bases solides.

On lui doit des contributions importantes à la théorie des nombres et à la géométrie algébrique. Mais ce sont sans doute ses travaux sur les groupes finis — simples et les groupes algébriques — qui laisseront la trace la plus profonde. Durant de 1954-1958, ces travaux font mentir le cliché selon lequel les découvertes mathématiques les plus brillantes sont l'apanage exclusif d'esprits très jeunes. Une des réussites majeures de Claude Chevalley a été ce que l'on pourrait appeler l'« arithmétisation » (passage des nombres complexes aux entiers) de la théorie

des groupes analytiques complexes simples, arithmétisation qui permet, par un procédé de « changement de base », de transposer cette théorie à un corps quelconque et, notamment, aux corps finis.

La presse s'est récemment fait l'écho de la solution d'un problème considéré souvent comme le problème central de la théorie des groupes finis : la classification des groupes simples. Il n'est pas exagéré de dire que les travaux de Chevalley constituent le clé de voûte de ce résultat remarquable, dû aux efforts conjugués de nombreux mathématiciens répartis dans le monde entier.

Claude Chevalley avait sur les questions scientifiques, morales et universitaires, des points de vue très affirmés, qui ne coïncidaient pas toujours avec ceux de la majorité de ses collègues. Mais la rigueur, la conviction et le courage qu'il mettait à les défendre lui ont valu l'estime de tous et l'amitié d'un grand nombre.

JACQUES TITS, professeur au Collège de France.

La plainte de M. Gaudin (UDF) contre le préfet de police de Marseille

La cour d'Aix-en-Provence estime que des déclarations de M. Patault ont géré la candidature du rival de M. Defferre lors des élections municipales de 1983

M. Jean-Claude Gaudin, député (UDF) des Bouches-du-Rhône, a respecté la première manche du match judiciaire qui l'oppose au préfet de police de Marseille, M. Bernard Patault. La cour d'appel d'Aix-en-Provence a admis que certaines déclarations de M. Patault pendant la campagne électorale de 1983 étaient de nature à gêner la candidature de M. Gaudin à la mairie de Marseille. Le fond de l'affaire devrait être examiné à la rentrée par la cour d'Aix-en-Provence. Commentant cette décision, M. Gaudin s'est félicité, mardi 2 juillet, à Marseille, que M. Patault ait bien voulu à rendre compte de ses « déclarations insensées, mensongères et sans fondement ».

De notre correspondant

Marseille. — Dans la nuit du 7 au 8 mars 1983, entre les deux tours des élections municipales, une bombe explosait rue Dragon à Marseille, tuant deux personnes, Jean Chichin, trois autres commus des services de police, qui manipulaient l'engin à bord d'une voiture non loin de la synagogue de Marseille. Dans le climat d'extrême tension qui régnait alors, il n'en fallait pas plus pour que se développe l'idée d'un attentat antisémite. Et ce d'autant plus que le 10 mars, M. Patault mettait en cause « les milieux de droite », faisant état d'« une piste politique et raciste. Les gens qui ont monté cette affaire, précisait le préfet, étaient en relation étroite avec des politiciens de droite ».

M. Patault, interrogé, avançait même le nom de l'UDF (le Monde du 11 mars 1983). M. Gaudin, tête de liste de l'opposition et candidat à la mairie de Marseille, se sentait visé, réagissait en poursuivant M. Patault sur citation directe devant le tribunal correctionnel de Marseille, sur la base de l'article L. 97 du code électoral, qui réprime « ceux qui, à l'aide de fausses nouvelles, bruits calomnieux ou d'autres manœuvres frauduleuses, auront surpris ou détournés les suffrages et déterminé un ou plusieurs électeurs à s'abstenir de voter ».

Les juges avaient à trancher un débat juridique difficile. Le cas de M. Patault, préfet en poste à Marseille, relevait-il du tribunal de cette ville ou d'une autre juridiction, comme le prévoit le code de procédure pénale ? A ce principe, soutenu par le bâtonnier Raymond Guy, défenseur de M. Patault, s'opposait une autre règle de droit : un tel délit, « commis afin de fausser le vote », relève de la compétence du tribunal dans le ressort géographique duquel il a été commis, quelles que soient les fonctions de la personne poursuivie.

Le tribunal a d'abord donné raison à M. Guy. Puis l'affaire est allée devant la cour d'appel d'Aix-en-Provence, où le ministère public a estimé que « les interventions de M. Patault ont été de nature à combattre la candidature de M. Jean-Claude Gaudin ». La cour s'est elle aussi rangée du côté de la justice en décidant de juger l'affaire elle-même. L'audience sur le fond devrait avoir lieu à l'automne, à moins que M. Patault ne saisisse d'ici là la Cour de cassation. En même temps, la cour d'appel a décidé de joindre aux débats la totalité du dossier relatif à l'attentat de la rue Dragon.

JEAN CONTRUCCI

FAITS DIVERS

Tableau d'honneur

Paisible petite école primaire d'Asnières : école Fiechet sans reproches... Après la récréation, le cours ; après le cours, la récré, les élèves en rangs et les instituteurs — tap, tap — qui frappent dans leurs mains. Le cours à gauche — des kermesses pour Solidano — une vie à des prix CAMIF, des repas de fin d'année. Une bonne ambiance, vraiment. Et M<sup>lle</sup> Catherine Liévaux, institutrice titulaire, qui débouche ici et boucle tout.

Un franc-parler, comme ils disent, des yeux noirs pour endormir les coqs et qui regardent jaloux, en bloc, le corps enseignant féminin. Flachat ronronnant, elle caquette désormais. M<sup>lle</sup> Liévaux, trop passionnée, trop brutale, écorche les tympans : « Celle-là, c'est une... » « Celle-là, il n'y a pas de... » En voilà qui tombent aussitôt malade d'autres qui se froissent et dégoûtent. Tap, tap, on s'envoie des baffes à présent. Le temps se gèle. Plus de joie.

Enquête et recherche

M<sup>lle</sup> Liévaux dérange. Elle fait écouter de la musique à ses élèves, les murs résonnent : les collègues se bouchent les oreilles. C'est à devenir fou. Les petits font de l'expression corporelle, du théâtre avec M<sup>lle</sup> Liévaux : le chœur des enseignants se rebelle. Les parents soutiennent Catherine, les élèves l'adorent : les collègues ne peuvent pas supporter l'incroyable avec son petit tour franc. Larmes et nerfs à vif, sous l'aile de leur dévoué du SGEN, les rivaux décident d'en finir, de se venger. C'est humain !

Le 13 février 1984, elles écrivent à M<sup>lle</sup> Liévaux pour solliciter le départ immédiat de Catherine Liévaux : « Il n'est plus question de supporter sans arrêt les provocations, manquements de service, fautes de service, injures diverses, soit par écrit, soit par oral... » et treize autres seize paragraphes sous l'acte d'accusation. L'inspecteur d'académie, « hautement bienveillant », accorde : c'est M. Poupin. Pour étayer son réquisitoire, il demande des déclarations individuelles.

Onze excédées retrempe leur plume dans l'amertume : « M<sup>lle</sup> Liévaux utilise le cahier de textes à des fins personnelles... », « M<sup>lle</sup> Liévaux a tenu les propos suivants : cette

connaiss que tout le monde ». « Quand elle arrive, une collègue lui demande : as-tu vu l'heure ? Elle répondit par un pied-de-nez et ce en présence des enfants, que nous avons fait aussitôt sortir. » On lira ici le calendrier détaillé de tous les moments où « on a été obligé d'intervenir un cours à cause des tapements de pieds ». Là, une histoire embrouillée, grave sans doute, d'une petite fille noire qui avait été de la confiture sur le visage de son voisin. Là encore, un souvenir où l'odieuse dispute à la cravate : « En mars 1983, mon état de santé m'avait contraint à porter une minerve. M<sup>lle</sup> Liévaux a défilé devant moi avec un air de triomphe, de ma démarque, ce devant une certaine d'enfants. » Et pour faire bonne mesure, plusieurs ajoutent le récit misérable de la fillette du CP : « Elle est au coin, à genoux. Je lui demande ce qu'elle fait là, elle me répond qu'elle est punie. Je la console, mais, malgré la détresse de l'enfant, je n'ai pas intervenu dans le pédage d'une collègue. »

Aussitôt, M<sup>lle</sup> Liévaux porte plainte pour dénonciation calomnieuse. Les collègues s'effraient, et dans le souci d'éviter des événements qui ne manqueraient pas de rejeter sur l'école publique, ils s'engagent à désavouer par écrit leur pétition si Catherine demande un changement de poste. Mais les machines judiciaires et administratives sont en marche. Déjà M. Poupin a déposé ses conclusions pour inspecter la coupable. Il établit un rapport où il convient d'apprécier chez M<sup>lle</sup> Liévaux l'esprit de recherche, l'amour des enfants. (...) C'est assurément une personne remarquablement intelligente dont le comportement, tout à fait normal, révèle un rien d'excessif. Toutefois, on découvre que M<sup>lle</sup> Liévaux « gêne ses collègues » et qu'elle mérite par conséquent une sanction. Les parents d'élèves, à leur tour, pétitionnent, mais en faveur de l'institutrice. Rien n'y fait, M<sup>lle</sup> Liévaux devra passer devant une commission administrative paritaire de discipline (CAPD). Elle sera mutée, radicalement.

Quant aux lettres des « chers collègues », pleines de fautes d'orthographe, il appartient au tribunal correctionnel de juger s'il s'agit de pures calomnies.

CHRISTIAN COLOMBANI

Les maternités privées s'estiment menacées d'asphyxie financière

Les cliniques d'accouchement privées sont-elles menacées d'asphyxie financière ? Telle est du moins la thèse que défendent les responsables de l'hospitalisation privée (1), qui dénoncent avec force l'écart entre le prix de revient d'un accouchement et les tarifs que les maternités privées sont autorisées à pratiquer. Ces tarifs sont en effet fixés par la puissance publique sous la forme des prix de journée, qui continuent de régir les établissements à but lucratif, et aussi par le biais d'un « forfait salle de travail », actuellement de l'ordre de 500 à 600 francs (selon les régions). Selon les responsables de l'hospitalisation privée, ce forfait devrait, pour que les établissements puissent vivre sans la menace du dépôt de bilan, être fixé à quelque 1 700 francs.

De telles menaces financières s'expliquent par l'évolution des dix dernières années, affirment les responsables des maternités privées. En 1972, le gouvernement de l'époque avait fixé des normes très exigeantes d'équipement, contraignant les éta-

bissements à de lourds investissements. « Le coût de leur mise en œuvre n'a jamais fait l'objet d'une étude sérieuse, et n'a jamais été traduit dans des mesures tarifaires », estiment les responsables des maternités privées. « Le résultat, ajoutent-ils, ne s'est pas fait attendre, puisque entre 1975 et 1981 ce secteur a été contraint de supprimer 1 308 lits d'obstétrique, soit près de 11 % de la capacité d'accueil de cette discipline. »

Les gynécologues-obstétriciens qui apportent leur soutien à cette protestation appellent que 42 % de l'équipement total de la France en maternités sont situés dans le secteur privé et que 470 000 femmes accouchent chaque année dans ces établissements, dont la fermeture présenterait, selon eux, un risque important pour la sécurité des mères et des enfants.

C. B.

(1) Membres de la Fédération industrielle des établissements d'hospitalisation privée (FIEHP), de l'Union hospitalière privée (UHP) et du Collège national des gynécologues-obstétriciens français.

**SCIENCES PO. Préparations**  
Documentation sur demande

- Stage intensif d'été
- Stage annuel
- Stage parallèle

**IPEC** Enseignement sup. privé  
46, bd St-Michel, Paris 6<sup>e</sup>  
Tel: 633.81.23/329.03.71/354.45.87

**LA BOURSE EST DANS LE 2<sup>e</sup> LA RUE MONTMARTRE AUSSI.**  
Froest Information est au n° 149, Pascal, Basile, Trait de texte, Projeteur et info de gestion. Prix et conditions exceptionnelles. Cours jour et soir.  
Reprise des cours le 3/9/84. Renseignements : 233-06-66.

**L'UFC et EDF.** — L'Union fédérale des consommateurs (UFC) a interjeté appel du jugement du 14 juin la condamnant à 1 F de dommages-intérêts pour procédure abusive contre Elco, fabricant de France (le Monde du 20 juin). L'UFC reprochait à EDF une campagne de publicité dans laquelle il était affirmé que l'électricité d'origine nucléaire était française à 80 %. La trente et unième chambre correctionnelle de Paris avait débouté l'UFC de sa plainte et l'avait condamnée reconventionnellement.

**DROIT Sciences Eco.**  
Documentation sur demande

- Stage session septembre
- Stage de pré-rentree
- Soutien annuel

**IPEC** Enseignement supérieur privé  
46, bd St-Michel, Paris 6<sup>e</sup>  
Tél: 633.81.23/329.03.71/354.45.87

A M. LE MINISTRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

Nous sommes Attachés-Assistants de Sciences Fondamentales des UER Médicales des Universités (AA), dépendant du Ministère de l'Éducation Nationale (MEN). A l'heure actuelle, nous restons les derniers Assistants Universitaires non titularisés.

Nous ne comprenons pas pourquoi nous avons toujours été tenus à l'écart des mesures de titularisation dans l'Enseignement Supérieur alors que nos diplômes et nos fonctions (enseignement et recherche) sont identiques à ceux des Assistants des UER Scientifiques et Pharmaceutiques. Après bien des actions, des promesses, y compris de candidat Mitterrand en 1981, les négociations sur le statut hospitalo-universitaire ont abouti au décret 84-135 du 24/2/1984, qui ne prévoit pour les AA qu'un maintien en fonctions, garantie jugée insuffisante par les AA et leurs syndicats. Le 16/4/1984 s'est ouverte une concertation Syndicat-MEN. Le MEN avance un projet de décret spécifique (2/4/1984) proposant une titularisation pour les AA. Il reconnaît donc leur rôle dans les des conditions inadéquates : — structure constituée par un seul échelon (indices 357 et 383, soit 6 800 F mensuel net maximum), ce dernier étant déjà atteint par tous les AA en poste ; Notre carrière est donc terminée avant d'avoir commencé. Cette structure à un seul échelon effectif maintiendrait l'écart des salaires parmi les enseignants du supérieur en médecine dans un rapport de un à sept, record national ! — aucune carrière possible — conditions d'accès à cette titularisation discutables (tri). Alors même que les syndicats jugent ce texte inacceptable et démotivant, le MEN reste campé sur sa position. Concernant la structure interne (2 échelons), le MEN précisait en préambule que le texte était à prendre en compte pour des raisons budgétaires (titularisation à « coût constant »).

Ce projet en cul-de-sac, démotivant et dévalorisant pour des Enseignants-Chercheurs est indigne de nos fonctions et de nos espérances.

Exerçant les mêmes fonctions que nos collègues de sciences et pharmacie, nous demandons à être traités à égalité sur le plan du salaire.

Il est de notre devoir de rendre publique une pareille injustice concernant la carrière d'une catégorie d'Enseignants-Chercheurs, afin de l'éviter.

Texte financé par les Attachés-Assistants des UER Médicales de France et leurs collègues (enseignants et chercheurs), 146, rue L.-Saignat, Bordeaux. Tél. : (56) 90-91-24.











	Le Monde	Le Monde T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	53,00	58,44
DEMANDES D'EMPLOI	25,00	28,85
IMMOBILIER	56,00	66,42
AUTOMOBILES	56,00	66,42
AGENDA	56,00	66,42
PROP. COMM. CAPITALS	164,00	194,50

## ANNONCES CLASSEES

	Le Monde	Le Monde T.T.C.
ANNONCES ENCADREES	47,00	55,76
OFFRES D'EMPLOI	14,00	16,88
DEMANDES D'EMPLOI	36,00	42,70
IMMOBILIER	36,00	42,70
AUTOMOBILES	36,00	42,70
AGENDA	36,00	42,70



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



## usine de Bordeaux recherche

**DES CADRES INFORMATIENS (DE HAUT NIVEAU):**  
- Orientés Développement des applications sur grands systèmes.  
• Formation Grandes Ecoles (ECP - ENSAM - IIE), option informatique.

**DES CADRES CHEFS DE PROJET:**  
Gestion de la production et des commandes IMPORT-EXPORT (activité au niveau local et international).  
- Ils définissent les besoins des utilisateurs.  
- Ils élaborent les spécifications du projet à l'intention du Service Informatique.  
- Ils en suivent la réalisation; ils assurent sa mise en place.  
- Ils en évaluent les performances.

**DES CADRES CHEFS DE PRODUITS:**  
- Ils définissent la politique d'approvisionnement.  
- Ils coordonnent l'ordonnancement, le lancement et la planification de la production.  
- Ils gèrent les inventaires.  
- Ils assurent les relations clients-fournisseurs au niveau européen.

• Formation Grandes Ecoles Commerciales (HEC - ESSEC - ESCP) ou Grandes Ecoles Techniques (ECP - ENSAM) avec formation complémentaire à la gestion souhaitée.  
• Bon niveau d'anglais parlé.

Les candidatures sont à adresser à:  
Usine IBM France - Service Recrutement  
- BP 27 - 33610 Cestas.

MAR

## RESPONSABLE DES RELATIONS HUMAINES ET SOCIALES

Important Groupe de matériaux de construction, leader mondial dans ses spécialités (6 unités de production en France) recherche pour son unité installée en Champagne un GESTIONNAIRE, homme de terrain, rompu aux contacts à tous niveaux. Rattaché directement au Directeur de l'Établissement, et en liaison fonctionnelle avec le Directeur du Personnel et des Relations Sociales du Groupe en France, il aura la responsabilité de l'ensemble des services du personnel de l'usine et assurera la liaison permanente avec les partenaires sociaux.  
En outre, il contrôlera les services généraux.  
Nous souhaitons rencontrer un professionnel confirmé de la fonction personnel, ouvert à l'échange.  
Le poste est à pourvoir à proximité d'une ville moyenne, très animée, située au cœur d'une région agréable et peu éloignée de Paris.  
Votre candidature restera confidentielle.  
Merci d'adresser dossier de candidature (lettre, C.V., photo et prétentions) réf. 96551 à CONTEXTE PUBLICE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

Lyon

## développer notre informatique (HP 3000) au siège et dans les filiales (1000 p.)

• notre activité est industrielle et nos applications concernent aujourd'hui la gestion comptable, commerciale et de chantiers.  
• demain, nous développerons la C.A.O. et d'autres applications seront à informatiser, le réseau à développer (20 écrans actuellement).  
• maintenance, assistance aux utilisateurs, amélioration des programmes constituent la base de votre travail.  
• il est impératif de pratiquer sur HP 3000, votre adaptation n'en sera que plus rapide.

Si vous désirez participer à ce recrutement, envoyez votre C.V. sous la référence 695-15 à notre Conseil :

ONOMA

Tour Crédit Lyonnais,  
69431 LYON Cedex 03  
(confidentialité, réponse assurée)

## DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

## Directeur Fabrication Paris

Nous avons 130 ans d'existence et d'expérience; une notoriété mondiale en mécanique/biologie de l'air. Nous créons de nouvelles gammes à base de matériaux composites et de haute technologie qui seront assemblées dans une unité à créer en région parisienne nord, nord-ouest.  
Nous recherchons le collaborateur capable de dialoguer avec l'Institut chargé de la mise au point conceptuelle et industrielle du produit, de penser méthodes pour l'étude de mise en place de l'unité de production; d'en assurer l'installation puis la conduite.  
Nous le voyons âgé de 40 ans environ, muni d'un solide bagage technique et de gestion, ayant eu à résoudre des problèmes d'assemblage et de finition de haute qualité. Homme d'études, de conception, de gestion de fabrication, il saura dialoguer, convaincre. Son caractère naturel et son professionnalisme lui permettront de mener à bien cette nouvelle production dans laquelle nous investissons prioritairement.  
Ce challenge ne peut intéresser qu'un homme hautement motivé et préparé à la fonction.  
Votre candidature sous référence 84717 M sera reçue par notre Conseil Michel BARREY qui après examen vous documentera avant de vous rencontrer.

13 bis, rue Henri Monnier  
75008 PARIS  
Tél : 285.15.53  
AFCEM



Assurances - Produits Financiers - Loisirs - Formation  
Conseils aux collectivités

## DIRECTEUR HF

Pour la délégation ILE DE FRANCE

- Le candidat doit avoir :**
- une formation de niveau supérieur (Grandes Ecoles)
  - une expérience réussie d'un responsable si possible, banque / commercial dans l'optique du développement
  - une vocation d'entreprendre.
- Le candidat doit être :**
- rompu aux relations
  - un homme de culture
  - un animateur - un organisateur
  - un patron.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V., photo  
GROUPE CRI  
Direction du Personnel  
5, avenue du Général de Gaulle - 92813 PUTEAUX CEDEX

## Directeur des services comptables

300 000+

L'Ouest, une ville universitaire. L'agro-alimentaire, une affaire familiale, 3 M M de CA.  
Développement, diversification, progression, oui bien sûr mais aussi ce que cela suppose de remise en cause, de formation des hommes, de renouvellement des procédures.  
C'est là votre mission prioritaire : organiser dans l'entreprise une comptabilité (générale, analytique, budgétaire, trésorerie), moderne et adaptée aux projets d'expansion. Nous avons un plan, des idées, à vous de les discuter, affiner, mettre en place. Nous avons une informatique efficace et appliquée (150 terminaux), à vous d'être un demandeur exigeant et précis. Nous avons des hommes de qualité incontestable (55 personnes dans votre service), à vous de maintenir un haut niveau de compétence, de promouvoir leurs services, de les rendre fiers d'eux-mêmes.  
Vous avez compris : c'est un dirigeant que nous cherchons.  
Vous êtes diplômé d'une grande école de commerce et êtes intéressé par l'économie de l'entreprise. Dans votre spécialisation, vous êtes un pro (expertise, DECS...). Vous préférez plutôt les situations qui demandent de l'effort et vous savez demander aux autres.  
Nous avons hâte de vous connaître (Juillet sans problème) pour fixer une date de collaboration très proche.  
Merci de nous écrire sous référence SC 760M.

SEFOP  
11 Rue des Pyramides, 75001 Paris  
MEMBRE DE SYNTec

## UN DIRECTEUR DES RELATIONS EXTERIEURES ET DU DEVELOPPEMENT

Le candidat devra être parfaitement introduit dans ces secteurs d'activités et y avoir fait preuve de réussite.  
- Siège social : Paris.  
- Actions : territoire national.  
- Rémunération : 420.000 F. +.

Envoyer curriculum vitae et photo à REGIE-PRESSE sous n° T 66.718 M, 7, rue Montigny, 75007 PARIS.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

Ville de Palaiseau (Essonne), recrute pour son Ecole municipale de musique agréée :  
**UN DIRECTEUR**  
Certificat d'aptitude de direction et expérience de l'enseignement musical souhaités.  
Les candidatures sont à adresser avec curriculum vitae et diplômes à Monsieur le Maire de Palaiseau (91125), avant le 10 juillet 1984.

**ASSOCIATION CENTRE ET SPORTS JEAN-VILAR ANGERS**  
1.500 adhérents, 7 permanents, 30 vacataires, activités multiples, salles de spectacle et cinéma.  
**DIRECTEUR**  
pour prendre en charge la responsabilité, animation et gestion de l'équipement. Expérience exigée. Dossier candidature à retourner au Centre avant le 15 juillet 1984, C.S.C.S. Jean-Vilar, place Jean-Vilar, 49000 ANGERS.

ANNONCES CLASSEES  
TÉLÉPHONÉES  
555-91-82

## SFENA

Etablissement industriel d'équipements aéronautiques de Châtelleraut (Vienne) recherche  
**POUR SON DEPARTEMENT ETUDES un ingénieur grande école**  
réf. 902/C/84  
chargé, au sein d'une équipe de jeunes ingénieurs :  
- de l'étude,  
- du développement et de la mise au point de capteurs inertiels de très haute précision.  
Merci d'envoyer lettre + CV + prétentions au Service du Personnel S.F.E.N.A. - BP 128 40, rue de la Brelandière 86101 CHATELLERAUT Cedex

## analyste financier

S.D.R.

ROUEN

La Société de Développement Régional très liée à la vie des entreprises régionales, compte son équipe.  
Il aura un rôle de conseil près des P.M.I. et Grandes Entreprises, selon le processus suivant :  
• étude préliminaire approfondie, financière, technique, économique, gestion, prévision des investissements et choix des financements.  
• construction d'un dossier proposant un montage financier pour la réalisation de ces investissements.  
Une formation Grande Ecole et une expérience d'une dizaine d'années en milieu bancaire ou financier l'auront familiarisé avec ce type d'analyses, et de contacts à haut niveau.  
Une réussite confirmée pourra lui permettre de s'inscrire dans la ligne hiérarchique de la Société.

Adresser au Cabinet R.C.C. lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo sous la référence 444-82  
Recherche / Conseil / Cadres  
6, AV. DU COQ - 75005 PARIS

مركز التوظيف



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

# THOMSON SEMICONDUCTEURS

## Centre d'Etude et de Fabrication EUROTECHNIQUE.

Situés près d'AIX-EN-PROVENCE, nous sommes le premier fabricant européen de mémoires MOS EPROM et nous préparons l'avenir à l'échelle mondiale. Le développement de nos gammes de produits MOS VLSI nous fait doubler nos effectifs en trois ans.

Si vous êtes compétent et créatif, venez nous rejoindre !

### INGENIEUR PRODUIT RAM

Ingénieur électronicien, vous avez une première expérience d'utilisation de composants, ou une formation en micro-électronique. Votre mission : la caractérisation électrique de mémoires RAM dynamiques, la définition des tests, l'amélioration des rendements, la coordination de l'activité des services (procédés, assemblage, qualité, fiabilité) et les contacts techniques avec les clients. Ce poste exige la pratique de l'anglais technique.

### INGENIEURS MARKETING PRODUIT

Ingénieur ELECTRONICIEEN ou équivalent, vous avez une expérience d'utilisation de mémoires, microprocesseurs ou circuits intégrés pour les télécommunications, plus éventuellement une formation du type IAE ou MBA, et vous aimez les contacts au niveau international. Votre mission : identifier et développer les marchés, contrôler votre gamme de produits, définir votre politique de prix, déterminer les supports techniques et publicitaires. Ces postes impliquent de fréquents déplacements en France et à l'étranger et exigent une pratique parfaite de l'anglais.

### INGENIEUR DE TEST MEMOIRES

Ingénieur électronicien ayant de bonnes bases de programmation (langage évolué), vous avez une expérience solide (2 à 3 ans) dans l'utilisation des mémoires : RAM, EPROM, plus éventuellement une connaissance du test de ces produits. Votre mission : concevoir des outils fiables de tests des mémoires (logiciel et matériel), assurer de façon rigoureuse leur développement et leur réalisation avec l'aide de deux techniciens confirmés. Le poste implique la connaissance de l'anglais.

### INGENIEUR PLANNING

Ingénieur électronicien, vous avez acquis une compétence en gestion par formation ou par expérience et vous avez déjà eu un poste riche en contacts en milieu industriel. Votre mission : pour une ligne de produits, préparer le plan de production et en suivre la réalisation de manière à optimiser le résultat, assurer la cohérence de l'activité des différents services et gérer personnellement la sous-traitance. Vous ferez quelques voyages en Extrême-Orient et travaillerez souvent en anglais.

### INGENIEUR D'ACHAT D'EQUIPEMENTS

Jeune ingénieur (ou équivalent) en électromécanique de préférence, vous parlez couramment l'anglais et vous avez une expérience d'achat d'équipements. Votre mission : négocier d'importants achats (machines, pièces détachées) et coordonner les relations entre les services techniques et les fournisseurs.

### INGENIEURS DE PRODUCTION

### INGENIEURS DE MAINTENANCE

### INGENIEURS PROCESS

### TECHNICIENS SUPERIEURS

### et AGENTS DE MAITRISE

pour les mêmes services.

Prière d'adresser votre candidature sous la référence M / 407 à Emmanuel CHARPIN - EUROTECHNIQUE BP 2 - ZI - 13790 ROUSSET



### Kodak Chalon-sur-Saône

Pour servir ses marchés internationaux, Kodak-Pathé procède à des investissements majeurs sur les 230 hectares de son site de Chalon-sur-Saône où plus de 2300 personnes sont employées actuellement :

- extension de l'unité de production,
- extension du centre de distribution,
- création d'un nouveau centre de recherches et de technologies de pointe.

Ce programme implique un renforcement des équipes informatiques de l'entreprise

dans la perspective d'un développement continu :

- installation à Chalon-sur-Saône des services d'études ;
- création d'un centre de traitement, qui s'intègre dans un réseau déjà existant.

Des opportunités de carrières très évolutives en milieu international s'ouvrent dans ce cadre pour :

### DES INGENIEURS INFORMATIQUE ET ORGANISATION

cherchant à exprimer leur fort potentiel dans des domaines d'application industrielle où ils disposeront de quelques années d'expérience :

- gestion industrielle sur gros systèmes IBM (CICS-DLI-PLI),
- gestion d'atelier sur mini VAX et/ou PDP,
- génie industriel.

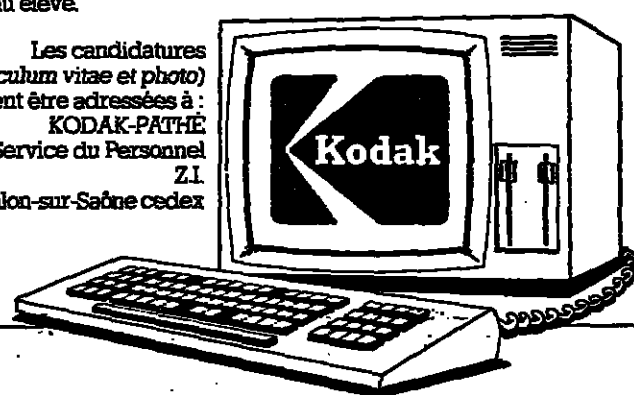
Diplômés d'une grande école d'ingénieurs et formés à la gestion, parlant l'anglais, ils trouveront dans le contexte de Chalon-sur-Saône des possibilités de faire rapidement évoluer leurs responsabilités à un niveau élevé.

Les candidatures (curriculum vitae et photo) doivent être adressées à : KODAK-PATHE Service du Personnel ZI 71102 Chalon-sur-Saône cedex

### DES ANALYSTES PROGRAMMEURS

cherchant leur développement de carrière dans des équipes en pleine expansion. Titulaires d'un DUT ou équivalent et disposant de 3 à 6 ans d'expérience, de préférence parlant l'anglais, ils travailleront sur :

- DEC-VAX-VMS et PDP-RSX langages Fortran et Pascal, IBM OS-MVS, CICS-DLI langage PLI.



## GROUPEMENT INDUSTRIEL DES ARMEMENTS TERRESTRES MANUFACTURE NATIONALE D'ARMES DE SAINT-ETIENNE

DANS LE CADRE DU DEVELOPPEMENT DE SON POTENTIEL

### DEUX INGENIEURS ELECTRONICIENS (ENSERG, ENSEEIHT ou EQUIVALENT)

1. CHARGÉ D'ETUDES D'ASSERVISSEMENTS ELECTRONIQUES DE MECANISMES D'ORIENTATION (ELECTRONIQUE ANALOGIQUES ET NUMERIQUES)
1. CHARGÉ D'ASSURER L'ENCADREMENT DU CONTROLE ET DÉFINIR LES METHODES DE CONTROLE DE SYSTEMES MECANIQUES ASSERVIS DE GRANDE INERTIE.

Une expérience de tests automatiques en électronique serait appréciée.

### UN INGENIEUR MECANICIEN : MECANIQUE FINE (ENSM DE BESANCON, INSA MECANIQUE ou EQUIVALENT)

Appelé à piloter le développement de fabrications mécaniques d'appareils de précision (opto-mécanique) sera également chargé de développer des méthodes de préparation mécanique informatisée au bureau de fabrication.

### UN INGENIEUR INFORMATICIEN (INSA INFORMATIQUE, MIAGE ou EQUIVALENT)

- Responsable de la méthodologie et de l'administration des données d'un centre de traitement de l'information.
- Connaissances souhaitées : MERISE - PAC - GCOS 64 - TDS - TOTAL.
- Matériel utilisé : BULL DPS 7/65, attendu : DPS 7/60.

Ce poste peut évoluer vers les fonctions de chef de service des études informatiques.

Adresser C.V. détaillé avec photo récente et présentations à : MANUFACTURE NATIONALE D'ARMES DE SAINT-ETIENNE - Division Relations Humaines 3, rue Javelin-Pagnot - B.P. 505 - 42007 SAINT-ETIENNE CEDEX.

## FAITES ÉQUIPE AVEC SOREP !

Dans le cadre de son expansion en France et aux États-Unis, SOREP recherche un ingénieur technico-commercial pour vendre des circuits intégrés à la demande.

Profil : de formation ingénieur, le candidat aura :

- quelques années d'expérience ;
- le goût de la négociation commerciale ;
- les connaissances techniques qui lui permettront de défendre les solutions SOREP.

La rémunération tiendra compte de l'expérience.

Envoyer C.V. + photo à :

SOREP, ZI Bellevue, 35220 CHATEAUBOURG

Discretion absolue assurée.



### INGENIEUR DIPLOME

Pour recrutement sur titre d'un professeur technique adjoint de tige, déformation, plastique, soudage, Enseignement théorique et pratique.

Situation de fonctionnement de l'ordre de 110 à 130.000 F. par an selon ancienneté.

C.V. et numéro de téléphone à : S.N.S.A.M. B.P. 36.26, 48035 Angers Cedex.

Pour la région Rhône-Alpes, le service social d'aide aux enseignants recherche :

UN (E) ADJOINT (E) au poste de DÉLÉGUÉ RÉGIONAL

Diplômé d'Etat d'assistant (a) social (a) et 10 ans min. d'exp. pratique exigée.

Lien de travail : LYON Env. C.V. + direction S.N.S.A.M. 72, rue Négand, 75013 Paris.

Importante Banque - Région PICARDIE recherche pour son département Entreprises

### un jeune attaché commercial

possédant une solide formation de gestion type Ecole Supérieure de Commerce.

Il assurera une mission d'information et de conseil auprès des PME.

Envoyer lettre manuscrite, photo, prétentions, sous réf. 9240, à VALENS CONSEIL, BP 359, 75066 PARIS Cedex 02.

## INGENIEUR SYSTEME

REGION LYONNAISE

Une société de service informatique, filiale d'un groupe nationalisé, recherche pour un centre-pilote DSA, son Ingénieur Système.

De formation supérieure ou équivalente, vous justifiez d'une expérience SYSTEME de quelques années, si possible dans un contexte réseau. La connaissance du DPS 7 et de GCOS 64 serait appréciée.

Votre mission : Prendre en charge la constitution d'un réseau reliant plusieurs centres informatiques équipés de matériel DPS 7.

Ce poste est basé dans une ville proche de LYON.

Merci d'écrire sous réf. 1415/L à Bertrand Bissuel. Information téléphonique sur nos opportunités de carrière 24 h/24 au (1) 742.86.50.



10 rue du 24, 42000 Lyon Tel. (7) 637-64-05 - PARIS-MARSEILLE-NISETTOULOUSE-PAU



**emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux**

**SLIGOS SLIGOS SLIGOS SLIGOS**  
**DE RÉELLES OPPORTUNITÉS DE CARRIÈRES POUR DES INGÉNIEURS COMMERCIAUX CONFIRMÉS**

Dans le cadre de son expansion, le Groupe SLIGOS recherche des Ingénieurs Commerciaux confirmés pour LYON et région lyonnaise.

**Leur mission :**  
elle consiste à commercialiser les activités informatiques de SLIGOS, progiciels, micro-ordinateurs, services auprès des cabinets comptables et des entreprises.

**Leur profil :**  
ambitieux, dynamiques, ayant la volonté de convaincre, une expérience commerciale de 2 ans de la vente aux entreprises ou aux cabinets comptables.

**Nous proposons :**  
• une formation complémentaire à nos progiciels, matériels et services,  
• un salaire élevé en fonction,  
• des possibilités réelles d'évolution de carrière.

Lieu de travail : LYON et région lyonnaise.

Si ces perspectives vous motivent, envoyer en toute confidentialité votre dossier de candidature détaillé à la Direction de Région - P.M. VITAL-DURAND - SLIGOS - 51, rue Montgolfier - 69006 LYON.



**emplois internationaux emplois internationaux**  
(et départements d'Outre Mer)

**SCHLUMBERGER Wireline**

Unité AFRIQUE

Dans le domaine de la recherche pétrolière SCHLUMBERGER Wireline est le leader mondial de l'acquisition et du traitement des données géophysiques.

Sur le terrain, en AFRIQUE, pour compléter nos équipes pluridisciplinaires (Electroniciens, Electroniciens, Mécaniciens), nous recherchons des

**techniciens en électronique**  
**BTS ou DUT**

Votre formation supérieure en électronique est complétée par quelques années d'expérience en électronique digitale et en télécommunications. De bonnes connaissances en maintenance des matériels DEC PDP 1134, IBM PC et IBM S23, seront appréciées.

Vous serez sur notre base le seul responsable électronique de l'entretien et de la réparation de nos sondes, capteurs et matériels informatiques.

Votre maîtrise de la langue anglaise orale et écrite vous permettra de dialoguer avec nos ingénieurs et techniciens.

Merci d'adresser votre dossier de candidature accompagné d'une photographie à S. LAVAL - Services Techniques SCHLUMBERGER 50, rue de Monceau - 75008 Paris.

Schlumberger

**ARABIE SAOUDITE**  
**JEUNE**  
**TECHNICO-COMMERCIAL**  
**PRODUITS**  
**SECONDE OEUVRE**  
Niveau DUT Bâtiment  
Anglophone

Une importante industrie française (matériaux d'équipement) et son agent saoudien recherchent ce jeune technico-commercial bilingue, ayant une première expérience des pays du Golfe comme technicien de chantier. Anglais efficace indispensable.

Rémunération élevée. Primes, logement assuré, voiture de service.

Ad. CV dét. et réf. 1103 à  
**SELETEC Conseil**  
67008 STRASBOURG Cedex

**DECON**

Bureau d'Ingénieurs-Conseils allemands dans le domaine de l'énergie électrique, assistant des sociétés d'électricité et d'autres institutions, en principal dans les pays en voie de développement, recherche pour une mission d'assistance technique de longue durée dans un pays d'expression française dans la région des Amériques :

**INGENIEUR SPÉCIALISTE EXPLOITATION MOTEURS DIESEL**  
POUR UN POSTE DE RESPONSABLE SERVICE ENTRETIEN : SONT REQUIS MINIMUM CINQ ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS LES MOTEURS DIESEL 6-10 MW A CARBURANT BUNKER C ET TROIS ANS A UN POSTE DE DIRECTION DANS L'ENTRETIEN CENTRALES TERRESTRES OU MARINES.

**INGENIEURS OU TECHNICIENS DIESEL**  
COMME INSTRUCTEURS D'ENTRETIEN (CONTREMAÎTRES) : SONT REQUIS MINIMUM CINQ ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS LES MOTEURS DIESEL 6-10 MW A CARBURANT BUNKER C ET TROIS ANS A UN POSTE SUPÉRIEUR IMPLIQUANT ENTRETIEN CENTRALES TERRESTRES OU MARINES.

En plus du français courant indispensable, la connaissance de l'allemand et/ou l'anglais est souhaitée.

Si vous êtes intéressé, adressez rapidement votre C.V. et photo à :  
**DECON DEUTSCHE ENERGIE-CONSULT**  
INGENIEURGESSELLSCHAFT MBH  
HINDENBURGRING 18  
D-6380 BAD HOMBURG V.D.H.  
Tél. : (6172) 34631 - Télex : 415178 DECON D.

**TERRE DES HOMMES**

Mouvement d'élite divers en médecine et à l'enfance neurologique, sans préoccupation d'ordre politique, racial, ou confessionnel.

**RECHERCHE**  
**MEDECIN**  
**RESPONSABLE**  
**NOUVEAU**  
**PROGRAMME A**  
**NOUAKCHOTT**  
**MAURITANIE**

Définition de poste : Ce programme est public pour la population mauritanienne du 9<sup>e</sup> arr. de NOUAKCHOTT. Animer équipe infirmière spécialisée en médecine générale et pédiatrie. Responsabilité administrative vis-à-vis TDH et autorités mauritaniennes.

Conditions : Contrat de deux ans renouvelable. Disponible septembre 1984. Préférence sera donnée à candidats, formation médicale complète, et expérience précédente dans pays du tiers-monde.

Les candidats devront faire preuve de motivation réelle pour travail humanitaire en équipe dans organisation non gouvernementale.

Faire offre manuscrite à :  
**TERRE DES HOMMES**  
Moups, 49  
10000 SUISSE.

English-French TRANSLATOR for Research Institute, 18th English mother tongue ONLY. Previous experience of translating, if possible natural science/technology. Good typing essential. Wide reading, curiosity and good written English more important than diploma. Full-time, permanent job. Flexible hours, career. C.V. to I.R.H.O., 11, Avenue Péreire, 75116 PARIS.

Bureau d'études spécialisé recherche UN INGENIEUR

**CIRCULATION ET TRANSPORTS**

Pour mission un an minimum en Afrique noire francophone. Expérience 5 à 10 ans indispensable dans le domaine des données urbaines de circulation et de transports : analyse de projets de transports ou d'infrastructures, enquêtes, traitements informatiques, économie des transports, etc. Responsabilité d'une équipe. Avantages liés à l'expatriation.

Envoyer CV en précisant dernière rémunération annuelle sous réf. 18-74 au Cabinet BOUCHE, 18, rue Thiers, 13100. AIX-EN-PROVENCE qui transmettra.

**deux managers créatifs pour une fonction personnel différente**

UNISABI, premier fabricant d'aliments préparés pour animaux familiers, recherche deux managers créatifs pour son Département du Personnel.

Pour UNISABI, le premier capital de l'entreprise, ce sont les hommes et les femmes qui y travaillent. Ils sont 1 000 (dont 250 cadres) ; ils ont en moyenne 34 ans.

Une fonction personnel différente : chez UNISABI, chaque département (Production, Finances, Marketing, etc.), est responsable de son équipe ; les managers du Département du Personnel remplissent auprès d'eux une mission de conseil et d'assistance en mettant à leur disposition des méthodes et des outils performants pour recruter, former, promouvoir et développer les hommes et les structures. Ils leur appartiennent aussi de veiller à ce que l'entreprise prenne en considération les aspects humains de chacune de ses décisions. Les managers du Département du Personnel sont les garants de la qualité des relations humaines et du respect de l'équité dans l'entreprise.

Cette "différence" est l'expression de la politique d'Unisabi. Elle se traduit par une communication directe et facile. Elle privilégie la force de conviction plutôt que l'exercice de l'autorité. Elle encourage l'imagination, l'initiative, l'innovation et rompt la force de l'habitude. Elle suscite le goût du partage des connaissances et du travail en équipe.

Voilà le contexte dans lequel travailleront les deux managers — hommes ou femmes — que nous recherchons. Ils seront autonomes et responsables, devront faire la preuve de leur efficacité et savoir écouter et convaincre.

De formation supérieure et avec une première expérience en entreprise, ils devront maîtriser parfaitement l'anglais. Ils seront prêts, après cette première étape, à aborder éventuellement d'autres fonctions dans d'autres lieux. Ces deux postes sont à pourvoir dans l'environnement agréable de la vallée de la Loire, près d'Orléans, à une heure et demie de Paris. Le salaire ne sera pas inférieur à 180 000 francs et sera adapté à la valeur des candidats.

Unisabi, société française du groupe Meis Inc., ce sont trois usines, plus de 2 milliards de francs de chiffre d'affaires, une croissance annuelle soutenue (+ 20 %), des marques performantes : Pal, Frolic, Canigou, Loyal, Whiskas, Brekkies, Kitekat et Ronron.

Ecrivez-nous : (C.V. et photo) Département du Personnel (P.S.) UNISABI B.P. 7 45550 SAINT-DENIS-DE-L'HOTEL



Unisabi : une communication directe et facile, le goût du partage des connaissances et du travail en équipe.

**SKF**  
**premier producteur mondial de roulements recherche un**

**RESPONSABLE PLANNING PRODUCTION**  
(H/F, 30 ans minimum) ; expérience (3 ans minimum) de planification/logistique industrielle.

Anglais indispensable, formation Ingénieur Grande Ecole. La préférence sera donnée à un candidat ayant l'expérience d'un projet d'industrialisation de gestion.

Poste à pourvoir à SAINT-CYR-SUR-LOIRE, près de TOURS.

Adresser CV, photo et prétentions à : SKF, Ressources Humaines 1, av. Newton - 92142 CLAMART.

Trois important récapitulatif pour le CSE d'Asur

- CHIEF MOTESSE BI
- REPR. FORM.T.O. pour program. prod. région et commerciale, marchés Europe.
- REPR. COMMERCIAL BI, très bonnes connaissances incant. + congrès.
- REL. PUBL. + PRESSE BI, bonne exp.

Ecrire avec CV + photo + prétentions. Tr. sér. réf. et exp. exigées.

Les candidatures seront à adresser au journal et, ensuite, envoyées sous pli fermé confidentiel à :

M. Victor LEVY-PERRAULT  
Directeur général  
Direction générale du tourisme  
Espace de presse  
G. Pompidou, 06000 CANNES.

JOURNAL DE PROVENCE  
recherche  
1 JOURNALISTE + 1 SECURITE DE REDACTION  
Env. C.V. et ph. a/réf. 177101  
INTER REGION  
116, bis, CHAMPELLE-LEVEQUE  
75008 PARIS, qui transmettra.

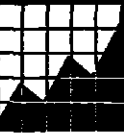
**URGENT**  
**LABORATOIRE**  
**ORLEANS (45)**

pour expériences spéciales

**INGENIEUR ELECTRONICIEN**

Libre immédiatement pour étude et réalisation de systèmes automatisés embarqués. Préférence accordée à candidats connaissant bien les microprocesseurs.

Tél. : (38) 45-00-88



**DIRECTIONS . DIRECTIONS**

Fonctions Nationales et Internationales

Filiale d'un puissant groupe papeter, nous occupons une position dominante dans la production de carton plat. Nos caractéristiques : un CA de 300 millions de Francs (40 % à l'export), 440 personnes, une usine figurant parmi les 5 premiers sites industriels européens de sa spécialité. Nous nous restructurons et nous créons le poste de

**directeur financier et comptable**

280.000F+

Rattaché à la Direction Générale, et membre du Comité de Direction, il anime un service en charge de la comptabilité générale et analytique, du contrôle de gestion et de la trésorerie. Ce poste, à tenir dans une optique de réorganisation et de mise en place d'outils de gestion performants s'adresse à un professionnel de la fonction, minimum 35 ans, familiarisé avec le monde industriel et possédant de solides compétences en comptabilité générale et analytique. Une formation supérieure comptable (DECS minimum) accompagnée d'une autre formation type école de commerce ou d'ingénieur serait bien adaptée aux exigences de la fonction. Localisation du poste : Pas de Calais, près de Saint-Omer. Possibilité de logement de fonction. Merci de vous mettre rapidement en contact avec notre Conseil H & B, 66 avenue Victor Hugo - 75116 PARIS - sous la référence 142 D - Téléphone : 501.67.93

**OFFRES D'EMPLOI**

**ORGANISATION**

**emplois internationaux**

**L'ATELIER DE ROANNE**

**ingénieur mécanique**

**Responsable Etudes Informatiques**

**responsable bureau d'études CENTRALE - SUP. DE**

**329 000 F**

**URGENT LABORATOIRE ORLEANS (45)**

**INGENIEUR ELECTRONICIEN**

**RECHERCHES**



مكتبة الدكتور

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Un Groupe Bancaire en expansion, recherche pour son département Organisation et Informatique un **ORGANISATEUR confirmé H/F**

Il sera chargé des études et de la mise en place des procédures dans le cadre d'une opération de décentralisation des crédits. Le candidat recherché a une formation supérieure de gestion (Maîtrise de l'Ecole de Gestion) et une première expérience de 4/5 ans en environnement bancaire de préférence. Une culture informatique est souhaitée. De bonnes qualités de contacts et des aptitudes pédagogiques sont indispensables. Des évolutions de carrière seront possibles dans les différentes unités du Groupe. Adresser C.V. détaillé en précisant votre salaire actuel, sous référence MO 47 à :

EGS CARRIERES

35 Boulevard de la République - 75011 PARIS

ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER

Etudes et Productions Schlumberger conçoit, développe et produit des matériels de recherche pétrolière dans les sondages. Le groupe de développement de logiciels sismiques d'Etudes et Productions Schlumberger recherche un

**SISMICIEN DE HAUT NIVEAU**

Géophysicien de formation supérieure (Grande Ecole, doctorat, PhD), vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans la conception et la mise au point de logiciels de traitement de données sismiques. Au sein d'une équipe spécialisée dans le traitement des mesures en sismique de puits et des diagrapies vous metrez à profit votre expérience en sismique de surface pour introduire des méthodes nouvelles d'interprétation simultanée de l'ensemble des données acquises sur site pétrolier.

La maîtrise de la langue anglaise est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec CV, photo au Service du Personnel, Etudes et Productions Schlumberger 26, rue de la Cavée - 92140 CLAMART.

Schlumberger

emplois régionaux

are **L'ATELIER DE CONSTRUCTION DE ROANNE**

Etablissement industriel de 3200 personnes dépendant du Ministère de la Défense recherche :

**un ingénieur mécanicien h/f**

CHARGÉ D'INDUSTRIALISATION au Bureau de Fabrication

MISSION : Animer et coordonner pour les programmes de matériels nouveaux, les services assurant le passage progressif du développement à la fabrication (études, moyens, méthodes, gammes, outillages, qualité, contrôle, etc.).

FORMATION : Diplôme d'ingénieur ou maîtrise technique.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. détaillé et prétentions à : **ATELIER DE CONSTRUCTION DE ROANNE** B.P. 504 - 42328 ROANNE.

**Responsable Etudes Informatiques**

Vous avez atteint dans le domaine des études informatiques un professionnalisme certain qui, allié à une formation supérieure (Bac + 4) vous prépare à prendre des responsabilités plus larges dans quelques années. Réalisez, vous pensez que votre jeune expérience de Chef de Projet (1 ou 2 ans) est encore trop juste pour devenir Chef de Service Etudes aujourd'hui mais ambitieux et dynamique, vous voulez, à l'affût d'une opportunité motivante qui vous conduira à cet objectif.

DIEPAL - 1 Md de CA, 1250 personnes, 4 usines, des produits leaders sur leur marché : Blédine, Blédina, Ciacomes, Gaylord Hansen... vous offre cette opportunité.

Vous serez au sein de la Direction Informatique chargé d'assurer la cohérence du système d'information de gestion de la société.

Vous serez responsable des études techniques et économiques des projets informatiques et bureautiques.

Vous animerez vous-même, avec une équipe qui vous sera rattachée pour l'occasion, la mise en place des projets importants.

Enfin, vous serez un acteur essentiel dans l'élaboration et la mise en œuvre du plan informatique.

Votre évolution à moyen terme pourra se faire suivant vos souhaits tant à l'intérieur de la société que dans le Groupe BSN.

Le poste est basé à Villefranche-sur-Saône (69).

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. E 74 M en précisant votre salaire actuel à : BSN - Service Recrutement Central - 4, rue de Tolbiac - 75011 Paris Cedex 13.

**responsable bureau d'études CENTRALE - SUP. ELEC - A et M**

220.000 ±

Une importante Société fabriquant des matériels de laboratoire, filiale d'un groupe français de dimension internationale souhaite intégrer un Cadre de valeur pour lui confier la responsabilité et le développement de son Bureau d'Etudes implanté à 150 km au Sud de Paris.

Il organisera les structures pour faire face à l'évolution technique et commerciale. A partir d'un cahier des charges marketing, il assurera la mise au point et l'optimisation d'appareils scientifiques. Il suivra les projets dans les phases d'investigation, de qualification jusqu'à la production.

Ce poste peut convenir à un Ingénieur (30 ans minimum) à fort potentiel, ayant de bonnes connaissances en électronique, asservissement, métrologie et mécanique.

Anglais indispensable - allemand souhaité.

Le poste sera confié à un candidat créatif, capable par son organisation, sa rigueur, son sens de l'équipe, de faire aboutir rapidement les projets.

L'importance du Groupe permet à un candidat une évolution de carrière vers des postes de responsabilité opérationnelle ou fonctionnelle.

Adresser au Cabinet R.C.G. lettre manuscrite, C.V. détaillé, rémunération actuelle, photo en précisant la réf. 445-M. Etant donné l'urgence indiquer l'adresse éventuelle de vacances.

REI Recherche / Conseil / Cadres 6, AV DU COQ - 75009 PARIS

CSN/REI

**UN ANALYSTE-PROGRAMMEUR IBM 38**

Sous l'autorité du Chef du Service Informatique, vous participerez à la mise en œuvre de notre plan informatique qui prévoit dans une deuxième phase la décentralisation de nos Agences et de nos Filiales. Informaticien de gestion, vous possédez outre, une expérience minimum de 3 ans, la maîtrise parfaite de l'IBM 38 et du GAP III et le sens du service indispensable pour réussir dans ce poste au sein d'une Société à taille humaine. Le lieu de travail est situé au Siège Social - PARIS 15<sup>e</sup>.

Veuillez adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + C.V. + prétentions, date de disponibilité) sous référence 3240/JT à : A.M.P. 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra).

**PÉTROCONSULT E.T.T. Ingénieurs Automaticiens**

2 à 3 ans d'expérience en AUTOMATISMES et RÉGULATION INDUSTRIELLE. Bonnes connaissances en programmation mini et micro informatique, langage FORTRAN et ASSEMBLEUR.

Adresser C.V. et prétentions à PÉTROCONSULT, 25, rue Jean-Giraudoux, 75116 PARIS.

**Soyez bien !**

Soyez bien, tout simplement comme les femmes et les hommes passionnés par l'informatique et qui intègrent Digital, le deuxième groupe informatique mondial.

Ils sont bien parce qu'ils trouvent chez Digital une communication facile, le goût du dialogue, le sens de l'efficacité et une prise en compte de leurs aspirations.

**Psychologues**

Vous possédez une formation universitaire (psycho clinique, sociale ou industrielle) et plusieurs années de pratique du recrutement vécues en entreprise ou en cabinet.

Nous sommes aujourd'hui 1600 personnes en France. Notre croissance en effectif est de 30% par an et le recrutement est une priorité stratégique pour notre développement.

Soyez bien, prenez contact avec Nicolas GROS - Département des Ressources Humaines - DIGITAL EQUIPMENT FRANCE 2, rue Gaston Cremieux BP 136 91004 EVRY Cedex sous réf. M 106

N° 2 mondial de l'informatique

digital

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ LEADER SUR SON MARCHÉ recherche URGENT**

**UN ANALYSTE-PROGRAMMEUR IBM 38**

Sous l'autorité du Chef du Service Informatique, vous participerez à la mise en œuvre de notre plan informatique qui prévoit dans une deuxième phase la décentralisation de nos Agences et de nos Filiales.

Informaticien de gestion, vous possédez outre, une expérience minimum de 3 ans, la maîtrise parfaite de l'IBM 38 et du GAP III et le sens du service indispensable pour réussir dans ce poste au sein d'une Société à taille humaine.

Le lieu de travail est situé au Siège Social - PARIS 15<sup>e</sup>.

Veuillez adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + C.V. + prétentions, date de disponibilité) sous référence 3240/JT à : A.M.P. 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra).

PME leader dans son domaine (système transactionnel) recherche :

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS**

Expér. temps réel souhaitée programmation assembleur 2 30. Paris... Emploi stable avec responsabilité dans petite équipe chargée de développement. Tél. M. Bertrand 171 883-84-45.

Vous avez le DECS complet une bonne formation générale et 2/3 ans d'expérience vous souhaitez participer à des missions de haut niveau nous recherchons :

**2 ASSISTANTS**

CONFIRMÉS NIVEAU IV Situation dans cabinet dynamique de révision et de conseil ayant bureaux en province et aux USA. Rémunération intéressante et mouvement.

Envoyer C.V. et photo à : SERICO 85, av. Kléber, 75116 PARIS.

**COMPTABLE-GESTIONNAIRE**

Bonnes connaissances de la comptabilité (niveau BTS) et de la vie associative. Capacité à travailler en équipe.

Envoyer C.V. et prétentions avant le 15 juillet 1984 à : STAL, 27, rue de Châteauneuf - 75010 PARIS.

**HOPITAL PARIS-14<sup>e</sup> recherche :**

**CHEF COMPTABLE**

Niveau B.T.S., débutant ou exp. 2 à 3 ans. Bon niveau informatique. Adresser C.V. HOPITAL LEOPOLD-BELLAN 7, rue de Toul - 75014 PARIS.

ANNONCES DE RECRUTEMENT

**assistante CHEF DE PUBLICITÉ**

PARIS CENTRE

Agence de publicité spécialisée dans les annonces de recrutement souhaite rencontrer une assistante confirmée pour lui confier la gestion de clients.

Discretion assurée. Envoyer votre dossier de candidature sous référence 215 à : L. REVEAUX 27 bis, rue Vauvenargues 75018 Paris

**Grande entreprise recherche**

**UN COMPTABLE HOMME OU FEMME**

DECS comptable + DECS juridique ou BTS comptable + DECS juridique

Adresser C.V. et photo à : CHARBONNAGES DE FRANCE (M. SOUBEYRAND) 9, avenue Perrier, 75008 PARIS.

**BANQUE PRIVEE FILIALE D'UNE GRANDE BANQUE INTERNATIONALE 75008 PARIS**

Recherche

**UN SPECIALISTE CREDITS DOCUMENTAIRES H/F CLASSE III ou IV**

POUR SECONDER LE CHEF DE SERVICE

- 5 ans expérience.
- Bonnes connaissances des crédits documentaires et de la réglementation des charges.
- Anglais indispensable.

Poste à pourvoir immédiatement

Adresser lettre manuscrite, C.V. photo récente et rémunération actuelle à n° 6889 PUBLIFOP 29 Rue Bleue 75009 PARIS qui transmettra

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER

EPS développe et réalise des systèmes de mesures géo-physiques de haute technologie pour la recherche pétrolière. Ces systèmes intègrent les dernières technologies en électronique, mécanique, informatique et physique. Nous désirons développer notre section «Manufacturing engineering» et recherchons des

## Ingénieurs de Projets Grandes Ecoles

(Supélec, ENST, INPG...) option électronique

Ils suivent techniquement les prototypes depuis leur conception jusqu'à leur réalisation. Ils s'assurent donc préalablement de leur «fabricabilité», participent à la préparation des dossiers d'exécution qu'ils feront le cas échéant évoluer afin de satisfaire les impératifs de qualité et de coût. Ces études font appel aux moyens les plus modernes de CFAO.

Plusieurs postes sont à pourvoir. Certains conviendront à des débutants, d'autres à des ingénieurs plus confirmés (1 à 3 ans d'expérience). Tous exigent une pratique courante de l'anglais et ouvrent des perspectives d'évolution dans les services d'études et productions au sein de EPS ou du groupe Schlumberger en France et à l'étranger.

Votre dossier de candidature accompagné d'un CV détaillé et d'une photographie est à adresser sous référence 307 M à Etudes et Productions Schlumberger - 26, rue de la Cavée, 92140 CLAMART.

Schlumberger

### JEUNE INGENIEUR PRODUCTION futur chef de ligne AM, IDN, ENSMM, INSA...

Un groupe de dimension mondiale du secteur électronique recherche pour l'une de ses usines, en forte expansion continue, un jeune ingénieur.

Il lui sera confié après formation la direction :

- de la production : quantité, délais, coûts, qualité
- du support technique
- de la maintenance
- d'un atelier de plus de 100 personnes effectuant des opérations de métallurgie et de découpe de plaquettes de composants électroniques à haut degré d'automatisation.

Ce poste, tremplin vers des fonctions plus larges de production, nécessite un fort potentiel, un goût prononcé pour les problèmes techniques et humains ainsi que d'excellentes capacités de relation pour assurer les liaisons avec le client immédiatement connu dont cet atelier assure une sous-traitance. Une première expérience serait appréciée mais n'est pas indispensable.

Lieu de travail : ville importante de Touraine.

Rémunération 130.000 F + selon niveau et/ou expérience.

Ecrire sous référence WI 504 AM.  
Discrétion absolue.

4, rue Massenet 75116 Paris

etap

Nous sommes une société française, filiale d'un groupe international leader dans les techniques OPTO-ELECTRONIQUES. Nous recherchons pour notre siège un (e)

### responsable relations publiques

Vous possédez une formation supérieure et vos capacités relationnelles et d'animation vous ayant déjà permis d'assurer avec succès la promotion d'équipements électroniques et automatisés destinés à l'industrie.

Nous souhaitons vous confier la responsabilité de l'ensemble de nos activités promotionnelles (salons internationaux, publicité, documentation, relations avec les organismes professionnels) ainsi que la maîtrise du budget correspondant.

Pour ce poste d'une grande autonomie, des déplacements de courte durée en France et à l'étranger sont à prévoir. La pratique de l'allemand est nécessaire.

Adresser lettre manuscrite + CV + photo et prétentions sous réf. 9239 M à VALENS CONSEIL, BP 359, 75066 PARIS Cedex 02

## IRA RECRUTE 50 Jeunes Chercheurs

Etablissement public de recherche orientée, du fondamental à l'appliqué, dans 5 secteurs :

- Milieu physique
- Productions végétales
- Productions animales
- Industries Agricoles et Alimentaires
- Sciences sociales

L'Institut National de la Recherche Agronomique compte 8000 personnes, dont 2500 chercheurs et ingénieurs, dans 22 centres en France métropolitaine et dans les D.O.M.

L'INRA vous offre l'opportunité de compléter vos connaissances par une formation personnalisée au sein de ses équipes de grande réputation.

Recrutés sur votre profil scientifique pour un contrat à durée déterminée de 3 ans renouvelable une fois, vous devrez préparer une thèse de 3<sup>e</sup> cycle avant d'intégrer éventuellement la carrière de chercheur.

Les concours de recrutement sont organisés en Septembre et Octobre 1984, et sont ouverts aux candidats :

- de nationalité française
- âgés de 27 ans au plus tard au 01.1.1984
- possédant un diplôme d'ingénieur ou un DEA obtenu impérativement en 1984.

Votre demande de candidature doit nous parvenir avant le 15 juillet 1984, adressée sous référence 604 à l'INRA - Service du Personnel - 149, rue de Grenelle - 75341 Paris Cedex 07

### La Compagnie Financière

(Banque du Groupe Edmond de Rothschild)  
Direction des Grandes Entreprises.

Dans le cadre des relations avec les Grandes Entreprises clientes :  
- assurer le suivi, le développement et la gestion quotidienne d'un portefeuille de clientèle en bénéficiant de la qualité de nos nouveaux produits,  
- s'intégrer rapidement grâce à de réelles qualités de contact et participer à notre expansion au sein d'un département tourné vers l'avenir des Grandes Entreprises,  
est la mission que nous allons confier à notre futur

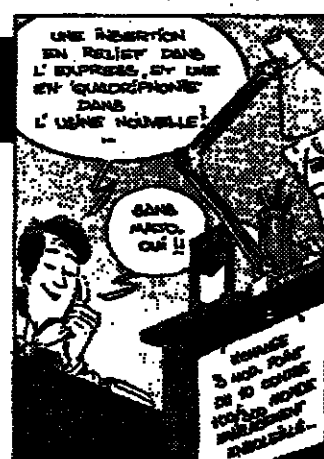
### Responsable de clientèle HF

Vous avez au moins 28 ans, une formation supérieure Grande Ecole de gestion ou d'ingénieur, vous justifiez d'une expérience significative d'au moins 3 ans dans un poste similaire (incluant les contacts de haut niveau) et vous maîtrisez parfaitement l'anglais. Alors envoyez-nous votre CV + lettre manuscrite + rémunération actuelle sous référence 006/B au 20 avenue Franklin Roosevelt 75008 Paris.

CANEVA

### BIEN ACHETER SELON CONTESSE

c'est ne se tromper ni d'objet - le média - ni de cible - la population visée.



Nous en parlons aussi sur un autre mode  
12 pages de BD pour vous faire savoir  
Vous les recevrez sur un simple coup de fil au

296.14.00

CONTESSE PUBLICITE

LES COMMUNICATIONS DU RECRUTEMENT

Ingénieurs Grandes  
Ecoles ou Universitaires  
Option Informatique

## SG2: la réponse à votre avenir informatique

Vous souhaitez explorer un secteur de pointe en pleine croissance : L'Informatique.

SG2, premier groupe européen de Conseil et de Réalisation Informatique (4 000 personnes - 21 filiales à l'étranger), met à votre disposition tous les atouts du succès.

Se renommée dans la conduite de projets d'informatique de gestion vous donnera la possibilité d'appréhender les domaines d'application les plus avancés : bureautique, monétique, génie logiciel, architecture de réseaux, base de données réparties, interconnexion de systèmes.

Société de taille internationale, ses structures sont restées souples, composées de petites équipes opérationnelles de haut niveau, où l'initiative individuelle est toujours encouragée.

A tous ces atouts s'ajoutent : une formation permanente, la prise en charge de réelles responsabilités, une évolution qui peut être pour les plus performants très rapide, une orientation vers une carrière internationale si vous le souhaitez.

Répondez-nous en envoyant votre dossier de candidature sous référence YR 31 M à

GROUPE  
SG2

Direction Recrutement  
12 - 14 avenue Vion-Whitcomb, 75016 Paris

### SPECIALISTE DU SUPPORT TECHNIQUE

goupil

Rejoignez la Haute Technologie en micro informatique chez SMT. Vous aurez pour mission de répondre aux besoins d'informations et de supports exprimés par nos distributeurs et grands clients sur une ligne de produits dont vous êtes responsable.

Ingénieur de formation ou technicien de haut niveau votre expérience de 3 ans minimum en micro informatique et/ou en laboratoire de micro électronique vous a permis d'acquérir de solides connaissances :

- d'un système d'exploitation (MS, DOS, CPM ou autres)
- d'un langage assembleur (8080 Z 80, 8088 ou autres)
- d'un langage évolué (Basic, Pascal ou autres).

L'anglais est un atout supplémentaire.

Adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + photo + prétentions) à SMT Goupil - 39-49, Bd Jean-Baptiste Houdry, 94000 Créteil.

مكتبة التكميل



مركز التوظيف

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

4, rue Massenet 75116 Paris

Ecrire en précisant la référence. Discretion absolue

etap

ECP, Mines, AM

Directeur  
d'usine

référence M 503 AM

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DU SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE, solidement implantée et performante, recherche le Directeur d'une de ses usines moderne et automatisée (100 personnes).

Poste important, évolutif, directement rattaché à la Direction Générale, qui conviendrait à un ingénieur grande école, ayant une dizaine d'années d'expérience opérationnelle en usine et ayant déjà assumé des responsabilités autonomes.

La connaissance du domaine agro-alimentaire serait un atout sans être indispensable. Le choix sera dicté par la personnalité du candidat, sa motivation, sa rigueur, ses qualités d'animateur, d'organisateur, de gestionnaire, sa capacité à :

- optimiser la production, organiser l'activité d'une équipe de cadres, animer et faire évoluer le personnel,
- assurer la maintenance et le développement de l'outil de travail, étudier, proposer, réaliser les investissements,
- s'adapter à la mise en œuvre de techniques diversifiées : mécanique, chaudronnerie, électronique, chimie.

Poste permettant de participer pleinement à la vie et au développement de l'entreprise.

Lieu de travail : région Bourgogne.

Ordre de grandeur de rémunération : 380 000 F +

Cadre  
financier  
et juridique

référence PF 501 AM

LE PDG D'UNE PMI EN DÉVELOPPEMENT CONSTANT (actuellement 280 millions de CA), spécialisée dans la vente d'équipements industriels, recherche un Collaborateur direct pour lui confier :

- la fonction financière : budgets, études de rentabilité, trésorerie, investissements, relations avec les banques...
- le domaine juridique courant : contrats, contentieux...

Ce poste conviendrait à un candidat diplômé d'études supérieures (ESSEC, ESC... + formation juridique) ayant une expérience minimum de 4 années dans un service financier. Une expérience juridique serait appréciée ainsi qu'une connaissance de l'anglais.

Un style opérationnel sera un atout pour la réussite dans ce poste et l'évolution ultérieure.

Poste à Paris.

Rémunération : 200 000 F ± selon expérience

Chef  
de produits

référence UR 502 CM

UN GROUPE EUROPÉEN, produits grand public, marque renommée, recherche pour une de ses filiales françaises (CA 250 millions) un Chef de Produits confirmé.

Ce poste conviendrait à un candidat de formation supérieure ayant 3 à 4 ans d'expérience, capable de prendre en charge le développement des nouveaux produits au sein d'une équipe "MARKETING" jeune et performante.

Connaissance de l'anglais ou allemand nécessaire.

Poste à Paris.

Un technico-  
commercial  
ingénieur  
chimiste

référence CH 473 AM

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE PERFORMANTE, ayant l'exclusivité dans la diffusion de techniques (saponifiées d'impression pour la décoration de produits haut de gamme : parfums, alcools, cosmétiques, etc.), offre un poste particulièrement intéressant à un Jeune Ingénieur Chimiste (ou universitaire) ayant une première expérience commerciale de 3 ans environ, impliquant de préférence des contacts avec les industries de luxe.

Rattaché au PDG, il sera chargé :

- d'établir les contacts avec les "créateurs" des entreprises clientes : Directeurs de marketing, Chefs de Produits, Responsables de publicité...
- d'élaborer avec eux le cahier des charges,
- d'assurer les liaisons techniques avec les Japonais.

Ce poste implique des qualités relationnelles marquées, liées à un sens esthétique très développé.

Connaissance de l'anglais indispensable.

Poste à Paris.

etap

4, rue Massenet 75116 Paris

UTA

développe des APPLICATIONS NOUVELLES,  
renforce sa DIVISION INFORMATIQUE

Compagnie Aérienne Française

RESPONSABLE GROUPE DE PROJETS

- Formation Ingénieur Grandes Ecoles
- Maîtrise des techniques de base de données et temps réel
- Solide expérience dans la gestion de projets
- Capacité d'animer une équipe engagée sur des projets faisant appel aux techniques les plus avancées.
- Aptitude à établir des relations efficaces avec plusieurs directions utilisatrices.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions à UTA, Service du Recrutement, 50, rue Arago - 92806 PUTEAUX.

Une société de CHARGEURS S.A.

JEUNE CADRE HF  
DE LA FONCTION PERSONNEL

Nous sommes une entreprise nationale à forte notoriété; notre activité commerciale est tournée vers la distribution de produits de loisir, 3 unités sont ouvertes sur Paris, 17 sur la Province où nous poursuivons notre expansion.

Ce Jeune Cadre, intégré à la Direction des Affaires Sociales basée à Paris, se verra confier la responsabilité immédiate d'un secteur de recrutement (100 à 150 personnes par an), et travaillera en relation directe avec la hiérarchie concernée. Il évoluera ensuite vers la formation et la gestion de personnel.

Ce poste bien que fonctionnel, met en avant des aptitudes "terrain", sans des contacts, dynamisme, combativité, mais également compréhension et prise en compte des contraintes commerciales. Il nécessitera également de fréquents et courts déplacements sur l'Hexagone. Il conviendrait à un débutant de formation supérieure (Psychoprat - DESS de Psycho-indus - CRESA ou équivalent), souhaitant évoluer dans la fonction Personnel.

Adressez lettre de candidature manuscrite avec C.V. sous référence 7441 à AXIAL Publicité, 27, rue Taitbout 75009 Paris, qui transmettra.

SODETEG T.A.I.

Filiale de SODETEG, INGÉNIEURIE du GROUPE THOMSON, nous sommes spécialisés dans l'ingénierie de systèmes d'automatique et d'informatique industrielle.

Nos 470 collaborateurs (plus de la moitié sont ingénieurs) conçoivent et mettent au point des systèmes informatiques complexes, de haut niveau technologique dans des domaines variés : production et transport de l'énergie, gestion automatisée, productique, réseaux de télécommunication, systèmes transactionnels, ingénierie des courants faibles... Nous réalisons 60% de notre C.A. à l'Export.

Nous cherchons

INGÉNIEUR GÉNIE LOGICIEL

aux côtés du responsable génie logiciel de notre Direction Technique, il participe à la réflexion de l'entreprise et au conseil sur les méthodes et les moyens de production de logiciels, à l'évolution de notre atelier de génie logiciel, à la promotion auprès de nos ingénieurs logiciens et chefs de projets, des nouvelles méthodes et des nouveaux outils. Ce poste concerne un jeune ingénieur (grande école ou 3<sup>e</sup> cycle) doté d'une bonne connaissance des démarches génie logiciel et qualité. Il aura acquis une expérience de plusieurs années comme chef de projet et/ou une formation orientée génie logiciel. Anglais souhaitable.

INGÉNIEURS LOGICIELS  
DÉBUTANTS ET CONFIRMÉS

selon leur expérience :

- ou ils s'intègrent dans des équipes d'informatique temps réel pour l'étude et la réalisation des logiciels de projets,
- ou ils prennent la direction d'équipes chargées de la réalisation de projets, dans les domaines de la surveillance des réseaux électriques, des centrales de production, des complexes immobiliers et industriels, des transports ferroviaires relevant du contrôle et de la régulation du trafic, des télécommunications.

Ces postes concernent des ingénieurs débutants ou des ingénieurs ayant plusieurs années d'expérience en informatique industrielle (communications, systèmes de visualisation, gestion des configurations, interface industrielle, télémétrie/télésignalisation, dialogue, bases de données...).

Une formation grande école est un plus. Connaissance SOLAR, DEC (VAX), GOULD-SEL et MICROPROCESSEUR INTEL appréciées.

Anglais souhaitable.

Lieu de travail pour ces deux postes : proche banlieue ouest de PARIS.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature au Service du Personnel - SODETEG T.A.I. - 283, rue de la Minière - 78530 BUC.

THOMSON

BRANCHE INDUSTRIES ET INGENIERIE

Importante filiale d'un grand groupe français à caractère para-public  
recherche un

RESPONSABLE COMMERCIAL  
HAUT NIVEAU  
spécialiste de l'immobilier

pour l'ingénierie financière et la commercialisation d'un complexe immobilier de prestige, à usage de bureaux.

Le profil :

- diplômé école supérieure de commerce ou équivalent, 10 ans d'expérience auprès des grands investisseurs immobiliers en France comme à l'étranger ; anglais indispensable ;
- motivé par un travail en équipe au sein d'une société privée à vocation para-public ;
- ayant un grand sens des responsabilités.

La fonction :

- rechercher en France et à l'étranger les investisseurs potentiels ;
- définir, avec les ingénieurs du Maître d'Ouvrage, les prestations attendues par les futurs copropriétaires ;
- mettre au point les conditions financières, juridiques et fiscales de la vente et de l'occupation des locaux.

Poste évolutif.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 327 au Cabinet Giraud Mouchot Conseil, 21 bis, rue de Paradis, 75010 PARIS.

giraud mouchot conseil  
Conseil en recrutement de personnel

LA MAINTENANCE : Un poste clé dans l'usine.

Nous sommes une ENTREPRISE du secteur Para-chimique et relevons d'un grand groupe industriel. Notre succès et notre progression nous conduisent à mettre en place un très important programme d'investissement sur plusieurs années.

Aussi nous recherchons :

RESPONSABLE DE MAINTENANCE  
(ingénieur A.M., Mines, ICAM, etc...)

Vos 5 à 10 années d'expérience vous placent au faite de la fonction Maintenance et Travaux neufs. Aujourd'hui, vous êtes prêt à prendre la responsabilité d'un service important sur lequel repose l'optimisation des conditions d'exploitation de l'unité de production.

Connaissant les questions relatives à l'organisation, vous prouverez vos qualités de meneur d'hommes. Ingénieur, passionné de techniques, vous résoudrez les problèmes liés à la mécanisation et à l'automatisation.

Bien sûr, vous connaissez la langue anglaise pour ce poste basé dans la région parisienne, puis à moyen terme à 100 km Nord-Ouest de PARIS.

Merci d'adresser votre candidature, lettre, C.V., photo et prétentions ss réf. 96817 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.

Psychiatre ?  
Neuropsychiatre ?  
Neurologue ?

La neuropsychopharmacologie clinique  
et le développement de médicaments  
font partie de vos centres d'intérêt ?

Contactez-nous : notre programme de recherche dans le domaine du SNC est varié et prometteur, et nous avons un poste intéressant à proposer.

Envoyez CV en précisant sur l'enveloppe la  
réf 5081 à Média-System, 104 rue Réaumur  
75002 Paris.

Toutes les candidatures seront traitées dans la  
plus stricte confidentialité.

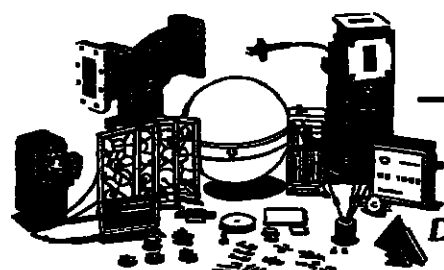
media-system

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



## THOMSON-CSF

DIVISION COMPOSANTS HYBRIDES MICRO ONDES

Fabricant de composants spécifiques orientés vers les Télécommunications et les applications radar (semi-conducteurs et micro-électronique, hyperfréquences, dispositifs à ferrite, dispositifs optiques...) nous renforçons notre potentiel humain et recherchons

### JEUNES INGÉNIEURS D'AFFAIRES

Après quelques années d'expérience réussie à la sortie de votre école d'ingénieurs (ESE, IEG, ENSEIHT, ISEP...) vous souhaitez donner un nouvel élan à votre carrière en mettant en œuvre vos capacités de relation et d'organisation dans un réseau commercial orienté vers l'Europe. Vous êtes disponibles et maîtrisez bien l'anglais. Outre l'animation des ingénieurs de vente des filiales et représentations étrangères, vous participerez à des études de marché, à la définition de nouveaux produits, et à la recherche de nouveaux domaines d'application (réf. 243).

### INGÉNIEUR COMMERCIAL

Une première expérience commerciale réussie vous a permis d'approfondir votre connaissance des milieux travaillant pour les services officiels, la défense notamment. Vous voulez des objectifs et être vraiment responsable de leur réalisation. Alors venez nous rejoindre pour assurer les relations technico-commerciales avec un client majeur, relations pour lesquelles vos connaissances en électronique (hyperfréquences) et votre anglais courant seront des atouts indispensables (réf. 256).

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV + photo et prétentions) à Mme PORTES, Service du Personnel THOMSON-CSF/DHM, 29, avenue Carnot 91302 MASSY CEDEX.



## Aera Manager

HEC-ESSEC-ESC...

Filiale française d'un important groupe spécialisé dans les biens d'équipement de magasins, nos ventes à l'étranger progressent rapidement.

Nous recherchons pour développer et coordonner cette progression un candidat ayant acquis une première expérience d'environ 3 ans dans un poste export.

Il sera chargé d'animer et promouvoir nos produits auprès de nos distributeurs actuels.

Il développera le réseau de vente en proposant un plan et des objectifs à atteindre.

Il suivra l'évolution des marchés et apportera ses suggestions pour tout développement, organisation et adaptation des produits.

Bien entendu l'anglais courant et une bonne pratique de l'espagnol sont indispensables. De fréquents déplacements sont à prévoir.

### ESSELTE METO

Merci d'adresser votre candidature à M. WEBER Essette Meto 112, avenue du Général Leclerc 78220 Viroflay

### ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER

La Société Etudes et Productions Schlumberger conçoit, développe et produit des systèmes de mesure pour évaluer les gisements d'hydrocarbures (sondes, capteurs, systèmes informatiques d'acquisition et d'interprétation...).

La mission : mettre sur le marché, les matériels de recherche pétrolière les plus efficaces, en intégrant les techniques les plus modernes.

Le service Méthodologie axé sur les outils de CAO a pour objectif de promouvoir les systèmes informatiques les plus performants dans le domaine de la conception électronique et mécanique en utilisant une solide infrastructure (un réseau mondial de plus de 40 VAX - 4 systèmes CAO différents).

Pour renforcer cette équipe nous recherchons un

## ingénieur mécanicien CAO

Centrale, Mines, Ponts, AM, ENSTA...

Votre solide formation d'ingénieur mécanicien est complétée par une expérience de quelques années en CAO Mécanique, ainsi que par la pratique du développement de logiciels (connaissances en VMS et en calcul des éléments finis appréciées).

Vous serez chargé de la définition et de la réalisation de logiciels spécifiques à nos applications, du support système auprès des utilisateurs, et du développement de l'interface avec le service Méthodes de Production (équipé en machines à commandes numériques).

Dans le cadre d'une nouvelle CAO à mettre en place, vous vous attacherez à développer le Packaging en évaluant les systèmes existant sur le marché, en participant à la décision de choix, et en assurant sa mise en place.

A votre compétence technique de haut niveau vous ajoutez donc, de réelles qualités d'homme de contact pour être à l'écoute des différents services utilisateurs, et pour assurer la formation des ingénieurs et techniciens d'études à ces produits.

Votre maîtrise de la langue anglaise vous permettra de dialoguer avec nos centres d'études aux USA où des missions sont à prévoir. Notre implantation dans 77 pays vous permet d'envisager une carrière à la mesure de votre implication, de vos résultats et de la diversité de notre groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature accompagné d'une photographie à la Direction du Personnel, EPS Schlumberger, 26, rue de la Cavée 92140 CLAMART.

Schlumberger

L'UCB, une des sociétés du groupe Compagnie Bancaire, leader dans son secteur d'activités, recherche

### Le responsable de son service études et prospective

Ce candidat aura une solide formation statistique (ENSAE, ISUP, DEA de Maths...) et une première expérience Marketing de 3 à 4 ans.

L'esprit créatif que nous recherchons aura à concevoir, réaliser des études et proposer des solutions concrètes portant sur :

- les comportements et besoins de notre clientèle,
- l'évolution des marchés,
- le suivi de la concurrence.

Cette fonction peut conduire à terme vers un poste de direction plus opérationnel soit dans la société, soit dans le groupe.

La connaissance de la langue anglaise est indispensable.

Pour un premier contact, merci d'adresser lettre-CV s/réf. 949M à Sophie Guénot, Service Orientation Recrutement - 5 avenue Kléber - 75791 Paris Cedex 16.



compagnie bancaire

UBFLOCABAL • UCB • CETELM • COFICA • CAROIF • SERVIM • SIS

## Responsable informatique

Nous : importante société spécialiste des produits d'emballage.

- 15 % d'expansion l'an dernier.

- C.A. : 1,4 milliard de francs.

- Filiale d'un groupe international.

Nous : - Environ 35 ans.

- Une dizaine d'années d'expérience de l'informatique et du management.

- Une connaissance de la gestion industrielle, de l'IBM 38 et du GAF III.

- Une bonne pratique de l'anglais.

- Du dynamisme et de l'ouverture d'esprit.

Et si vous deveniez notre Responsable informatique, le moteur de notre évolution.

Pour en savoir plus, appelez, du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, le (1) 296.15.16.

précisez la réf. 248M ou écrivez sous réf. 248M à ALLO-CAPRIRES - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

(1) 296.15.16

### HELIOS STRECO DURANDO

MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL recherche pour son département EXPERTISE

### Experts Comptables Stagiaires

Nous leur proposons :

- le cadre de travail d'un cabinet en expansion
- des missions variées de conseil et de contrôle
- une carrière évolutive et des prises de responsabilités pouvant conduire à l'association
- une formation de haut niveau au moyen d'un cycle de séminaires

Nous leur demandons :

- une formation supérieure Grande Ecole de Commerce ou maîtrise
- une expérience de 2 à 4 ans en cabinet.

Adresser CV, photo et lettre manuscrite à HELIOS STRECO DURANDO - Service du Personnel 6, avenue Marceau - 75008 Paris

### CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE

recherche pour sa Direction Informatique à St-Quentin-en-Yvelines

### Ingénieurs Informaticiens APL

- Pour prendre en charge des projets informatiques depuis la phase fonctionnelle jusqu'au lancement.
- Développement sur ordinateurs de grande puissance (AMDAHL - V7 et V8) avec plusieurs centaines de terminaux : temps réel (CICS), temps partagé (APL), infocentre.
- Evolution vers les réseaux et micros.
- Ces postes conviendront à des ingénieurs Grande Ecole ou Doctorat, possédant au moins 3 ans d'expérience.

Réf. BD 63

### Ingénieurs Informaticiens

- Pour prendre en charge des projets informatiques, de la phase fonctionnelle jusqu'au lancement dans le domaine comptable.
- Ces postes conviendront à des ingénieurs Grande Ecole ou équivalent possédant au moins 3 ans d'expérience en comptabilité et en réalisation d'applications importantes en temps réel (COBOL - CICS - VSAM) sur ordinateur IBM - SOLIS MVS.

Réf. BD 64

Adresser CV, photo et prétentions, sous référence correspondante à CNCA - Gestion des Personnes - 75010 Paris Brune

### INGENIERIE ET SYSTEMES

## COORDINATEUR TECHNIQUE EXPORT

Votre formation d'ingénieur ou de Technicien Supérieur dans les domaines électroniques fera de vous un homme de marchés chargé de la cotation des appels d'offres, de l'élaboration des dossiers très techniques dans les domaines de la TV, du cinéma, du dessin, de la radio et de l'industrie en général. Vous jouerez le rôle de coordinateur dans les réalisations clés en main que 3M implémentera à l'étranger. Nous situons nos recrutements dans les domaines suivants : dans les fonctions similaires. Vous êtes autonome et acceptez le principe de mobilité géographique. Denis Fauchonnet traitera confidentiellement votre dossier adressé, sous réf. M 3/7, à la Division Relations Humaines, Boulevard de l'Isle, 95016 Cergy-Pontoise Cedex.



### Valeo

1<sup>er</sup> Fabricant Français d'Équipements pour l'Automobile. Partenaire reconnu des Constructeurs Mondiaux. 27600 personnes - C.A. 9 Milliards de Francs recherche

### INGENIEUR DEBUTANT

pour son Département Mathématiques Appliquées de la Direction des Etudes Avancées (Saint-Ouen - 93)

Vous serez chargé, en collaboration avec les ingénieurs des services techniques, de résoudre les problèmes (calculs de structures, calculs de champs thermiques ou électromagnétiques...) par les techniques de l'analyse numérique ou tout autre technique mathématique appropriée. Connaissance de l'anglais appréciée.

Adresser lettre (B/F), CV, prétentions et photographie en indiquant la référence 54874/84 à : Valeo Service Recrutement I & C 43, rue Bayen - 75017 PARIS

مكتبة التجميع



OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

NCR

Après un siècle de progrès et d'innovations technologiques, NCR lance chaque année de nouveaux produits de pointe, accélère encore sa progression, accroît ses moyens, en tout premier lieu son capital humain.

**assistant(e)**  
du responsable du service juridique

pour prendre plus spécialement en charge les problèmes de contentieux. Maîtrise de droit, bonne pratique de l'anglais, première expérience et intérêt pour l'informatique sont nécessaires pour réussir dans cette mission qui implique dynamisme, initiative et goût des contacts.

Une évolution est possible vers des responsabilités plus importantes.

Adressez lettres, C.V., rémunération sous la référence 165 M à Bernard Bablon, NCR France, Tour Neptune, 92086 Paris La Défense cedex 20.

Prenez le parti d'un constructeur.

Spécialiste de l'interactif et pour poursuivre notre pénétration au niveau des grandes entreprises nous recherchons pour Paris

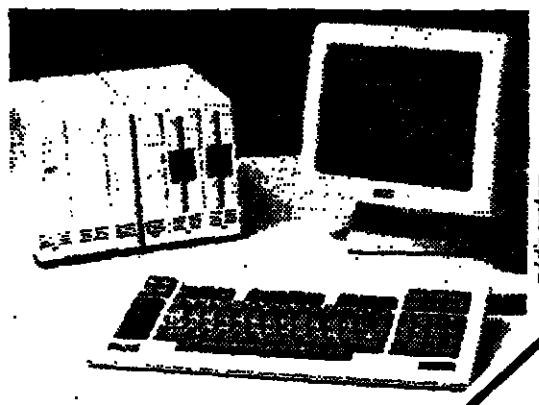
**Ingénieurs commerciaux de haut niveau**

Si vous avez une expérience informatique de 3 ans minimum, l'habitude des contacts commerciaux et de larges capacités, venez rejoindre une équipe commerciale performante.

Votre rémunération sera à la mesure de ces postes d'envergure.

Pour nous contacter appelez Claudette Renault au 347-60-78 ou adressez lui votre dossier de candidature comprenant lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à MDS France S.A.

Tour Gamma B, 197 rue de Bercy 75582 Paris Cédex 12.



IL

a filiale française - 2500 personnes + 1 milliard F.C.A. - du leader mondial dans la fabrication de câbles isolés et appareillages pour le transport de l'énergie et de la communication recherche pour l'un de ses Groupes

**INGÉNIEUR**  
ENSAM ou ÉQUIVALENT + SUPELEC  
INSA LYON, ESIEE ou ENSEEIHT

Il prendra en charge, sous l'autorité du Directeur du Groupe, l'étude, la conception et le suivi de produits industriels à usage électrique.

Ce poste implique de nombreuses relations techniques et commerciales: il est donc nécessaire de posséder une grande aisance dans les contacts.

Le candidat retenu devra justifier d'une expérience industrielle d'au moins 5 ans (étude produits, fabrication, méthodes) et de la pratique courante de l'anglais.

Le poste est à pourvoir en proche banlieue EST de PARIS.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 81088/M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

BANQUE INTERNATIONALE

sous contrôle étranger, recherche, pour faire face à son expansion soutenue particulièrement dans les financements d'opérations de négoce et sur le marché des eurosyndications:

AUDIT INTERNE

Chargé du contrôle interne de toute la banque (comptabilité, informatique, services divers), de la mise en place et du bon fonctionnement des méthodes et procédures, avec l'aide d'une équipe de collègues qualifiés. Ce poste, nouvellement créé, sera confié à un diplômé de l'enseignement supérieur (HEC, IEP...) âgé d'au moins 30 ans, bilingue français/anglais, ayant déjà une expérience similaire d'au moins 5 ans, acquise dans un organisme financier traitant, de préférence, des opérations internationales. (Réf. 2115)

CAMBISTE  
Francs et devises

Travaillant avec une équipe de 4 personnes, il aura pour mission principale de développer le marché monétaire notamment avec le Moyen-Orient. Agé d'environ 30 ans, le candidat retenu aura obligatoirement une expérience d'au moins 4 ans et sera parfaitement bilingue français/anglais. (Réf. 2116)

ADJOINT CHEF SERVICE  
Caisse-Portefeuille

Il assurera la gestion des dépôts de la clientèle (80% étrangère) ainsi que le bon fonctionnement du service (6 personnes) en collaboration avec le chef du service qu'il aidera à finaliser l'informatisation. Ce poste sera confié à un jeune diplômé, ayant 3 à 4 ans d'expérience et habitué aux contacts avec une clientèle sélective. (Réf. 2117)

Pour chacun de ces postes, situés à Paris, adressez un curriculum vitae à Bernard Mangon (en notant la référence) et en spécifiant le niveau de rémunération souhaité.



**LEADER MONDIAL EN INGENIERIE, INFORMATIQUE ET TELECOMMUNICATIONS.**

Recherche

**CONTRÔLEUR DE GESTION**  
HEC-ESSEC, SUP DE CO...

2 ans d'expérience minimum, si possible d'AUDIT.

Il a pour mission le suivi d'affaires internationales. Anglais courant.

Envoyer C.V. et prétentions SESA, 30 Quai de Dion Bouton 92806 PUTEAUX.

Préciser réf. sur enveloppe: 05 LHM.

Société française d'ingénierie (France et Export) de tout premier plan. Nous recherchons pour votre département « Bâtiments et Urbanisme », des

**ELECTRICIENS**

Leur mission consistera à intervenir sur des projets importants dans le secteur d'habitat (immeubles à usage de bureaux, bâtiments publics et administratifs, bâtiments du secteur industriel, etc.).

Jeunes ingénieurs diplômés leur expérience de quelques années au sein de sociétés d'ingénierie ou de bureaux d'études d'entreprises les aura amenés à intervenir sur des problèmes de COURANTS FORTS.

ET/ou de COURANTS FAIBLES dans le secteur bâtiment.

Les postes sont basés à proximité de la Défense.

Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 81088/M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

**CHEF DE PROJET**  
INFORMATIQUE avec expérience bancaire INTERIS ETT 27, rue Darnaud-Cassanove 75, N° Opéra, 281-83-06.

Vous êtes diplômé expert comptable ou informaticien ayant solide expérience audit, comptabilité aux comptes ou expert comptable.

Nous sommes un important cabinet de révision et de conseils en fort développement avec bureaux en province et aux USA.

Recherchez pour missions Paris et province

**UN CHEF DE GROUPE**

Formation grande école de commerce pour encadrer missions de haut niveau.

**2 CHEFS DE MISSIONS**

5 ans d'expérience min. pour supervision dossiers sur les plans comptable, fiscal et social.

Rémunération intéressante et motivante.

Envoyer C.V. et photo à SERICO 65 av. Kléber, 75116 PARIS.

Trois importantes sal de textile text. pour un bon travail

**AGENT DE TRANSIT**  
TRANSPORTS ET DOUANES

Exp. transitaire souhaitée.

Env. avec C.V., photo et prétentions à 77-762 Blau, 17, rue Labat, 94307 Vincennes Cedex qui transmettra.

**CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE**

filiale du Groupe Crédit Agricole, chargée du développement des moyens de paiement, sous direction (a)

**chargé de relations interbancaires**

Diplômé(e) d'une Grande Ecole ou de l'université, vous avez une première expérience bancaire réussie.

Au sein d'une petite équipe, et en relation avec l'ensemble du Groupe Crédit Agricole, la profession bancaire et la clientèle, vous étudierez l'évolution technique et économique des moyens de paiement, vous participerez directement aux négociations interbancaires et à la mise en œuvre des nouveaux systèmes de recouvrement.

Adressez C.V., photo, et prétentions sous référence A 17 à CNCA - Gestion des Ressources - 75010 Paris Brune

**GROUPE INDUSTRIEL NATIONALISÉ**  
recherche

**JEUNES JURISTES D'ENTREPRISE**

ayant au moins 2 ans d'expérience de l'application du droit des sociétés commerciales.

Postes à pourvoir à PARIS.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 35461 M à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

**DIALOGUER SELON CONTESSE**

c'est savoir écouter pour identifier les besoins et savoir suggérer les moyens de la communication sociale.

Nous en parlons aussi sur un autre mode: 12 pages de BD pour vous faire sourire. Vous les recevrez sur un simple coup de fil au

**296.14.00**

CONTESSE PUBLICITE

LES COMMUNICATIONS DU RECRUTEMENT

**vous lisez une publicité de recrutement !...**

De qui émane-t-elle ? quel a été le processus de son déclenchement ? quelle est la cible visée ? qui l'a conçue, rédigée, mise en page ? quelle a été la démarche suivie pour son insertion dans la presse ? Une activité que vous ne connaissez peut-être pas, mais qui pourrait être la vôtre si vous aimez tout ce qui concerne la communication et la fonction Personnel.

Un sens commercial aigu et des idées à revendre c'est ce qui vous caractérise en plus de votre aptitude à écouter, analyser et rédiger avec créativité.

30 ans environ, de formation littéraire ou diplômé d'une Ecole de Commerce, vous êtes certainement celle ou celui qui est attendu (e) par une agence bien connue dans le monde de la "P.A."

Basé en très proche banlieue Parisienne, vous serez responsable d'une clientèle existante et à développer. Face à vous le Chef d'Entreprise, la Direction du Personnel ou tout autre "Recruteur": contactez-les, séduisez-les, décidez-les et fidélisez-les.

Si cette publicité de recrutement vous motive, à vous de nous convaincre en écrivant (avec photo) sous réf. E.B. 07/84 à NORAY CONSULTANTS, 28, rue de l'Ecluse, 75010 Paris - Téléphone 346.12.28 (réponse et discrétion garanties).





# SPORTS

## AU TOUR DE FRANCE CYCLISTE

### Exercice de style

Le groupe Renault a réuni le meilleur temps, lundi 2 juillet, au cours de la troisième étape, contre la montre par équipes. Les équipes ont été classées dans l'ordre suivant : 1. Renault (51'00"), 2. Peugeot (51'05"), 3. Peugeot (51'10"), 4. Peugeot (51'15"), 5. Peugeot (51'20").

#### De notre envoyé spécial

qui oblige les hommes à se livrer totalement, à unir leurs forces et à bien articuler leur action. C'est l'épreuve technique par excellence.

Ce travail d'artiste réservé aux athlètes du vélo exige une organisation exemplaire et ne tolère pas l'erreur. Distancé en raison d'un flicage, le robuste Néerlandais Oosterboek, un pilier de la formation Raleigh, a perdu douze minutes en 40 kilomètres et a été éliminé. Sa disparition a sans doute coûté la victoire à son équipe. Vincendeau a subi le même sort.

#### Un ordinateur de bord

Le groupe Renault formé autour de Fignon, Lemoind et Madot, est passé maître dans ce genre d'épreuve. Il a terminé au complet à l'issue d'un sprint de 51 kilomètres.

qui a duré une heure et trois minutes. Pas d'incident. Pas de fausse note. Pourtant, il n'a battu le record de la Raleigh Panasonic que de 4 secondes et ceux-ci n'ont précédé les Kwantum (Zotemelk, Rasm, Kuiper) que de quelques centimètres de seconde.

Détail remarquable : à une époque où il n'est question que de bicyclettes futuristes, les concurrents du Tour de France utilisent des vélos normaux, légers mais classiques. Seul l'Américain Greg Lemond dispose d'un petit ordinateur fixé sur le guidon qui le renseigne en permanence sur la vitesse instantanée, la moyenne générale, le temps de passage, ainsi que la distance restant à parcourir.

Nous sommes décidément les témoins d'un curieux Tour de France. Malgré son caractère exceptionnel - Bernard Hinault a été relégué à 55 secondes - cette étape athlétique a en moins d'importance que les bonifications distribuées à tout bout de champ depuis le départ de Paris. Un tel paradoxe résulte d'un système si compliqué que les commissaires eux-mêmes ont du mal à se retrouver dans leurs calculs. A l'arrivée à Béziers, ils ont d'abord remis le maillot jaune à Van den Haute qui venait de gagner l'étape. Vérification faite, ils se sont aperçus que le leader était en réalité Van der Poel. Un Flamand peut en cacher un autre.

#### JACQUES AUGENDRE

##### RÉSULTATS

##### Troisième étape par équipes

##### LOUVROIL - VALENCIENNES

1. Renault-Elf, les 51 kilomètres en 51'00" ; 2. Peugeot-Renault, 51'05" ; 3. Peugeot-Renault, 51'10" ; 4. Peugeot-Renault, 51'15" ; 5. Peugeot-Renault, 51'20" ; 6. Peugeot-Renault, 51'25" ; 7. Peugeot-Renault, 51'30" ; 8. Peugeot-Renault, 51'35" ; 9. Peugeot-Renault, 51'40" ; 10. Peugeot-Renault, 51'45" ; 11. Peugeot-Renault, 51'50" ; 12. Peugeot-Renault, 51'55" ; 13. Peugeot-Renault, 52'00" ; 14. Peugeot-Renault, 52'05" ; 15. Peugeot-Renault, 52'10" ; 16. Peugeot-Renault, 52'15" ; 17. Peugeot-Renault, 52'20" ; 18. Peugeot-Renault, 52'25" ; 19. Peugeot-Renault, 52'30" ; 20. Peugeot-Renault, 52'35" ; 21. Peugeot-Renault, 52'40" ; 22. Peugeot-Renault, 52'45" ; 23. Peugeot-Renault, 52'50" ; 24. Peugeot-Renault, 52'55" ; 25. Peugeot-Renault, 53'00" ; 26. Peugeot-Renault, 53'05" ; 27. Peugeot-Renault, 53'10" ; 28. Peugeot-Renault, 53'15" ; 29. Peugeot-Renault, 53'20" ; 30. Peugeot-Renault, 53'25" ; 31. Peugeot-Renault, 53'30" ; 32. Peugeot-Renault, 53'35" ; 33. Peugeot-Renault, 53'40" ; 34. Peugeot-Renault, 53'45" ; 35. Peugeot-Renault, 53'50" ; 36. Peugeot-Renault, 53'55" ; 37. Peugeot-Renault, 54'00" ; 38. Peugeot-Renault, 54'05" ; 39. Peugeot-Renault, 54'10" ; 40. Peugeot-Renault, 54'15" ; 41. Peugeot-Renault, 54'20" ; 42. Peugeot-Renault, 54'25" ; 43. Peugeot-Renault, 54'30" ; 44. Peugeot-Renault, 54'35" ; 45. Peugeot-Renault, 54'40" ; 46. Peugeot-Renault, 54'45" ; 47. Peugeot-Renault, 54'50" ; 48. Peugeot-Renault, 54'55" ; 49. Peugeot-Renault, 55'00" ; 50. Peugeot-Renault, 55'05" ; 51. Peugeot-Renault, 55'10" ; 52. Peugeot-Renault, 55'15" ; 53. Peugeot-Renault, 55'20" ; 54. Peugeot-Renault, 55'25" ; 55. Peugeot-Renault, 55'30" ; 56. Peugeot-Renault, 55'35" ; 57. Peugeot-Renault, 55'40" ; 58. Peugeot-Renault, 55'45" ; 59. Peugeot-Renault, 55'50" ; 60. Peugeot-Renault, 55'55" ; 61. Peugeot-Renault, 56'00" ; 62. Peugeot-Renault, 56'05" ; 63. Peugeot-Renault, 56'10" ; 64. Peugeot-Renault, 56'15" ; 65. Peugeot-Renault, 56'20" ; 66. Peugeot-Renault, 56'25" ; 67. Peugeot-Renault, 56'30" ; 68. Peugeot-Renault, 56'35" ; 69. Peugeot-Renault, 56'40" ; 70. Peugeot-Renault, 56'45" ; 71. Peugeot-Renault, 56'50" ; 72. Peugeot-Renault, 56'55" ; 73. Peugeot-Renault, 57'00" ; 74. Peugeot-Renault, 57'05" ; 75. Peugeot-Renault, 57'10" ; 76. Peugeot-Renault, 57'15" ; 77. Peugeot-Renault, 57'20" ; 78. Peugeot-Renault, 57'25" ; 79. Peugeot-Renault, 57'30" ; 80. Peugeot-Renault, 57'35" ; 81. Peugeot-Renault, 57'40" ; 82. Peugeot-Renault, 57'45" ; 83. Peugeot-Renault, 57'50" ; 84. Peugeot-Renault, 57'55" ; 85. Peugeot-Renault, 58'00" ; 86. Peugeot-Renault, 58'05" ; 87. Peugeot-Renault, 58'10" ; 88. Peugeot-Renault, 58'15" ; 89. Peugeot-Renault, 58'20" ; 90. Peugeot-Renault, 58'25" ; 91. Peugeot-Renault, 58'30" ; 92. Peugeot-Renault, 58'35" ; 93. Peugeot-Renault, 58'40" ; 94. Peugeot-Renault, 58'45" ; 95. Peugeot-Renault, 58'50" ; 96. Peugeot-Renault, 58'55" ; 97. Peugeot-Renault, 59'00" ; 98. Peugeot-Renault, 59'05" ; 99. Peugeot-Renault, 59'10" ; 100. Peugeot-Renault, 59'15" ; 101. Peugeot-Renault, 59'20" ; 102. Peugeot-Renault, 59'25" ; 103. Peugeot-Renault, 59'30" ; 104. Peugeot-Renault, 59'35" ; 105. Peugeot-Renault, 59'40" ; 106. Peugeot-Renault, 59'45" ; 107. Peugeot-Renault, 59'50" ; 108. Peugeot-Renault, 59'55" ; 109. Peugeot-Renault, 60'00" ; 110. Peugeot-Renault, 60'05" ; 111. Peugeot-Renault, 60'10" ; 112. Peugeot-Renault, 60'15" ; 113. Peugeot-Renault, 60'20" ; 114. Peugeot-Renault, 60'25" ; 115. Peugeot-Renault, 60'30" ; 116. Peugeot-Renault, 60'35" ; 117. Peugeot-Renault, 60'40" ; 118. Peugeot-Renault, 60'45" ; 119. Peugeot-Renault, 60'50" ; 120. Peugeot-Renault, 60'55" ; 121. Peugeot-Renault, 61'00" ; 122. Peugeot-Renault, 61'05" ; 123. Peugeot-Renault, 61'10" ; 124. Peugeot-Renault, 61'15" ; 125. Peugeot-Renault, 61'20" ; 126. Peugeot-Renault, 61'25" ; 127. Peugeot-Renault, 61'30" ; 128. Peugeot-Renault, 61'35" ; 129. Peugeot-Renault, 61'40" ; 130. Peugeot-Renault, 61'45" ; 131. Peugeot-Renault, 61'50" ; 132. Peugeot-Renault, 61'55" ; 133. Peugeot-Renault, 62'00" ; 134. Peugeot-Renault, 62'05" ; 135. Peugeot-Renault, 62'10" ; 136. Peugeot-Renault, 62'15" ; 137. Peugeot-Renault, 62'20" ; 138. Peugeot-Renault, 62'25" ; 139. Peugeot-Renault, 62'30" ; 140. Peugeot-Renault, 62'35" ; 141. Peugeot-Renault, 62'40" ; 142. Peugeot-Renault, 62'45" ; 143. Peugeot-Renault, 62'50" ; 144. Peugeot-Renault, 62'55" ; 145. Peugeot-Renault, 63'00" ; 146. Peugeot-Renault, 63'05" ; 147. Peugeot-Renault, 63'10" ; 148. Peugeot-Renault, 63'15" ; 149. Peugeot-Renault, 63'20" ; 150. Peugeot-Renault, 63'25" ; 151. Peugeot-Renault, 63'30" ; 152. Peugeot-Renault, 63'35" ; 153. Peugeot-Renault, 63'40" ; 154. Peugeot-Renault, 63'45" ; 155. Peugeot-Renault, 63'50" ; 156. Peugeot-Renault, 63'55" ; 157. Peugeot-Renault, 64'00" ; 158. Peugeot-Renault, 64'05" ; 159. Peugeot-Renault, 64'10" ; 160. Peugeot-Renault, 64'15" ; 161. Peugeot-Renault, 64'20" ; 162. Peugeot-Renault, 64'25" ; 163. Peugeot-Renault, 64'30" ; 164. Peugeot-Renault, 64'35" ; 165. Peugeot-Renault, 64'40" ; 166. Peugeot-Renault, 64'45" ; 167. Peugeot-Renault, 64'50" ; 168. Peugeot-Renault, 64'55" ; 169. Peugeot-Renault, 65'00" ; 170. Peugeot-Renault, 65'05" ; 171. Peugeot-Renault, 65'10" ; 172. Peugeot-Renault, 65'15" ; 173. Peugeot-Renault, 65'20" ; 174. Peugeot-Renault, 65'25" ; 175. Peugeot-Renault, 65'30" ; 176. Peugeot-Renault, 65'35" ; 177. Peugeot-Renault, 65'40" ; 178. Peugeot-Renault, 65'45" ; 179. Peugeot-Renault, 65'50" ; 180. Peugeot-Renault, 65'55" ; 181. Peugeot-Renault, 66'00" ; 182. Peugeot-Renault, 66'05" ; 183. Peugeot-Renault, 66'10" ; 184. Peugeot-Renault, 66'15" ; 185. Peugeot-Renault, 66'20" ; 186. Peugeot-Renault, 66'25" ; 187. Peugeot-Renault, 66'30" ; 188. Peugeot-Renault, 66'35" ; 189. Peugeot-Renault, 66'40" ; 190. Peugeot-Renault, 66'45" ; 191. Peugeot-Renault, 66'50" ; 192. Peugeot-Renault, 66'55" ; 193. Peugeot-Renault, 67'00" ; 194. Peugeot-Renault, 67'05" ; 195. Peugeot-Renault, 67'10" ; 196. Peugeot-Renault, 67'15" ; 197. Peugeot-Renault, 67'20" ; 198. Peugeot-Renault, 67'25" ; 199. Peugeot-Renault, 67'30" ; 200. Peugeot-Renault, 67'35" ; 201. Peugeot-Renault, 67'40" ; 202. Peugeot-Renault, 67'45" ; 203. Peugeot-Renault, 67'50" ; 204. Peugeot-Renault, 67'55" ; 205. Peugeot-Renault, 68'00" ; 206. Peugeot-Renault, 68'05" ; 207. Peugeot-Renault, 68'10" ; 208. Peugeot-Renault, 68'15" ; 209. Peugeot-Renault, 68'20" ; 210. Peugeot-Renault, 68'25" ; 211. Peugeot-Renault, 68'30" ; 212. Peugeot-Renault, 68'35" ; 213. Peugeot-Renault, 68'40" ; 214. Peugeot-Renault, 68'45" ; 215. Peugeot-Renault, 68'50" ; 216. Peugeot-Renault, 68'55" ; 217. Peugeot-Renault, 69'00" ; 218. Peugeot-Renault, 69'05" ; 219. Peugeot-Renault, 69'10" ; 220. Peugeot-Renault, 69'15" ; 221. Peugeot-Renault, 69'20" ; 222. Peugeot-Renault, 69'25" ; 223. Peugeot-Renault, 69'30" ; 224. Peugeot-Renault, 69'35" ; 225. Peugeot-Renault, 69'40" ; 226. Peugeot-Renault, 69'45" ; 227. Peugeot-Renault, 69'50" ; 228. Peugeot-Renault, 69'55" ; 229. Peugeot-Renault, 70'00" ; 230. Peugeot-Renault, 70'05" ; 231. Peugeot-Renault, 70'10" ; 232. Peugeot-Renault, 70'15" ; 233. Peugeot-Renault, 70'20" ; 234. Peugeot-Renault, 70'25" ; 235. Peugeot-Renault, 70'30" ; 236. Peugeot-Renault, 70'35" ; 237. Peugeot-Renault, 70'40" ; 238. Peugeot-Renault, 70'45" ; 239. Peugeot-Renault, 70'50" ; 240. Peugeot-Renault, 70'55" ; 241. Peugeot-Renault, 71'00" ; 242. Peugeot-Renault, 71'05" ; 243. Peugeot-Renault, 71'10" ; 244. Peugeot-Renault, 71'15" ; 245. Peugeot-Renault, 71'20" ; 246. Peugeot-Renault, 71'25" ; 247. Peugeot-Renault, 71'30" ; 248. Peugeot-Renault, 71'35" ; 249. Peugeot-Renault, 71'40" ; 250. Peugeot-Renault, 71'45" ; 251. Peugeot-Renault, 71'50" ; 252. Peugeot-Renault, 71'55" ; 253. Peugeot-Renault, 72'00" ; 254. Peugeot-Renault, 72'05" ; 255. Peugeot-Renault, 72'10" ; 256. Peugeot-Renault, 72'15" ; 257. Peugeot-Renault, 72'20" ; 258. Peugeot-Renault, 72'25" ; 259. Peugeot-Renault, 72'30" ; 260. Peugeot-Renault, 72'35" ; 261. Peugeot-Renault, 72'40" ; 262. Peugeot-Renault, 72'45" ; 263. Peugeot-Renault, 72'50" ; 264. Peugeot-Renault, 72'55" ; 265. Peugeot-Renault, 73'00" ; 266. Peugeot-Renault, 73'05" ; 267. Peugeot-Renault, 73'10" ; 268. Peugeot-Renault, 73'15" ; 269. Peugeot-Renault, 73'20" ; 270. Peugeot-Renault, 73'25" ; 271. Peugeot-Renault, 73'30" ; 272. Peugeot-Renault, 73'35" ; 273. Peugeot-Renault, 73'40" ; 274. Peugeot-Renault, 73'45" ; 275. Peugeot-Renault, 73'50" ; 276. Peugeot-Renault, 73'55" ; 277. Peugeot-Renault, 74'00" ; 278. Peugeot-Renault, 74'05" ; 279. Peugeot-Renault, 74'10" ; 280. Peugeot-Renault, 74'15" ; 281. Peugeot-Renault, 74'20" ; 282. Peugeot-Renault, 74'25" ; 283. Peugeot-Renault, 74'30" ; 284. Peugeot-Renault, 74'35" ; 285. Peugeot-Renault, 74'40" ; 286. Peugeot-Renault, 74'45" ; 287. Peugeot-Renault, 74'50" ; 288. Peugeot-Renault, 74'55" ; 289. Peugeot-Renault, 75'00" ; 290. Peugeot-Renault, 75'05" ; 291. Peugeot-Renault, 75'10" ; 292. Peugeot-Renault, 75'15" ; 293. Peugeot-Renault, 75'20" ; 294. Peugeot-Renault, 75'25" ; 295. Peugeot-Renault, 75'30" ; 296. Peugeot-Renault, 75'35" ; 297. Peugeot-Renault, 75'40" ; 298. Peugeot-Renault, 75'45" ; 299. Peugeot-Renault, 75'50" ; 300. Peugeot-Renault, 75'55" ; 301. Peugeot-Renault, 76'00" ; 302. Peugeot-Renault, 76'05" ; 303. Peugeot-Renault, 76'10" ; 304. Peugeot-Renault, 76'15" ; 305. Peugeot-Renault, 76'20" ; 306. Peugeot-Renault, 76'25" ; 307. Peugeot-Renault, 76'30" ; 308. Peugeot-Renault, 76'35" ; 309. Peugeot-Renault, 76'40" ; 310. Peugeot-Renault, 76'45" ; 311. Peugeot-Renault, 76'50" ; 312. Peugeot-Renault, 76'55" ; 313. Peugeot-Renault, 77'00" ; 314. Peugeot-Renault, 77'05" ; 315. Peugeot-Renault, 77'10" ; 316. Peugeot-Renault, 77'15" ; 317. Peugeot-Renault, 77'20" ; 318. Peugeot-Renault, 77'25" ; 319. Peugeot-Renault, 77'30" ; 320. Peugeot-Renault, 77'35" ; 321. Peugeot-Renault, 77'40" ; 322. Peugeot-Renault, 77'45" ; 323. Peugeot-Renault, 77'50" ; 324. Peugeot-Renault, 77'55" ; 325. Peugeot-Renault, 78'00" ; 326. Peugeot-Renault, 78'05" ; 327. Peugeot-Renault, 78'10" ; 328. Peugeot-Renault, 78'15" ; 329. Peugeot-Renault, 78'20" ; 330. Peugeot-Renault, 78'25" ; 331. Peugeot-Renault, 78'30" ; 332. Peugeot-Renault, 78'35" ; 333. Peugeot-Renault, 78'40" ; 334. Peugeot-Renault, 78'45" ; 335. Peugeot-Renault, 78'50" ; 336. Peugeot-Renault, 78'55" ; 337. Peugeot-Renault, 79'00" ; 338. Peugeot-Renault, 79'05" ; 339. Peugeot-Renault, 79'10" ; 340. Peugeot-Renault, 79'15" ; 341. Peugeot-Renault, 79'20" ; 342. Peugeot-Renault, 79'25" ; 343. Peugeot-Renault, 79'30" ; 344. Peugeot-Renault, 79'35" ; 345. Peugeot-Renault, 79'40" ; 346. Peugeot-Renault, 79'45" ; 347. Peugeot-Renault, 79'50" ; 348. Peugeot-Renault, 79'55" ; 349. Peugeot-Renault, 80'00" ; 350. Peugeot-Renault, 80'05" ; 351. Peugeot-Renault, 80'10" ; 352. Peugeot-Renault, 80'15" ; 353. Peugeot-Renault, 80'20" ; 354. Peugeot-Renault, 80'25" ; 355. Peugeot-Renault, 80'30" ; 356. Peugeot-Renault, 80'35" ; 357. Peugeot-Renault, 80'40" ; 358. Peugeot-Renault, 80'45" ; 359. Peugeot-Renault, 80'50" ; 360. Peugeot-Renault, 80'55" ; 361. Peugeot-Renault, 81'00" ; 362. Peugeot-Renault, 81'05" ; 363. Peugeot-Renault, 81'10" ; 364. Peugeot-Renault, 81'15" ; 365. Peugeot-Renault, 81'20" ; 366. Peugeot-Renault, 81'25" ; 367. Peugeot-Renault, 81'30" ; 368. Peugeot-Renault, 81'35" ; 369. Peugeot-Renault, 81'40" ; 370. Peugeot-Renault, 81'45" ; 371. Peugeot-Renault, 81'50" ; 372. Peugeot-Renault, 81'55" ; 373. Peugeot-Renault, 82'00" ; 374. Peugeot-Renault, 82'05" ; 375. Peugeot-Renault, 82'10" ; 376. Peugeot-Renault, 82'15" ; 377. Peugeot-Renault, 82'20" ; 378. Peugeot-Renault, 82'25" ; 379. Peugeot-Renault, 82'30" ; 380. Peugeot-Renault, 82'35" ; 381. Peugeot-Renault, 82'40" ; 382. Peugeot-Renault, 82'45" ; 383. Peugeot-Renault, 82'50" ; 384. Peugeot-Renault, 82'55" ; 385. Peugeot-Renault, 83'00" ; 386. Peugeot-Renault, 83'05" ; 387. Peugeot-Renault, 83'10" ; 388. Peugeot-Renault, 83'15" ; 389. Peugeot-Renault, 83'20" ; 390. Peugeot-Renault, 83'25" ; 391. Peugeot-Renault, 83'30" ; 392. Peugeot-Renault, 83'35" ; 393. Peugeot-Renault, 83'40" ; 394. Peugeot-Renault, 83'45" ; 395. Peugeot-Renault, 83'50" ; 396. Peugeot-Renault, 83'55" ; 397. Peugeot-Renault, 84'00" ; 398. Peugeot-Renault, 84'05" ; 399. Peugeot-Renault, 84'10" ; 400. Peugeot-Renault, 84'15" ; 401. Peugeot-Renault, 84'20" ; 402. Peugeot-Renault, 84'25" ; 403. Peugeot-Renault, 84'30" ; 404. Peugeot-Renault, 84'35" ; 405. Peugeot-Renault, 84'40" ; 406. Peugeot-Renault, 84'45" ; 407. Peugeot-Renault, 84'50" ; 408. Peugeot-Renault, 84'55" ; 409. Peugeot-Renault, 85'00" ; 410. Peugeot-Renault, 85'05" ; 411. Peugeot-Renault, 85'10" ; 412. Peugeot-Renault, 85'15" ; 413. Peugeot-Renault, 85'20" ; 414. Peugeot-Renault, 85'25" ; 415. Peugeot-Renault, 85'30" ; 416. Peugeot-Renault, 85'35" ; 417. Peugeot-Renault, 85'40" ; 418. Peugeot-Renault, 85'45" ; 419. Peugeot-Renault, 85'50" ; 420. Peugeot-Renault, 85'55" ; 421. Peugeot-Renault, 86'00" ; 422. Peugeot-Renault, 86'05" ; 423. Peugeot-Renault, 86'10" ; 424. Peugeot-Renault, 86'15" ; 425. Peugeot-Renault, 86'20" ; 426. Peugeot-Renault, 86'25" ; 427. Peugeot-Renault, 86'30" ; 428. Peugeot-Renault, 86'35" ; 429. Peugeot-Renault, 86'40" ; 430. Peugeot-Renault, 86'45" ; 431. Peugeot-Renault, 86'50" ; 432. Peugeot-Renault, 86'55" ; 433. Peugeot-Renault, 87'00" ; 434. Peugeot-Renault, 87'05" ; 435. Peugeot-Renault, 87'10" ; 436. Peugeot-Renault, 87'15" ; 437. Peugeot-Renault, 87'20" ; 438. Peugeot-Renault, 87'25" ; 439. Peugeot-Renault, 87'30" ; 440. Peugeot-Renault, 87'35" ; 441. Peugeot-Renault, 87'40" ; 442. Peugeot-Renault, 87'45" ; 443. Peugeot-Renault, 87'50" ; 444. Peugeot-Renault, 87'55" ; 445. Peugeot-Renault, 88'00" ; 446. Peugeot-Renault, 88'05" ; 447. Peugeot-Renault, 88'10" ; 448. Peugeot-Renault, 88'15" ; 449. Peugeot-Renault, 88'20" ; 450. Peugeot-Renault, 88'25" ; 451. Peugeot-Renault, 88'30" ; 452. Peugeot-Renault, 88'35" ; 453. Peugeot-Renault, 88'40" ; 454. Peugeot-Renault, 88'45" ; 455. Peugeot-Renault, 88'50" ; 456. Peugeot-Renault, 88'55" ; 457. Peugeot-Renault, 89'00" ; 458. Peugeot-Renault, 89'05" ; 459. Peugeot-Renault, 89'10" ; 460. Peugeot-Renault, 89'15" ; 461. Peugeot-Renault, 89'20" ; 462. Peugeot-Renault, 89'25" ; 463. Peugeot-Renault, 89'30" ; 464. Peugeot-Renault, 89'35" ; 465. Peugeot-Renault, 89'40" ; 466. Peugeot-Renault, 89'45" ; 467. Peugeot-Renault, 89'50" ; 468. Peugeot-Renault, 89'55" ; 469. Peugeot-Renault, 90'00" ; 470. Peugeot-Renault, 90'05" ; 471. Peugeot-Renault, 90'10" ; 472. Peugeot-Renault, 90'15" ; 473. Peugeot-Renault, 90'20" ; 474. Peugeot-Renault, 90'25" ; 475. Peugeot-Renault, 90'30" ; 476. Peugeot-Renault, 90'35" ; 477. Peugeot-Renault, 90'40" ; 478. Peugeot-Renault, 90'45" ; 479. Peugeot-Renault, 90'50" ; 480. Peugeot-Renault, 90'55" ; 481. Peugeot-Renault, 91'00" ; 482. Peugeot-Renault, 91'05" ; 483. Peugeot-Renault, 91'10" ; 484. Peugeot-Renault, 91'15" ; 485. Peugeot-Renault, 91'20" ; 486. Peugeot-Renault, 91'25" ; 487. Peugeot-Renault, 91'30" ; 488. Peugeot-Renault, 91'35" ; 489. Peugeot-Renault, 91'40" ; 490. Peugeot-Renault, 91'45" ; 491. Peugeot-Renault, 91'50" ; 492. Peugeot-Renault, 91'55" ; 493. Peugeot-Renault, 92'00" ; 494. Peugeot-Renault, 92'05" ; 495. Peugeot-Renault, 92'10" ; 496. Peugeot-Renault, 92'15" ; 497. Peugeot-Renault, 92'20" ; 498. Peugeot-Renault, 92'25" ; 499. Peugeot-Renault, 92'30" ; 500. Peugeot-Renault, 92'35" ; 501. Peugeot-Renault, 92'40" ; 502. Peugeot-Renault, 92'45" ; 503. Peugeot-Renault, 92'50" ; 504. Peugeot-Renault, 92'55" ; 505. Peugeot-Renault, 93'00" ; 506. Peugeot-Renault, 93'05" ; 507. Peugeot-Renault, 93'10" ; 508. Peugeot-Renault, 93'15" ; 509. Peugeot-Renault, 93'20" ; 510. Peugeot-Renault, 93'25" ; 511. Peugeot-Renault, 93'30" ; 512. Peugeot-Renault, 93'35" ; 513. Peugeot-Renault, 93'40" ; 514. Peugeot-Renault, 93'45" ; 515. Peugeot-Renault, 93'50" ; 516. Peugeot-Renault, 93'55" ; 517. Peugeot-Renault, 94'00" ; 518. Peugeot-Renault, 94'05" ; 519. Peugeot-Renault, 94'10" ; 520. Peugeot-Renault, 94'15" ; 521. Peugeot-Renault, 94'20" ; 522. Peugeot-Renault, 94'25" ; 523. Peugeot-Renault, 94'30" ; 524. Peugeot-Renault, 94'35" ; 525. Peugeot-Renault, 94'40" ; 526. Peugeot-Renault, 94'45" ; 527. Peugeot-Renault, 94'50" ; 528. Peugeot-Renault, 94'55" ; 529. Peugeot-Renault, 95'00" ; 530. Peugeot-Renault, 95'05" ; 531. Peugeot-Renault, 95'10" ; 532. Peugeot-Renault, 95'15" ; 533. Peugeot-Renault, 95'20" ; 534. Peugeot-Renault, 95'25" ; 535. Peugeot-Renault, 95'30" ; 536. Peugeot-Renault, 95'35" ; 537. Peugeot-Renault, 95'40" ; 538. Peugeot-Renault, 95'45" ; 539. Peugeot-Renault, 95'50" ; 540. Peugeot-Renault, 95'55" ; 541. Peugeot-Renault, 96'00" ; 542. Peugeot-Renault, 96'05" ; 543. Peugeot-Renault, 96'10" ; 544. Peugeot-Renault, 96'15" ; 545. Peugeot-Renault, 96'20" ; 546. Peugeot-Renault, 96'25" ; 547. Peugeot-Renault, 96'30" ; 548. Peugeot-Renault, 96'35" ; 549. Peugeot-Renault, 96'40" ; 550. Peugeot-Renault, 96'45" ; 551. Peugeot-Renault, 96'50" ; 552. Peugeot-Renault, 96'55" ; 553. Peugeot-Renault, 97'00" ; 554. Peugeot-Renault, 97'05" ; 555. Peugeot-Renault, 97'10" ; 556. Peugeot-Renault, 97'15" ; 557. Peugeot-Renault, 97'20" ; 558. Peugeot-Renault, 97'25" ; 559. Peugeot-Renault, 97'30" ; 560. Peugeot-Renault, 97'35" ; 561. Peugeot-Renault, 97'40" ; 562. Peugeot-Renault, 97'45" ; 563. Peugeot-Renault, 97'50" ; 564. Peugeot-Renault, 97'55" ; 565. Peugeot-Renault, 98'00" ; 566. Peugeot-Renault, 98'05" ; 567. Peugeot-Renault, 98'10" ; 568. Peugeot-Renault, 98'15" ; 569. Peugeot-Renault, 98'20" ; 570. Peugeot-Renault, 98'25" ; 571. Peugeot-Renault, 98'30" ; 572. Peugeot-Renault, 98'35" ; 573. Peugeot-Renault, 98'40" ; 574. Peugeot-Renault, 98'45" ; 575. Peugeot-Renault, 98'50" ; 576. Peugeot-Renault, 98'55" ; 577. Peugeot-Renault, 99'00" ; 578. Peugeot-Renault, 99'05" ; 579. Peugeot-Renault, 99'10" ; 580. Peugeot-Renault, 99'15" ; 581. Peugeot-Renault, 99'20" ; 582. Peugeot-Renault, 99'25" ; 583. Peugeot-Renault, 99'30" ; 584. Peugeot-Renault, 99'35" ; 585. Peugeot-Renault, 99'40" ; 586. Peugeot-Renault, 99'45" ; 587. Peugeot-Renault, 99'50" ; 588. Peugeot-Renault, 99'55" ; 589. Peugeot-Renault, 100'00" ; 590. Peugeot-Renault, 100'05" ; 591. Peugeot-Renault, 100'10" ; 592. Peugeot-Renault, 100'15" ; 593. Peugeot-Renault, 100'20" ; 594. Peugeot-Renault, 100'25" ; 595. Peugeot-Renault, 100'30" ; 596. Peugeot-Renault, 100'35" ; 597. Peugeot-Renault, 100'40" ; 598. Peugeot-Renault, 100'45" ; 599. Peugeot-Renault, 100'50" ; 600. Peugeot-Renault, 100'55" ; 601. Peugeot-Renault, 101'00" ; 602. Peugeot-Renault, 101'05" ; 603. Peugeot-Renault, 101'10" ; 604. Peugeot-Renault, 101'15" ; 605. Peugeot-Renault, 101'20" ; 606. Peugeot-Renault, 101'25" ; 607. Peugeot-Renault, 101'30" ; 608. Peugeot-Renault, 101'35" ; 609. Peugeot-Renault, 101'40" ; 610. Peugeot-Renault, 101'45" ; 611. Peugeot-Renault, 101'50" ; 612. Peugeot-Renault, 101'55" ; 613. Peugeot-Renault, 102'00" ; 614. Peugeot-Renault, 102'05" ; 615. Peugeot-Renault, 102'10" ; 616. Peugeot-Renault, 102'15" ; 617. Peugeot-Renault, 102'20" ; 618. Peugeot-Renault,

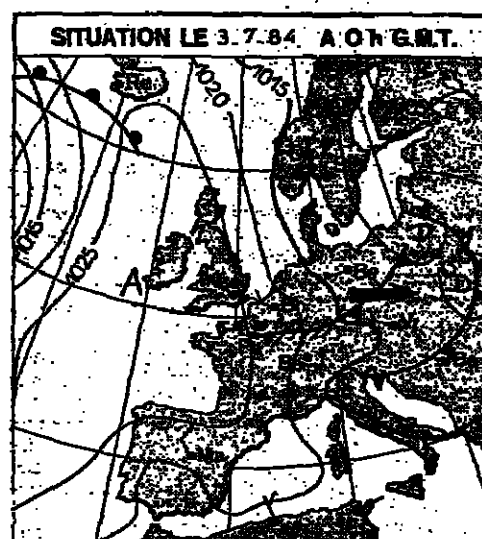




ÉTÉ

LE CARNET DU Monde

MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable du temps en France entre le mardi 3 juillet à 0 heure et le mercredi 4 juillet à 24 heures.

Une hausse de pression sensible sur la France amenant l'arrivée d'un solide anticyclone. Les zones de nuages seront progressivement rejetées vers la Belgique et l'Allemagne.

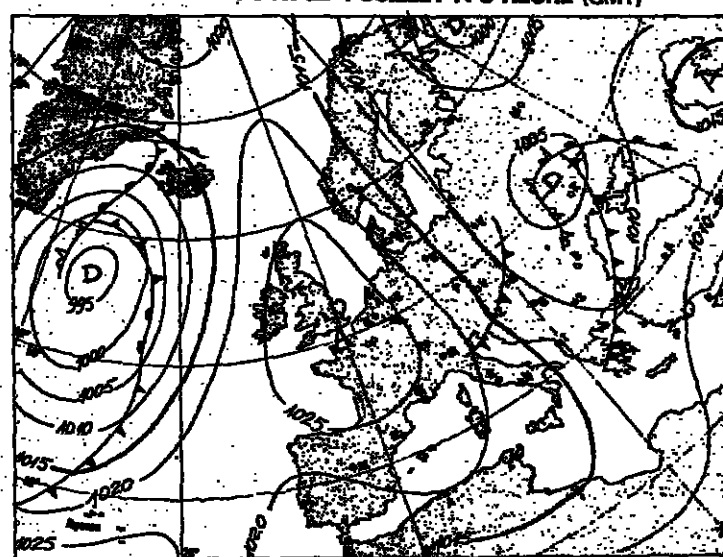
Mercredi, il fera beau sur la France, soleil dès le matin pratiquement en toutes régions. Simplement quelques bancs de brouillard locaux dans le Sud-Ouest et des nuages passagers au Nord-Est. Il fera tout de même un peu frais pour la saison : 7 à 9 degrés sur la moitié nord, 12 degrés dans le Sud-Ouest, et 15 degrés en bordure de Méditerranée.

Dans l'après-midi, ciel bleu et soleil mais toujours des températures légèrement au-dessous des normales : 17 degrés dans le Nord, 20 à 21 degrés sur l'Ouest, 23 degrés dans le Centre, 25 degrés en Aquitaine et 27 degrés sur la Côte méditerranéenne.

Sous le régime de la fin de semaine, l'anticyclone qui gagnera l'Europe occidentale protégera temporairement la France du nouveau courant perturbé océanique et favorisera un réchauffement progressif. Toutefois, à partir de samedi, des masses d'air instable remonteront d'Espagne et provoqueront la reprise d'une activité orageuse sur notre pays.

Prévisions pour la fin de semaine : jeudi, la météo sera encore fraîche sur

PRÉVISIONS POUR LE 4 JUILLET À 0 HEURE (GMT)



la plupart des régions avec parfois des formations brumeuses sur le Centre, le Sud-Ouest, les côtes de la Manche, ainsi que des passages nuageux de Nord-Est aux Alpes du Nord et à la Corse. Dans la journée, les périodes ensolarées prédomineront et les températures maximales se rapprocheront des normales saisonnières. Les vents seront faibles en général, sauf près de la Méditerranée où ils souffleront modérément du secteur nord-est.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 3 juillet à 8 heures, de 1026,5 millibars, soit 769,8 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 3 juillet; le second, le minimum de la nuit du 2 juillet au 3 juillet) : Ajaccio, 26 et 14 degrés ; Biarritz, 22 et 15 ; Bordeaux, 22 et 10 ; Bourges, 22 et 9 ; Brest, 20 et 9 ; Caen, 19 et 8 ; Cherbourg, 17 et 9 ; Clermont-Ferrand, 23 et 12 ; Dijon, 21 et 9 ; Grenoble-St-M-H., 26 et 13 ; Grenoble-St-Georges, 23 et 11 ; Lille, 19 et 9 ; Lyon, 22 et 11 ; Marseille-Marguison, 28 et 18 ; Nancy, 21 et 9 ; Nantes, 23 et 19 ; Nice-Côte d'Azur, 32 et 18 ; Paris-Montsouris, 22 et 11 ; Paris-Orly, 23 et 10 ; Pau, 24 et 14 ; Perpignan, 27 et 19 ; Rennes, 23 et 9 ; Strasbourg, 21 et 11 ; Tours, 23 et 8 ; Toulouse, 25 et 12 ; Toulon, 31 et 25.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 31 et 20 degrés ; Amsterdam, 17 et 10 ; Athènes, 34 et 20 ; Berlin, 17 et 11 ; Rome, 20 et 10 ; Bruxelles, 18 et 9 ; La Caba, 36 et 23 ; Les Canaries, 24 et 19 ; Copenhague, 15 et 8 ; Dakar, 28 et 25 ; Djibouti, 35 et 20 ; Genève, 22 et 12 ; Istanbul, 29 et 15 ; Jérusalem, 29 et 17 ; Labenne, 26 et 15 ; Londres, 18 et 9 ; Luxembourg, 19 et 7 ; Madrid, 32 et 15 ; Moscou, 18 et 12 ; Nairobi, 24 et 13 ; New-York, 25 et 19 ; Palma-de-Majorque, 30 et 19 ; Rome, 28 et 19 ; Stockholm, 18 et 10 ; Tenez, 40 et 25 ; Tunis, 43 et 20.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

JEUNESSE

AUTRICHIENS ET FRANÇAIS. — Le Bureau international de l'édition et de documentation (BILD), qui organise depuis de nombreuses années des échanges de jeunes Français et Allemands, avec différentes activités linguistiques et de loisir, lance une initiative en direction de l'Autriche. Une rencontre de jeunes scolaires français et autrichiens sera organisée à Schladming, du 7 au 28 août. Le prix total, voyage compris, est de 4350 F.

\* BILD : 50, rue de Lohrville, 75008 Paris. Tél. : 387-25-50.

TOURISME

LE CLUB MÉDITERRANÉE OUVRIERA SON PREMIER VILLAGE EN CHINE À LA FIN DE 1985

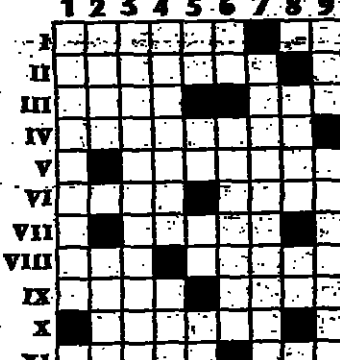
Aux termes d'un accord signé entre les autorités de la République populaire de Chine et le Club Méditerranée, l'entreprise de M. Trigano va ouvrir dans ce pays son premier village de vacances à la fin de l'année 1985. D'une capacité de 280 lits et de 140 chambres, il sera situé dans la zone de développement de Shenzhen, à la limite de la frontière avec Hongkong, plus exactement sur le site de Sai-Mai-Sha, dans la province de Canton.

Selon le protocole d'accord rédigé entre la Banque de Chine, l'Agence de développement de Shenzhen et Tri-Lease International Ltd, un groupe bancaire franco-chinois (de Hongkong), le financement de ce projet est évalué à environ 60 millions de francs, un montant un peu inférieur à un autre projet plus ambitieux, négocié depuis de nombreux mois entre les deux parties.

Toutefois, précise-t-on au Club Méditerranée, cet accord ouvre la voie à de nouvelles implantations en Chine qui viendront s'ajouter au « réseau » actuel de cet organisme de loisirs qui compte actuellement 165 villages et hôtels dans le monde entier. Il se répartit en 98 villages, 3 villages annexes, 58 résidences de vacances et 6 hôtels de tourisme. Le Club Méditerranée, qui emploie actuellement un peu plus de 18 000 personnes, inaugure en ce début de juillet un nouveau village de vacances de 600 lits au Mexique.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 3745



HORIZONTALEMENT

I. C'est dans son lit que l'on se livre aux plus doux transports. Copulatif. — II. Paradoxe pour certains zinzins se déplaçant ventre à terre. — III. Signe précurseur ou temps fumeux. Adresse internationale. — IV. Sorte de perche ayant une méfiance marquée pour la gaulle. — V. Paris de culture. — VI. C'est parfois capter les canards qui peuvent engendrer les pions. Nom de deux philosophes et économistes anglais. — VII. Populaire, elle ne jouit pas d'une grande popularité. — VIII. Se trouve à droite ou se trouve, tout simplement. Se marient beaucoup mieux quand elles sont riches. — IX. Fait défaut. L'un porte maillot, l'autre le faux col. — X. Impalpable. — XI. Faire beaucoup de pas pour rien. Échec chez des personnes sans élévation.

VERTICALEMENT

1. Bon bec. — 2. Possessif. Affluent de la Moselle (en version germanique). — 3. Semer le son dans les sillons dans l'espoir de récolter du blé. — 4. Un sacré estampeur. La sève est dite vulgaire. — 5. Ouvert dans le milieu. Personnel. La cité des mille et un lustres. L'Irlande à l'ouest et l'Ebre au centre. — 6. Participe passé. Sans intérêt pour qui pêche en eau trouble. — 7. Mouvement militaire bien connu du Béarnais. — 8. Que peuvent toucher la main et l'esprit. Première tranchée d'emprunt. — 9. Réjouissance où l'on rit jeune. Avec elle, que de lettres se perdent !.

Solution du problème n° 3744

Horizontalement : I. Poésie. — II. Ophites. — III. Nègre. Top. — IV. Tom. — V. Omb. — VI. Nantaise. — VII. NN. — VIII. Jén. — IX. Omb. — X. Omb. — XI. Omb.

Verticalement : 1. Pontonniers. — 2. Opiomane. — 3. Chemin. Na. — 4. Hic. — 5. Étas. So. — 6. Se. — 7. Stade. — 8. Omb. — 9. Omb. — 10. Omb. — 11. Omb.

GUY BROUTY.

Décès

— Marseille. Puyvert. M<sup>me</sup> Suzanne Bonischot, son épouse, ses enfants, petits-enfants, ses frères, M. et M<sup>me</sup> Robert Bonischot et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Alain Bonischot et leur fille, Parents et alliés, ont le douleur de faire part du décès du

docteur Roger BONISCHOT, survenu à l'âge de soixante ans.

Les obsèques religieuses ont eu lieu, le samedi 30 juin, dans l'intimité familiale.

— M<sup>me</sup> J. Bréjoux, M. et M<sup>me</sup> J.-P. Bréjoux, ont le douleur de faire part du décès de

Jean BRÉJOUX, professeur honoraire, survenu le 29 juin 1984, dans sa soixante-dix-neuvième année, 21, rue Laharpe, 33110 Le Bouscat, La Fosse-4 l'Eau, Fontenay-lez-Compiègne 77100 Saintes.

— M<sup>me</sup> Geneviève Bergonier, sa sœur, Docteur Jean-Antoine Crozier et M<sup>me</sup>, née Marie-Françoise Durand, M<sup>me</sup> Albert-Jacques Mosely et M<sup>me</sup>, née Catherine Crozier, M. Luc Crozier et M<sup>me</sup>, née Joëlle Levis d'Hautefort, M. Marc Crozier et M<sup>me</sup>, née Evelynne Falegry, ses enfants, Pierre, Yves, Cécile, Benoît, Paul, Julie et Camille, ses petits-enfants, M. et M<sup>me</sup> Louis Crozier, sa belle-sœur et belle-mère, Et toute la famille, ont la tristesse de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Pierre CROZIER, née Marguerite-Marie Bergonier.

survenu le 1<sup>er</sup> juillet 1984, dans sa soixante-seizième année, et prient l'assistance à la cérémonie religieuse qui sera célébrée le jeudi 5 juillet 1984, à 16 heures, en l'église Saint-François-Xavier, 12, place du Président-Mithouard, Paris-7<sup>e</sup>, où l'on se réunira.

11, rue Lachaux, 78120 Rambouillet.

— M<sup>me</sup> André Descorps-Declère, M. et M<sup>me</sup> Guy Descorps-Declère, M. et M<sup>me</sup> Bernard Descorps-Declère, M. et M<sup>me</sup> Bernard Descorps-Declère, Stéphane, Eric, Sandrine, Frédéric, Julien, Laure, Bertrand et François, Les familles Ganini et Postel, ont le douleur de faire part du décès de leur épouse, père, grand-père, beau-frère et oncle,

André DESCORPS-DECLÈRE, survenu le 30 juin 1984.

La cérémonie religieuse sera célébrée en la cathédrale de Vence, le 5 juillet, à 14 h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Vence dans le caveau de famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

36, rue des Arce, 06140 Vence, 2, rue de la Maison-Blanche, 75013 Paris.

— M. Hubert de Givenchy, M. Jean-Claude de Givenchy, Le personnel des sociétés Givenchy, ont la tristesse de faire part du décès de

M. Roland FORET, administrateur et ancien directeur financier.

Les obsèques auront lieu le mercredi 4 juillet 1984, à 14 h 30, à Besançon, en la basilique Saint-Ferjeux.

— On nous prie d'annoncer la mort de

Roger LANFANT de METZ, survenue au Havre, le 27 juin 1984, dans sa quatre-vingt-quatrième année.

— On nous prie d'annoncer le décès de

M<sup>me</sup> Jeanne Sajas, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Pierre Sajas, M. et M<sup>me</sup> Raymond Sajas, M. et M<sup>me</sup> Lucien Sajas, ses fils et belles-filles, Catherine, Juliette, Mame, Anne, Henri, Pascale et Marc, ses petits-enfants, M<sup>me</sup> Catherine Sajas, sa sœur, Les familles Sajas, Père et Doucet, Parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri SAJUS, professeur en retraite, survenu le 25 juin 1984, dans sa quatre-vingt-neuvième année.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité, le jeudi 28 juin, en la cathédrale de Lescar.

— M. et M<sup>me</sup> Edouard Desbordes, leurs enfants, petits-enfants, Et toute la famille, dans la tristesse de la séparation, ont la douleur de faire part de la mort, dans sa quatre-vingt-huitième année, de

M<sup>me</sup> veuve Germaine VIALARET, née Raynal, survenue le 29 juin 1984, à Agde.

Les obsèques ont eu lieu samedi 3 juillet, à 11 heures, en l'église de Saint-Germain (12100).

Cet avis tient lieu de faire-part. 2, impasse du Hoggar, 34300 Agde.

Anniversaires

— Le 4 juillet 1984 est le jour du douzième anniversaire de la mort du

docteur H. DESCOMP.

Penser affectueusement à lui.

— Une pieuse pensée est demandée pour le vingtième anniversaire de la mort de

Gaby MORLAIX, le 4 juillet 1984.

Messes anniversaires

— Une messe en souvenir de

Roland et Jeanne BESNEUX, rappelés à Dieu un 6 juillet, ainsi qu'à l'intention des défunts de la famille sera célébrée le 6 juillet 1984, à 11 h 45, en l'abbaye Sainte-Marie de Paris, 5, rue de la Source, 75016 Paris (métro Jussieu).

ROBLOT S. A. 522-27-22 ORGANISATION D'OBSEQUES

OFFICIERS MINISTÉRIELS VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique O.S.P. 64, rue La Boétie - 583-12-86

UN ENSEMBLE IMMOBILIER

Comprendant bâtiment divisé en divers locaux occupés par un pavillon d'habitation libre 8, 10, 18 bis, rue Pierre-Curie et 23, rue Baudin à IVRY-SUR-SEINE (94) MISE A PRIX : 500 000 FRANCS

S'adresser à M<sup>me</sup> Yves TOURAILLE, avocat à PARIS (9<sup>e</sup>), 48, rue de Clichy, 874-45-85 ; M<sup>me</sup> A. CHEVRIER, syndic à PARIS, 16, rue de l'Abbé-de-l'Épée.

UN PAVILLON sis à MEREVILLE (91)

sur des Mesanges numéro 4 MISE A PRIX : 100 000 F

Consignation préalable indisp. pr. encaisser par chèque certifié, en espèces. Rem. M<sup>me</sup> TRUXILLO & ARON, Aves. ass. 4, bid de l'Europe à EVRY (079-39-45).

APPARTEMENT, CAVE & PARKING

rue de Castagnary, numéro 60 à PARIS 15<sup>e</sup> MISE A PRIX : 125 000 FRANCS

S'adr. à M<sup>me</sup> Bernard de SARIAC, avocat 70, av. Marceau, 75008 PARIS. Tél. : 720-82-38 - S.C.P. SCHMIDT, DAVID, avocat - M<sup>me</sup> FERRERI, syndic.

UN APPARTEMENT

de 3 p., principales - libre AU PERREUX 5<sup>e</sup> MARNE (Val-de-Marne) 6, Villa du Trocadère MISE A PRIX : 90 000 F

M<sup>me</sup> Yves TOURAILLE, avocat à PARIS-9<sup>e</sup>, 48, rue de Clichy, Tél. : 874-45-85 ; M<sup>me</sup> A. PERNOT, Syndic à PARIS 14<sup>e</sup>, rue de Rivoli.

5 TERRAINS dont 2 constructibles

à St-GILDAS-de-RHUYS (56) EN BORD DE MER

MISES A PRIX : 1<sup>er</sup> lot : 2 481 mètres carrés : 150 000 Francs (construct.) 2<sup>e</sup> lot : 900 mètres carrés : 3 000 Francs 3<sup>e</sup> lot : 663 mètres carrés : 3 000 Francs 4<sup>e</sup> lot : 620 mètres carrés : 3 000 Francs 5<sup>e</sup> lot : 831 mètres carrés : 50 000 Francs (construct.)

Maître Yves TOURAILLE, Av. à PARIS 9<sup>e</sup>, 48, rue de Clichy, 874-45-85 M<sup>me</sup> P. MIZON, syndic, 60, boulevard de Sébastopol

APPARTEMENTS à PARIS 4<sup>e</sup>

rue Geoffroy-l'Angevin n° 7 & 9 1<sup>er</sup> lot - 1 chambre, cuis. cave - Mise à prix : 25 000 F. 2<sup>e</sup> lot - 1 chambre, cuis. cave - Mise à prix : 25 000 F. 3<sup>e</sup> lot - 1 chambre, cuis. cave - Mise à prix : 25 000 F. 4<sup>e</sup> lot - 1 chambre, déb. - Mise à prix : 15 000 F. 5<sup>e</sup> lot - 1 chambre - Mise à prix : 15 000 F. 6<sup>e</sup> lot - 1 chambre - Mise à prix : 25 000 F.

S'adr. à M<sup>me</sup> LUC RAVAZ, Avocat, 61, rue de l'Université, PARIS-7<sup>e</sup> & tous avocats près les TGI de PARIS, BOBIGNY, NANTERRE, CRETEIL.

UN ENSEMBLE INDUSTRIEL

d'une contenance totale au sol de 7191 mètres carrés, compr. : bâtiment à usage de tannerie, entrepôt, bureaux, magasins, atelier et maison de gardien, Heu de La Tannerie, à

SAINT-MARTIN-D'AUBIGNY (50)

AVEC L'OBLIGATION DE PRENDRE LES CONTRATS DE TRAVAIL DU PERSONNEL DE LA SOCIÉTÉ DOFAN MISE A PRIX : 300 000 FRANCS

S'adr. pr. vis. à M<sup>me</sup> Y. BURGE, Av. à Paris 17<sup>e</sup>, 1, rue Georges Berger, tél. : 766-21-03 - M<sup>me</sup> Yvonne PAYEC, syndic à Paris 3<sup>e</sup>, 100, rue Georges Berger, tél. : 274-23-24 - M<sup>me</sup> Serge PINON, 16, rue de l'Abbé-de-l'Épée, tél. : 325-49-93 - A vis avis près les TGI de PARIS, BOBIGNY, CRETEIL & NANTERRE - Au Greffe des Créances du TGI de PARIS où le cahier des charges est déposé. ET SUR PLACE POUR VISITER

# Le Monde

## SOCIAL

### LA NÉGOCIATION SUR L'ADAPTATION DES CONDITIONS D'EMPLOI

- Seule la CGT s'oppose au projet actuel de « réanimation » des commissions paritaires.
- Les ENCA représenteraient 471 000 emplois supplémentaires selon une étude réalisée pour le CNPF

Rude négociation sur l'adaptation des conditions d'emploi ! Les partenaires sociaux ont besoin d'une nouvelle réunion - dans le cadre d'un « groupe de travail » qui se réunira le 6 juillet - pour se mettre d'accord sur un simple texte de « réanimation » des commissions paritaires de l'emploi, en application de l'accord interprofessionnel du 10 février 1969 et de l'avenant du 21 novembre 1974 (1). Pour améliorer la concertation et l'information sur l'emploi, les partenaires sociaux étaient, comme l'a fort bien expliqué M. Antoine Faesch, secrétaire confédéral de FO, convenus en 1969 de mettre en place des commissions paritaires professionnelles, mais elles étaient « souvent très loin du terrain ». En 1974, afin d'améliorer l'outil, des commissions paritaires interprofessionnelles régionales étaient créées, mais elles enregistraient bientôt le même reproche et restaient lettres mortes.

Pour procéder à un bon lever de rideau de la négociation sur la flexibilité, syndicats et patrons avaient donc décidé de dynamiser ou - plus exactement - de faire vivre ces structures en les adaptant au paysage de 1984 et en leur donnant un rôle plus simple. L'affaire n'est pas aussi simple qu'on pourrait le croire. Le 2 juillet, lors d'une réunion qui a duré trois heures, trois textes - l'un du CNPF, l'autre de la CFDT, le troisième de la CGC - ont été discutés. La CFDT a demandé que les commissions paritaires régionales se voient assigner de nombreuses tâches parmi lesquelles les évaluations liées à l'introduction des nouvelles technologies, l'insertion des jeunes et les projets de compression d'effectifs dans les branches ou les entreprises. Elle a proposé dans un premier temps de mettre en place des commissions dans le Nord, en Bretagne, dans la région Midi-Pyrénées et dans les Pays de la Loire. Pour « mettre en pratique les textes », la CGC a suggéré « à titre expérimental » l'instauration de deux commissions, l'une au niveau du bassin d'emploi, l'autre de la région. « Lorsque l'entreprise est en difficulté, précise son projet, et que des licenciements sont envisagés, une fois que le comité d'entreprise aura délibéré, l'on procédera à une saisine concomitante des deux instances afin que celles-ci examinent tant le problème - au niveau régional - des licenciements

qu'une fermeture qui est un signe de son attitude future, quelques jours après les élections européennes, s'est nettement démarquée de ses partenaires syndicaux, en signifiant qu'elle ne ratifierait vraisemblablement pas le « procès verbal » du 6 juillet. « Cette réunion a été assez mal de la suite des discussions », a affirmé M. Louis Vianet, secrétaire de la CGT, qui a estimé que les leçons des échecs constatés pour les commissions paritaires depuis 1969 et 1974, il a demandé que des commissions puissent être des instances exerçant un recours suspensif contre des licenciements : « Est-ce qu'il y a des possibilités d'intervenir sur les problèmes de l'emploi ou est-ce qu'il faut gérer les conséquences des décisions patronales ? C'est l'objet essentiel du désaccord. De plus, la CGT a manifesté « les plus grandes réserves » sur une prise en charge des pertes de salaires par les ASSEDIC, jugeant que ces charges devaient être assumées par le patronat, lequel bénéficie largement des subventions des entreprises nationales.

Le schéma de réanimation qui devait être adopté le 6 juillet - sans qu'il s'agisse ni d'un accord déposé au ministère des affaires sociales ni d'un avenant, mais plutôt d'un « procès-verbal » - réalisait sans doute la synthèse entre le projet du CNPF et les suggestions de FO. M. Yvon Chotard, en se félicitant que la réunion du 2 juillet « a ouvert bien des réunions de la rentrée », a indiqué que dans plusieurs régions - sans que la liste soit trop limitative des expériences seront engagées d'ici à la fin de l'année, pouvant ensuite servir de référence aux autres régions. Il a donné son accord, pour accroître l'efficacité des commissions paritaires, à la création de sous-commissions au niveau des ASSEDIC, lesquelles doivent juger s'il convient ensuite de descendre encore au niveau des bassins d'emploi. Le secrétariat des commissions sera assuré par le patronat. Leur rôle, leurs « missions nouvelles » pourront être définies dans leur définition en cours de négociation. Quant aux salaires perdus par les représentants des salariés siégeant aux commissions, demande sera faite au régime d'assurance-chômage de les rembourser « dans des conditions et limites qui seront arrêtées par la commission paritaire nationale ».

Ce premier terrain de convergence ne sera cependant pas le cadre d'une manifestation d'unanimité. La CGT, qui a fait preuve

d'une fermeté qui est un signe de son attitude future, quelques jours après les élections européennes, s'est nettement démarquée de ses partenaires syndicaux, en signifiant qu'elle ne ratifierait vraisemblablement pas le « procès verbal » du 6 juillet. « Cette réunion a été assez mal de la suite des discussions », a affirmé M. Louis Vianet, secrétaire de la CGT, qui a estimé que les leçons des échecs constatés pour les commissions paritaires depuis 1969 et 1974, il a demandé que des commissions puissent être des instances exerçant un recours suspensif contre des licenciements : « Est-ce qu'il y a des possibilités d'intervenir sur les problèmes de l'emploi ou est-ce qu'il faut gérer les conséquences des décisions patronales ? C'est l'objet essentiel du désaccord. De plus, la CGT a manifesté « les plus grandes réserves » sur une prise en charge des pertes de salaires par les ASSEDIC, jugeant que ces charges devaient être assumées par le patronat, lequel bénéficie largement des subventions des entreprises nationales.

« Des réservoirs d'emplois » Sans attendre la poursuite des discussions le 10 septembre prochain, le CNPF est revenu à la charge sur les emplois nouveaux à contraintes allégées (ENCA). Au cours d'une conférence de presse le 3 juillet, M. Yvon Gattaz a voulu démontrer qu'il existe des « réservoirs d'emplois » actuels, mais « étouffés par l'excès de réglementation ». Pour le président du CNPF, « il faut comprendre que ce sont les marchés - c'est-à-dire les clients - qui commandent l'emploi. Une entreprise doit pouvoir adapter ses effectifs, en fonction de la demande, à l'augmentation ou à la diminution de ses commandes ou à leur diminution. Sinon elle est condamnée à mort. Donner aux entreprises la certitude de pouvoir adapter rapidement leurs effectifs, c'est supprimer un frein à l'investissement et à la croissance ». M. Gattaz s'est même évertué à démontrer que le CNPF faisait preuve d'une certaine modération, « sachant la résistance des syndicats pour tout ce qui touche aux droits acquis », en ne proposant « qu'un allègement partiel de l'entreprise », « que pour les entreprises qui créaient des emplois nouveaux, des emplois supplémentaires ». Il a souligné que, pour ces ENCA, « la réglementation actuellement en vigueur s'appliquerait intégralement », à l'exception d'un point, « la suppression de la taxe individuelle », « suppression de l'autorisation administrative de licencier ».

Pour crédibiliser sa revendication, qui suscite l'hostilité de la plupart des syndicats, le CNPF a présenté les résultats d'une « étude en profondeur » des comportements des entreprises, réalisée par la société Pragma afin de « chiffrer le nombre d'emplois supplémentaires que les ENCA pourraient susciter ». Cette étude a été basée sur 230 chefs d'entreprise, « à l'exception d'un seul, qui a noté le patronat qu'en dehors de l'état de prospérité de l'entreprise, la taille de celle-ci est le facteur le plus déterminant de son comportement en matière d'emploi ». Qualitativement, cette étude amène le CNPF à classer les entreprises dans un « ordre d'efficacité décroissant » : d'abord la suppression de l'autorisation préalable de licenciement pour les nouveaux embauchés - « la seule à susciter un changement réel dans les comportements des directeurs d'entreprise » - ; le report de l'effet de seuil, et l'exonération de diverses taxes (mesure qui a paru « dérisoire » pour les chefs d'entreprise interrogés, qui ont reproché au patronat « de ne pas envisager la suppression de la taxe professionnelle »).

Quantitativement, la suppression de l'autorisation administrative préalable aboutit à un nombre d'embauches attendus de 146 000, soit

plus de 8 % des effectifs actuels, dans les entreprises de 1 à 5 salariés (hypothèse jugée basse, car l'étude ne concerne pas les 1,6 million d'entreprises individuelles n'ayant pas actuellement de salariés). Pour les entreprises de plus de 5 salariés, cette mesure produirait 221 000 embauches. Il est à remarquer que plus la taille de l'entreprise augmente, plus l'augmentation moyenne attendue des effectifs diminue (+13 % pour les entreprises de 6 à 9 salariés, +8 % de 10 à 49, +7 % de 50 à 199, +1 % pour les plus de 2 000 salariés). Au total 367 000 embauches interviendraient « au plus tard dix-huit mois après l'entrée en vigueur du nouveau dispositif » (dont 37 000 dans les entreprises de plus de 200 salariés).

La mesure « effet de seuil » aboutirait à 83 000 emplois nouveaux - dont 58 000 venant des entreprises de 8 ou 9 salariés, - 55 000 étant créés la première année et 28 000 l'année suivante. Cette mesure, commente le CNPF, « ne prendrait son effet véritable que si les contraintes liées à la liberté de licencier étaient levées ». Quant à l'exonération partielle de charges sociales (moins de 5 % sur un total de charges sociales assises sur les salaires « de plus de 45 % » et ne s'appliquant qu'aux nouveaux embauchés), elle aurait une portée beaucoup plus limitée ne suscitant la création que de 21 000 emplois nouveaux exclusivement dans les entreprises de moins de 20 personnes (2 sur 100 prévoyant d'embaucher en cas d'exonération).

En définitive, M. Yvon Gattaz a indiqué que « les ENCA représenteraient 471 000 emplois, dont plus de 400 000 seraient créés dès la première année d'application ». Ces emplois supplémentaires, a ajouté le président du CNPF, « ne seraient pas créés par le CNPF, mais par les entreprises elles-mêmes, qui ont une durée d'application suffisante : trois ans au minimum ». Il a également estimé que les chefs d'entreprise ayant des difficultés pour se placer dans une situation réellement différente, il pouvait en résulter « une sous-estimation des embauches potentielles », celle-ci lui paraissant plus déterminante qu'une éventuelle surestimation venant d'une expression d'intentions d'embauches plutôt valorisante. A ce point de l'étude, le CNPF choisit l'interprétation la plus optimiste, ce qui est un pari, « sachant qu'une première vague de 471 000 emplois aurait « des effets induits », notamment à travers la distribution des salaires. Une relance par les ENCA ? L'enquête ne prend pas en compte le degré de syndicalisation des entreprises interrogées. Or une société peut-elle attendre le même effet d'un allègement des contraintes administratives suivant qu'elle doit faire face ou non à d'autres « contraintes », provenant de syndicats puissants ?

MICHEL NOBLECOURT. ● Marins : le mécontentement s'amplifie. - Les marins qui avaient organisé des barrages de péniches sur la Saône la semaine dernière n'avaient toujours pas cessé leur mouvement le 2 juillet. A Saint-Jean-de-Loire (Côte-d'Or), le pilote d'une vedette et un marinier ont échangé des coups de feu et une jeune touriste allemande a été blessée et a dû être hospitalisée à Dijon. Le marinier et le capitaine de la vedette ont été placés en garde à vue à la gendarmerie de Saint-Jean-de-Loire. Avant de lever éventuellement leurs barrages, les marins attendent le résultat des négociations entamées à Paris avec le ministère des transports, ainsi qu'une décision imminente d'EDF pour transporter 18 000 tonnes de charbon de Montceau-les-Mines (Saône-et-Loire) à Creil, en région parisienne. Ils craignent que la SNCF n'obtienne la totalité de ce marché.

## AGRICULTURE

### Nouvelle condamnation à une peine de prison ferme pour M. Jean-Jacques Riou

M. Jean-Jacques Riou, vice-président du CDJA du Finistère, a été condamné, lundi 2 juillet, à deux mois de prison ferme par le tribunal de grande instance de Quimper.

Le leader syndicaliste, qui venait d'être condamné par le tribunal de grande instance de Brest pour la mise à sac de la sous-préfecture, était cette fois poursuivi à la suite des incidents survenus lors de la manifestation du 22 avril 1983 à Châteaulin. Il était inculpé de violences et voies de fait n'ayant pas entraîné d'incapacités ainsi que de complicité de violences et voies de fait et de complicité de destruction de véhicules appartenant à l'Etat.

M. Jean-Jacques Riou devra verser 38 000 F de dommages et intérêts. En outre, il a été condamné à 10 000 F d'amende pour des dégradations commises en décembre 1983, sur un camion transportant de la viande importée du Danemark.

A Quimper, le procureur de la République avait requis une peine de quinze jours ferme. L'ensemble des condamnations prononcées à l'encontre du leader syndicaliste s'élèvent à quelque cinq mois de prison ferme assortis de lourdes peines d'amendes. Ces jugements devraient être examinés par la cour d'appel de Rennes à l'automne.

### PLAN D'URGENCE POUR CREUSOT-LOIRE

#### Le gouvernement charge M. Louis Gallois de coordonner les efforts des pouvoirs publics

M. Laurent Fabius, ministre de l'industrie et de la recherche, a annoncé, mardi 3 juillet, qu'il avait chargé M. Louis Gallois, directeur général de l'industrie, de « coordonner les efforts des pouvoirs publics » en vue de mettre sur pied un plan d'urgence pour Creusot-Loire. M. Gallois s'appuiera en particulier sur le comité interministériel de restructuration industrielle, qui avait été chargé du dossier dans les semaines précédant le dépôt de bilan.

Sur le plan industriel, le ministre précise que « des contacts immédiats auront lieu avec les opérateurs industriels susceptibles d'assurer une reprise » de Creusot-Loire dont l'activité, rappelle-t-il, « continue sous la responsabilité du tribunal de commerce ».

D'autre part, le ministre indique que « les dispositions sociales vont être prises en relation avec les conséquences sur l'emploi ».

Les organisations syndicales, les représentants des sous-traitants et les élus concernés seront « reçus dès cette semaine » au ministère. Enfin, « des mesures d'accompagnement économique sont préparées pour les régions les plus concernées », notamment la Saône-et-Loire et la Loire. Le point sur ces décisions sera fait le 13 juillet.

[M. Louis Gallois, né le 26 janvier 1944, est ancien élève de l'Ecole des hautes études commerciales et de l'ENA. Administrateur civil, il a été, notamment, attaché financier à l'ambassade de France à Tokyo de 1976 à 1978, puis haut fonctionnaire au ministère de l'économie et des finances. En mai 1981, il est nommé directeur de cabinet de M. Jean-Pierre Chevènement, jusqu'à sa nomination, en septembre 1982, à la direction générale de l'industrie.]

### La CGT et le PCF préconisent la nationalisation en cas de blocage

Une journée d'action aura lieu le jeudi 5 juillet au Creusot (Saône-et-Loire) sur l'initiative de la fédération de la métallurgie CGT afin d'« associer les populations concernées » à la lutte pour le redressement de Creusot-Loire. La CFDT, d'ores et déjà, a annoncé qu'elle s'associerait à cette manifestation, marquée, notamment, par un défilé de bus amenant des délégations CGT de tous les établissements du groupe. L'intersyndicale (CGT, CFDT, CGC) demande également la tenue d'un comité d'entreprise extraordinaire, ainsi qu'une réunion tripartite avec la direction et les pouvoirs publics.

Par ailleurs, à l'usine de Chalons-sur-Saône, une grève de vingt-quatre heures a eu lieu le lundi 2 juillet, les salariés refusant toutefois l'occupation de l'établissement proposée par la CGT et la CFDT.

Dans un communiqué commun, le bureau confédéral et la fédération de la métallurgie CGT estiment que « la seule solution cohérente est le maintien de l'ensemble du groupe ». En cas de blocage persistant de la part du patronat, « une mesure légitime » s'imposerait alors, selon la CGT : « Les pouvoirs publics devraient prendre le contrôle de

l'ensemble des sociétés du groupe Enxapin-Schneider et procéder à leur nationalisation ».

C'est une déclaration similaire qu'a faite, lundi au Creusot, M. André Lajoinie, député de l'Allier, membre du secrétariat et du bureau politique du PCF : « Si les actionnaires de Creusot-Loire continuent de refuser de faire leur devoir, a-t-il dit, le gouvernement a les moyens de les y contraindre. Notamment en leur disant : « Ou vous prenez vos responsabilités, ou la loi souveraine du Parlement vous expropriera ».

#### M. Bergeron : pas de nationalisation

De son côté, M. André Bergeron, secrétaire général de Force ouvrière, qui avait été reçu mardi matin par M. Fabius, avait déclaré à l'issue de cet entretien que le gouvernement « n'a pas l'intention de nationaliser Creusot-Loire ».

Selon M. Bergeron, « une telle mesure ne résoudrait pas les problèmes posés, mais aurait, au contraire, des prolongements psychologiques, politiques et économiques inopportuns, surtout dans les circonstances actuelles ».

### La rigueur et la confiance

(Suite de la première page.)

Il n'y a plus de mystère dans tout cela. Le scepticisme a fini par céder devant l'évidence. La cause est entendue.

C'est si peu de gauche, ou de droite, que les grands chefs d'entreprise du monde ont abandonné l'obsession du prix pour celle de la qualité. Ce « zéro-défaut », en langage industriel, exige, avec la technologie la plus poussée, la qualification humaine la plus élevée, à tous les niveaux. Là doit s'appliquer la rigueur.

La question a été évoquée aux assises socialistes par un partisan loyal du pouvoir et de sa politique, M. Jean Popereau : « Nous avons eu raison de demander la rigueur. Et nul ne le conteste plus... Encore faut-il que les gens de ce pays comprennent quelle est la finalité de la rigueur. La question est posée. Il serait dangereux d'imaginer qu'elle puisse longtemps encore rester sans réponse. »

Dangereux car l'effort, demandé à tous, ne sera supporté que s'il est visiblement créateur. Si l'on commence réellement à voir que les robots, les micro-processeurs, viennent muscler nos usines, et que les nouveaux outils scientifiques, irriguent tous les lieux de travail, créent un environnement permanent de promotion, couvrant nos régions d'un tissu de fertilité humaine, seule créatrice de nouvelles richesses.

Cette politique-là dépasse sa puissance créatrice partout où l'on branche les activités industrielles ou tertiaires sur les grandes pôles de connaissance, de formation, de perfectionnement. C'est celle de la « ressource humaine », évoquée tout récemment encore, à Pittsburgh, par François Mitterrand.

Et c'est bien la finalité impérative de toute rigueur, dont les fruits doivent être consacrés à l'effort de qualification des hommes, dans tous les métiers, nécessaire au renouveau des équipements comme de l'emploi. Quand la rigueur se contente d'être sa propre finalité, elle laisse la question de Jean Popereau sans réponse. D'où le stérilité.

Creusot-Loire a perdu ses marchés dans le monde non pas en raison de prix trop élevés - ils ne l'étaient pas, - mais par manque de précision

dans les délais, de fiabilité des systèmes livrés, et des carences dans la maintenance. Sous-qualification, à tous les niveaux. Manque de rigueur.

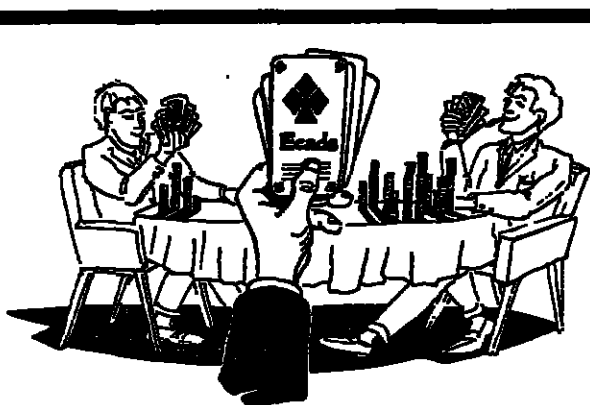
Si Citroën et Renault, protégés des Japonais sur le marché intérieur, se font décerner sur nos frontières immédiates, et d'abord en Allemagne fédérale, ce n'est pas pour leurs prix, mais sur leurs défaillances. Sous-qualification. Manque de rigueur.

Limiter l'effort de rigueur aux salaires et aux effectifs aboutit en somme à un contresens qui explique nos défaites : le culte du chômage - pris pour signe de courage, pour la rigueur même.

Un autre responsable d'Etat, lui aussi rigoureux et peu suspect d'hérésie, apporte sa réponse à la question de la « rigueur sans finitude ». M. Pierre Bérégovoy déclarait ainsi le semaine dernière : « Mieux vaut prévenir le chômage que d'avoir à le financer : c'est une vérité économique tout autant qu'humaine. Le bon usage de l'argent public commande de consacrer en priorité à la qualification des travailleurs. Il s'agit donc de développer un programme général de formation, de tous les travailleurs. C'est aussi le premier besoin des entreprises. »

Ce qui paraît, en dépit d'efforts d'assainissement incontestables, laisser le pouvoir impuissant à reconstruire l'emploi, c'est finalement une demi-rigueur. On est resté au milieu du gué. On s'est contenté de viser des équilibres de chiffres, bien élastiques, en oubliant de cultiver la capacité des hommes, pour leur emploi. Soit finitude, pourtant, d'une politique vertueuse, qui répond à la question. Et permet, enfin, l'indispensable confiance.

J.-J. SERVAN-SCHREIBER.



**Pour réussir les trente prochaines années de votre vie, jouez la bonne carte :**

une solide formation de base en gestion, concrète, pratique, efficace, appréciée des entreprises.

Celle que vous propose le programme de formation polyvalente en gestion

### Administration de l'Entreprise

Celui qui vous offre la possibilité unique d'acquiescer en 9 mois d'études à plein temps une formation méthodologique et technique valable pour trente ans de réussite professionnelle. Parce que ce programme est différent. Son but exclusif est de former des managers immédiatement opérationnels, à l'aide de méthodes et moyens pratiques, concrets et réalistes, en faisant appel uniquement à des praticiens des affaires comme enseignants.

Il serait vraiment dommage que vous passiez à côté de ce programme, dont la prochaine session débute en octobre 1984, car vous pouvez être l'un des quarante stagiaires qui y seront admis.

Un dossier d'information existe à votre intention. Vous l'obtiendrez sans engagement en nous adressant votre carte ou en nous téléphonant.

### ECADE

Ecole d'Administration et de Direction des Entreprises  
Rue du Bugnon 4, CH-1005 Lausanne (Suisse) - Tél. (021) 221 511



مكتبة النخيل

## AFFAIRES

DANS LE CADRE D'UN CONTRAT GLOBAL DE 5 MILLIARDS DE FRANCS

### Matra et la SOFRETU remportant la première tranche du métro léger d'Orlando, en Floride

Créateurs du VAL (véhicule automatique léger), ce « métro sans conducteur » qui dessert actuellement près d'une vingtaine de stations de l'agglomération lyonnaise (le Monde du 28 avril 1984), les sociétés Matra et SOFRETU (filiale de la RATP) viennent de remporter une importante commande aux Etats-Unis, la première du genre dans ce pays, qui représente environ 50 % du marché mondial.

Utilisant ce même procédé, le VAL, mis au point par les ingénieurs de Matra et de la RATP, sera construit en France et en Espagne. Les deux sociétés ont obtenu un contrat de 180 millions de dollars (1,5 milliard de francs environ) pour la mise en place d'un premier tronçon de réseau de surface de 12 kilomètres reliant l'aéroport d'Orlando au centre d'attractions de Disneyworld, en Floride où passent vingt millions de touristes. L'ensemble de l'ouvrage, d'une longueur de 50 kilomètres environ, représente un montant total de 600 millions de dollars (5 milliards de francs).

Ce premier contrat, qui comprend aussi les ouvrages de génie civil et les fournitures industrielles (notamment le matériel roulant par Alstom-Atlantique), implique trois ou quatre ans de travaux avant le fonctionnement effectif de ce système d'automatisation intégrale de conduite mais au point par Matra, et qui permet d'abaisser considérablement le coût final par rapport au métro « lourd » ou souterrain (1). C'est sans doute cet argument qui a fait pencher la balance en faveur du consortium Matra-SOFRETU pour une liaison directe aéroport-centre ville, alors qu'il s'agissait, dans un

premier temps d'un projet de TGV (train à grande vitesse) beaucoup plus ambitieux - et coûteux - qui devait relier les villes de Miami, Orlando et Tampa, toujours en Floride.

Réalisé par Paribas et par sa filiale à 100 % aux Etats-Unis, la banque d'investissement Becker, le montage financier de cette opération prévoit une participation - à hauteur de moitié, sans doute - des organismes fédéraux et municipaux ad hoc, échangeant tout recours aux crédits traditionnels à l'exportation, étant entendu que les frais d'exploitation de l'ouvrage doivent être couverts par ses revenus propres. Une société financière - américaine ou étrangère - va donc être créée à cet effet, avec, pour actionnaires, des investisseurs locaux intéressés par cette forme de placement qui bénéficie d'avantages fiscaux aux Etats-Unis.

Cette société va ensuite acheter l'ensemble du système Matra-SOFRETU, mais également les voies, les véhicules, les divers instruments pour les louer ensuite à l'exploitant qui n'est autre que l'OSTCP, l'équivalent de la RATP pour la municipalité d'Orlando. Celle-ci pourra, à son tour, bénéficier des avantages fiscaux prévus pour ce type d'opération, lesquels auront pour effet de diminuer le coût global et de permettre d'allonger alors la durée du crédit.

Associé à Lazard, le groupe Paribas avait déjà monté un dossier de cette nature pour le métro de Houston (avec Alstom-Atlantique) en avril 1983, ainsi que d'autres projets identiques à New York (avec Becker), Boston, « une vingtaine d'autres projets étant actuellement à l'étude aux Etats-Unis, notamment à Los Angeles, à Dallas et à Miami », précise-t-on dans les milieux financiers français.

SERGE MARTI.

(1) A titre d'exemple, le type d'ouvrage sensiblement voisin prévu à Los Angeles sous la forme d'un métro souterrain représente quelque 3 milliards de dollars d'investissement.

### M. Joël Dupuy de Mery contractuel aux HLM de la Ville de Paris

M. Joël Dupuy de Mery, militant d'extrême droite, a été embauché comme contractuel, le 15 mai dernier, à l'unité de gestion Jean-Léclaire de l'Office public d'HLM de la ville de Paris. Le syndicat des services publics parisiens CFPD a décidé de rendre publique cette embauche et écrit : « Nous serons très vigilants pour contrôler que dans le cadre (provisoire) de ses fonctions publiques et sociales, il agisse dans le respect des lois et règlements administratifs ».

M. Joël Dupuy de Mery fut l'un des dirigeants du mouvement d'extrême droite Ordre nouveau, dissous par le gouvernement en 1973, cofondateur, avec l'ancien chef de FOAS Pierre Séguret, du Comité de défense de l'armée, puis membre du bureau national du Parti des forces nouvelles (PFN). Il fut candidat aux élections législatives de 1978 sur la liste de l'Union des Français de bon sens, créée par M. G. Furon, et candidat en 1979 aux élections européennes sur la liste néo-fasciste constituée par Fuerza

Nueva (Espagne), le MSI italien et le PPN.

La CFPD fait remarquer que les nouveaux statuts de la fonction publique limitent sérieusement l'embauche de contractuels, ce système d'embauche permettant aux responsables de l'office d'offrir des « emplois de complémentation », en évitant l'obstacle des concours. Bien que le passé et le présent de M. Dupuy de Mery ne le prédisposent pas à s'occuper des habitants des HLM des dix-septième et dix-huitième arrondissements « à un moment où la population immigrée est déjà la cible d'attaques racistes et xénophobes très violentes », la CFPD ne demande pas le licenciement de M. Dupuy de Mery, car elle n'est pas et ne sera jamais, écrit-elle, en faveur des « interdits professionnels ».

En tant que contractuel, M. Dupuy de Mery est embauché pour une durée maximale d'un an, non reconductible. Il devra donc, conclut le syndicat, quitter l'office au plus tard le 15 mai 1985.

en rien leur pouvoir d'achat, contrairement aux engagements pris par le gouvernement. Pour la CGT, « la perte de pouvoir d'achat est de 6 % à 7 % selon l'indice INSEE ». Enfin M. Jacques Barrot, député UDF de la Loire, ancien ministre de la santé et de la sécurité sociale, évoquant « un important excédent de la branche famille », demande : « Pourquoi les familles et en particulier les familles nombreuses sont-elles privées d'une aide supplémentaire que justifiaient largement les inquiétantes perspectives démographiques ? »

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVICES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SEPT MOIS
	+ bas - haut	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -
S.E.U.	8.6180 8.6280	- 25 + 15	- 40 + 10	- 285 + 145
S.M.	6.5382 6.5412	- 35 + 5	- 62 + 15	- 298 + 178
Yen (100)	3.5950 3.5974	+ 175 + 197	+ 350 + 378	+ 915 + 1090
DM	3.0678 3.0693	+ 160 + 180	+ 320 + 340	+ 910 + 965
FF	2.7289 2.7221	+ 135 + 155	+ 265 + 285	+ 765 + 825
F.R. (100)	15.0899 15.0884	+ 10 + 20	+ 40 + 170	+ 90 + 460
S.S.	3.6582 3.6572	+ 220 + 245	+ 435 + 485	+ 1365 + 1445
L. (100)	4.9676 4.9602	- 170 - 128	- 310 - 240	- 1010 - 870
S.	11.5496 11.5596	+ 250 + 320	+ 490 + 565	+ 1210 + 1450

## TAUX DES EUROMONNAIES

	31/5/84	11/11/83	11/12/83	11/1/84	11/2/84	11/3/84	11/4/84	11/5/84	11/6/84	11/7/84
S.E.U.	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4
DM	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4
FF	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4
S.S.	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4
L. (100)	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4
S.	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4

Les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises sont indiqués en fin de matrice par une grande bande de la place.

## ÉTRANGER

En Grande-Bretagne

### Les ratés de la dénationalisation

De notre correspondant

Londres. - Une chose est de se livrer à la privatisation des entreprises nationales, autre chose est de prouver que cela est immédiatement rentable pour l'Etat. Le gouvernement de M<sup>re</sup> Thatcher qui, plein d'assurance, a fait de la dénationalisation l'un de ses objectifs majeurs, est en train de connaître des déboires inquiétants. Le « Thatcherisme » vient de subir un raté qui fait très mauvais effet.

Mises en vente, le 27 juin, les actions d'Enterprise Oil, cinquième société pétrolière britannique, filiale de la compagnie nationale du gaz (British Gas Corporation) ont été accueillies à un cours bien inférieur à celui prévu. La City a bondé. Bien plus, c'est un groupe multinational, Rio Tinto Zinc (RTZ), qui a tenté de faire main basse sur 49 % des parts. Pour cette opération, comme les précédentes, le gouvernement s'était vanté d'avoir pris toutes les précautions nécessaires afin d'éviter qu'un seul acheteur ne prenne le contrôle de la société et afin que celle-ci conserve son caractère britannique.

Pendant, le ministre de l'Énergie, M. Peter Walker, a dû intervenir, le 28 juin, auprès des dirigeants de RTZ pour arrêter leur démarche et leur faire savoir qu'il venait d'être décidé de limiter à 10 % la participation d'un même investisseur. Le cabinet de M<sup>re</sup> Thatcher est d'autant plus embarrassé par l'initiative de RTZ que ce groupe a des liens importants avec l'Afrique du Sud, possédant notamment des mines d'uranium en Namibie.

L'affaire d'Enterprise Oil est particulièrement embarrassante pour le gouvernement parce qu'elle semble confirmer des déconvenues antérieures et en annoncer d'autres. Déjà, en 1982, la cession au secteur privé de Britoil, principale compagnie pétrolière nationale, s'était soldée par un résultat peu satisfaisant : 70 % de parts offertes sur le marché financier n'avaient pas trouvé acquéreur et avaient finalement dû être cédées à moitié prix. Cette année le processus de privatisation de la société de transport maritime, Sealink, filiale de la Compagnie des chemins de fer (1), a mal commencé. Là aussi, contrairement à ce que l'on attendait, le cours des actions devra être révisé à la baisse - et de beaucoup.

Ces ennuis entraînent quelque peu l'optimisme des milieux de la privatisation, bien qu'ils s'en défendent au moment où ils s'apprêtent à s'engager dans de nouvelles opérations de privatisation plus ambitieuses, celles de Jaguar (en juillet), de British Telecom (à la fin de l'année) et de British Airways (l'an prochain) (2). Les mécomptes de Britoil, Sealink et Enterprise Oil sont de mauvais exemples. Ils risquent d'acquiescer la méfiance des hommes d'affaires à l'égard des autres projets et les inciter à tabler sur une baisse des actions, voire à provoquer celle-ci.

Sur le plan politique, les derniers événements fournissent à l'opposition l'occasion de relancer ses attaques. Les dirigeants travaillistes affirment qu'il est désormais prouvé que le gouvernement Thatcher dilapide l'argent des contribuables « au service de grandes entreprises capitalistes et des multinationales ». Pour ajouter à la gêne du gouvernement, une commission parlementaire (composée d'une majorité de députés conservateurs) a récemment critiqué le projet de vente de Jaguar en prédisant que cela compromettrait vraisemblablement le rétablissement du groupe British Leyland.

FRANCIS CORNU.

(1) Sealink assure l'essentiel du trafic des ferries sur la mer d'Irlande, la mer du Nord, ainsi que sur la Manche, où la société est associée à la SNCF.

(2) La première privatisation réalisée par le gouvernement Thatcher a été celle de la firme de construction aéronautique et d'armement British Aerospace, en 1981.

### LES SYNDICATS DE LA MÉTALLURGIE REFUSENT DE SE JOINDRE À LA GRÈVE DES MINEURS

Les syndicats de la métallurgie britannique ont refusé, lundi 2 juillet, de se joindre à la grève des mineurs, entrée dans sa dix-septième semaine, en rejetant officiellement leur appel pour un arrêt total de la production d'acier.

A l'issue d'une réunion de trois heures à Londres, les représentants de quatorze syndicats de la métallurgie ont apporté leur soutien à la position défendue par M. Bill Sims, président du plus important des syndicats de métallos, l'ISTC, lors de sa rencontre, vendredi 29 juin, avec M. Arthur Scargill, président du Syndicat national des mineurs (NUM).

Les mineurs, en grève depuis le 12 mai, pourraient se tourner vers les syndicats de transporteurs routiers pour qu'ils suivent l'exemple des cheministes qui, depuis la semaine dernière, bloquent l'approvisionnement par rail de deux grands complexes sidérurgiques de Grande-Bretagne. - (AFP.)

### La grève des pilotes d'Iberia met en péril les comptes de l'entreprise

De notre correspondant

Madrid. - La tension monte entre la direction de la compagnie aérienne Iberia et les pilotes de ligne, en grève depuis maintenant deux semaines. Malgré un décret-loi sévère fixant les services minimaux à respecter par les grévistes, quelque soixante vols nationaux et internationaux, sont, en moyenne, annulés tous les jours, et la confusion est totale en ce début de saison touristique. Tandis que, des deux côtés, on s'accuse mutuellement de porter atteinte à la sécurité des passagers, plusieurs fausses alertes à la bombe ont été enregistrées ces derniers jours dans des avions de la compagnie. Une autre a affecté le centre de contrôle aéroportuaire de Madrid, dont dépend l'aéroport de Madrid, qui a dû, pour cette raison, interrompre ses activités durant trois heures le 30 juin.

Les pilotes, qui ont conscience d'avoir plutôt mauvaise presse vu leurs agissements exceptionnels élevés, soulignent que leurs revendications ne sont pas, cette fois, d'ordre salarial. Le SEPLA (syndicat espagnol des pilotes de

ligne) s'oppose à une soixantaine de licenciements annoncés par la direction, et demande en outre l'embauche immédiate des trente-quatre candidats qui ont réussi le dernier examen de pilote organisé par Iberia. Ces revendications visent à obtenir une baisse du nombre d'heures de vol réalisées mensuellement par les pilotes qui, comme le reconnaît d'ailleurs la compagnie, est l'un des plus élevés d'Europe.

Le SEPLA s'oppose aussi à une série de mesures en préparation visant à ajuster le nombre d'heures rémunérées des pilotes à celles effectivement réalisées. Enfin, il réclame l'annulation des sanctions imposées à dix-sept commandants de bord après une grève du zèle.

La direction d'Iberia, de son côté, accuse les pilotes de chercher à se soustraire aux mesures d'austérité qui affectent les secteurs les moins privilégiés de la société. L'exercice 1982-1983 a été le pire de l'histoire d'Iberia, qui a accumulé des pertes pour une valeur de 30 milliards de pesetas (1,6 milliard de francs), et un sévère plan de redressement apparaît aujourd'hui indispensable. Il exclut, ajoute-t-on, toute nouvelle embauche pour le moment, et implique au contraire une réduction de personnel qui touchera toutes les catégories d'employés.

Selon le journal El País, les pilotes qui dirigent actuellement le comité de grève (et qui figurent d'ailleurs parmi les mieux payés) gagneraient en moyenne, avec toutes les bonifications, quelque 8 millions de pesetas par an (environ 435 000 F).

Les points sont actuellement coupés entre le SEPLA et la direction. Celle-ci a tenté de profiter des divisions apparues au sein du personnel en confiant à un groupe de pilotes volontaires, opposés aux leaders du syndicat, les vols internationaux délaissés par les grévistes. Cette mesure n'a pas suffi à venir à bout de la résistance du SEPLA, tandis que la prolongation du mouvement rend plus précaire encore la situation financière de la compagnie.

THIERRY MALIMAK.

### M. GALBRAITH DÉNONCE LA HAUSSE DES TAUX D'INTÉRÊT AUX ÉTATS-UNIS

### Un ambassadeur de combat

Au cours d'une conférence de presse décidée à la hâte, M. Evan Galbraith, ambassadeur des Etats-Unis en France, a publiquement, demandé à la Réserve fédérale, la banque centrale de son propre pays, de s'orienter vers la réduction des taux d'intérêt à court terme. Fort de son expérience d'ancien banquier (chez Morgan Guaranty Trust, Bankers Trust et Dillon Read), M. Galbraith donne trois raisons qui justifient une telle réduction.

D'abord, au cours des douze derniers mois, le produit national brut américain a augmenté plus vite que la masse monétaire, d'où un recul de l'inflation. Mais cette situation ne saurait se perpétuer sans engendrer d'intolérables tensions. Ensuite, la progression de l'épargne aux Etats-Unis devrait, cette année, pour la première fois depuis trois ans, dépasser celle de la demande de crédits et de capitaux destinés à l'investissement, et cela, à raison du rythme rapide de la croissance économique.

Outre-Atlantique, souligne l'ambassadeur, l'épargne provient à 80 % de la marge d'autofinancement des entreprises, beaucoup plus élevée que prévu. Enfin, le déficit total du budget devrait, cette année, être inférieur à 100 milliards de dollars, soit 2,7 % du produit national brut, chiffre le plus bas parmi les Etats membres de l'OCDE. Ce chiffre, qui contraste avec les 170 à 175 milliards de dollars communément avancés, est obtenu en tenant compte de l'excédent budgétaire des collectivités locales (Etats et villes), de l'ordre de 65 à 70 milliards de dollars.

S'il presse la Réserve fédérale de procéder à un tel « réajustement », ce n'est pas seulement

pour que l'économie américaine et les pays endettés du tiers-monde en bénéficient, c'est aussi pour attirer l'attention des Européens sur le fait qu'aux Etats-Unis, c'est la Réserve fédérale qui détermine, de façon générale, les taux d'intérêt du dollar à court terme.

Cette démarche de M. Galbraith a vivement surpris les milieux diplomatiques. C'est la première fois, en effet, que l'on voit un ambassadeur attaquer la politique de sa propre banque centrale devant les nationaux de son pays de résidence, prenant le parti de « l'extérieur ».

A Paris, où la politique américaine d'argent cher est le plus vigoureusement critiquée, on se vante de ce concours inattendu, en affichant, toutefois, une certaine perplexité. M. Galbraith affirme avoir agi de sa propre initiative, mais passe pour un « réagiste » convaincu, et beaucoup voient, dans son intervention, une contribution à la campagne électorale du président, en même temps qu'une tentative pour se concilier les Européens. A Paris, on fait remarquer que l'ambassadeur a, diablement, escamoté le déficit budgétaire américain, « bâte noire » de la Réserve fédérale des Etats-Unis et de son président, M. Paul Volcker.

C'est dire que la démarche de M. Galbraith paraît nettement « orientée », outre son caractère inhabituel. N'était-ce pas le même ambassadeur qui, le 29 janvier dernier, au « Grand Jury RTL-Le Monde » avait tenu sur les « relations spéciales » du Parti communiste français avec Moscou des propos que le gouvernement avait jugés « inacceptables » ?

F. R.

## COLLOQUES

### RÉUNIS EN CONGRÈS A LISBONNE

### Les dirigeants des entreprises publiques européennes veulent redéfinir leurs relations avec l'Etat

De notre envoyé spécial

Lisbonne. - Pour sortir de la crise, les entreprises publiques ne peuvent-elles pas apparaître à l'échelle de la Communauté, comme l'instrument privilégié d'une réponse ? Le dixième congrès du Centre européen de l'entreprise publique (1), qui préside M. Marcel Boiteux, président d'Electricité de France, réuni à Lisbonne du 27 au 29 juin, a tenté de répondre à cette question en choisissant pour thème de ses travaux : « Le rôle de l'entreprise publique face au nouveau économique de l'Europe ».

Il est vrai que le poids du secteur public en Europe, notamment après les nationalisations françaises, n'est pas négligeable. Selon M. Armand Bizagut, président du comité statistique du CEEP, il rassemble plus de 8 millions et demi de salariés, soit 12,8 % de l'ensemble des salariés de l'économie marchande non agricole de la Communauté, et si l'on ajoute aux critères de l'emploi ceux de la production et de l'investissement, le pourcentage s'élève à 16,6 %.

Par pays, le secteur public représente, d'après les mêmes calculs, 22,8 % en France, 22,3 % en Grèce, 20 % en Italie, 16,2 % en Grande-Bretagne, 15 % en Irlande, 14 % en Allemagne fédérale, 12 % au Danemark, près de 10 % au Benelux.

Pourtant, comme l'ont fait observer plusieurs participants, il est paradoxal d'attendre des sociétés nationalisées qu'elles soient le moteur du renouveau au moment où elles sont en butte, dans la plupart des pays de la Communauté, à de vives critiques et alors même qu'elles sont, plus que d'autres, touchées par la crise. Si l'Europe veut compter sur le dynamisme de ses entreprises publiques, il faut donc que celles-ci retrouvent leur efficacité. Pour leurs dirigeants, cela passe par l'allègement des contraintes qui leur pèsent sur elles le pouvoir politique.

Au-delà des divergences sur les missions spécifiques du secteur nationalisé, tel fut bien le leitmotiv commun : les entreprises publiques ne pourront relever les défis auxquels l'Europe doit faire face que si

sont redéfinies leurs rapports avec l'Etat.

Il revenait à M. Marcel Boiteux et à la délégation française, animée par M. Marceau Long, président d'Air Inter, de faire place dans la déclaration finale à ces préoccupations.

Dans son discours inaugural, M. Marcel Boiteux, tout en soulignant le rôle propre des sociétés d'Etat, avait affirmé avec force que : « Dans le monde occidental qui est le nôtre, l'entreprise publique doit se plier aux règles de gestion qu'imposent les lois de l'économie ». Idée reprise avec plus ou moins de nuances par les autres rapporteurs au terme du congrès : M. Marceau Long insistait en particulier sur l'intérêt des « contrats d'entreprise » conclus avec l'Etat, et M. Vikentios Arsenis (Grèce) soulignait l'adoption d'un « nouveau concept » de l'entreprise publique.

La déclaration finale se faisait l'écho de ces réflexions en invitant les entreprises européennes à « susciter la création de firmes compétitives au plan mondial », mais en indiquant en même temps que ce rôle « suppose l'exercice d'une réelle autonomie de gestion » ainsi qu'une gestion « saine et rigoureuse ». Concluant les débats, M. Boiteux appelait à « réviser, à la lumière des nouveaux impératifs économiques, les critères de définition des tâches de l'entreprise publique et le régime de ses relations avec les pouvoirs publics ». Et il précisait, au cours de sa conférence de presse, qu'il fallait voir dans cette demande à la fois « un mea culpa » et un « message » aux autorités de tutelle.

THOMAS FERENCZI.

(1) Le CEEP, qui représente les intérêts des entreprises publiques auprès des communautés européennes, a le statut de « partenaire social » de la Commission de Bruxelles, au même titre que l'UNICE (Union des industries de la Communauté européenne, qui regroupe les entreprises privées), la Confédération européenne des syndicats et le Comité des organisations professionnelles agricoles.

SOT-LOIRE  
la Galois  
oires publics  
L'Bergeron  
nationalisation  
onfiance  
SERVAN-SCHNEIDER  
ORDINATEUR  
PERSONNEL

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

De Dietrich

L'assemblée générale ordinaire du 29 juin 1984 a statué sur les comptes et les résultats de l'exercice 1983. Les résolutions présentées par le conseil d'administration ont été approuvées.

La mise en paiement du dividende a été fixée au 10 juillet prochain pour un montant net de 25 francs (avant fiscal 12,50 francs) contre présentation du coupon n° 34.

Mesdames, Messieurs,

En cette année où nous célébrons le tricentenaire de notre société, nous aurons souhaité vous présenter un chiffre d'affaires et des résultats en progression par rapport à ceux de l'exercice précédent. La conjoncture économique, une vive concurrence et les contraintes de toute nature qui ont pesé sur l'exploitation de notre maison ne nous ont malheureusement pas permis d'atteindre ces objectifs.

Je me réjouis de vous voir si nombreux aujourd'hui et je vous invite avec tous les membres de notre personnel et leurs familles à participer dimanche prochain à la journée « Portes ouvertes » que nous organisons dans le cadre de notre tricentenaire.

Après la reconstitution de notre outil de travail au lendemain de la seconde guerre mondiale, nous avons mis en œuvre — là où cela s'avérait nécessaire — de très importants programmes d'investissements. Au cours des dix dernières années, nous avons tout particulièrement fait nos efforts vers des installations automatisées. Les capacités de production ont été fortement augmentées, les conditions de travail largement améliorées, assurant ainsi à nos productions compétitivité et qualité.

En vue de poursuivre cette politique d'investissements — seul garant de notre développement futur — votre conseil vous a proposé pour l'exercice écoulé une nouvelle réduction du dividende.

En cette période de rigueur et d'incertitude où il est demandé à l'ensemble de notre personnel une limitation dans l'évolution de sa rémunération, votre vote exemplaire témoigne du souci des actionnaires de préserver d'abord les ressources d'auto-financement de la société.

Alors que nous constatons une conjoncture plus favorable dans les pays de la Communauté économique européenne, la France semble pour l'instant être à l'écart de cette évolution.

Les objectifs que nous nous sommes fixés pour l'exercice en cours assurent à nos différentes divisions une activité comparable à celle de l'année dernière.

La forte progression des facturations de notre division ferroviaire et mécanique correspond à des livraisons de commandes destinées à l'exportation et qui devraient se poursuivre en 1985.

La division équipement chimique enregistre pour sa part une légère reprise des investissements de l'industrie chimique en France contre à l'étranger. Son carnet de commandes lui permet d'envisager une activité soutenue d'ici la fin de l'exercice.

L'augmentation à fin mai de 22 % des facturations de la division équipement thermique provient de succès rencontrés en France et à l'exportation de ses nouvelles chaudières en fonte et facilitera la réalisation de ses programmes de vente.

Les enregistrements de notre division équipement ménager dépassent à ce jour les prévisions mensuelles établies pour l'exercice. Le chiffre d'affaires réalisé par cette division à fin mai vient confirmer notre place de leader sur le marché des appareils à essence.

L'année dernière à pareille époque, je vous avais informés de contacts entre notre société et la Compagnie européenne pour l'équipement ménager (CEPEM), filiale de la Compagnie générale d'électricité (CGE). Ces contacts avaient pour objet d'examiner l'intérêt économique d'un rapprochement industriel avec cette société pour la production et la commercialisation d'appareils de cuisson et de chauffage.

À la suite du rachat de la CEPEM par le groupe Thomson grand public, nous sommes convenus avec les dirigeants de cette dernière de surseoir à ce projet.

À fin mai 1984, le chiffre d'affaires de 833 millions de francs que nous avons réalisé marque une progression de 26 %, alors que les exportations ont augmenté de 81 %.

CHIFFRE D'AFFAIRES	1983	%	1983/1982	1984	%	1984/1983
- Division équipement ménager	288,8	+	5	303,4	+	5
- Division équipement thermique	155,5	+	3	190,2	+	22
- Division équipement chimique	64,4	-	8	72	+	12
- Division ferroviaire et mécanique	150,2	+	9	262,7	+	75
- Activités forestières	4,4	+	35	4,7	+	7
	663,3	+	4	833	+	26
Dont exportations						
- Division équipement ménager	24,2	+	17	24,6	+	1
- Division équipement thermique	19,7	+	60	26,6	+	35
- Division équipement chimique	41,3	-	7	44,4	+	7
- Division ferroviaire et mécanique	13,2	-	21	83,4	×	6,3
- Activités forestières	1,5	+	49	1,5	+	7
	99,9	+	5	180,5	+	81

Fort de notre confiance dans l'avenir de notre maison, conscients de la nécessité de poursuivre le renouvellement de notre outil de travail et de nos gammes de produits, nous engageons en 1984 un programme d'investissements de 35 millions des fonds propres, nous engageons ainsi notre volonté d'améliorer notre compétitivité et la qualité de nos fabrications.

Avant de clore cette assemblée, je voudrais vous faire part du décès le 3 mai 1984 de M. Auguste Kern dans la soudaine disparition à tout particulièrement endeuillé notre société.

Entré dans notre maison en 1949, M. Kern, membre du comité de direction depuis 1965, exerçait dans notre société d'importantes fonctions dans les domaines budgétaires et financiers.

SLIVARENTE

Société Lyonnaise d'Investissement en Valeurs à Forte Rentabilité  
Société d'Investissement à capital variable - Sicav -

L'Assemblée Générale Ordinaire de la Société réunie le 26 juin 1984 sous la présidence de M. ROCHE a approuvé les comptes de l'exercice 1983/1984.

Revenus distribuables : F 427 420 842,73  
Revenu global par action : F 20,93 composé d'un dividende net de F 19,21 et d'un impôt déjà payé au Trésor (crédit d'impôt de F 1,72).  
Mise en paiement dès le 27 juin 1984 contre remise du coupon n° 30.

Comme les années précédentes, le montant de ce coupon pourra être réinvesti en actions de la Société pendant une durée de trois mois à partir de la date de la mise en distribution, en franchise de droit d'entrée.

RODAMCO

LES ACTIFS NETS ONT AUGMENTÉ DE 56 % EN 1983-1984, DÉPASSANT AINSI 1 MILLIARD DE FLORINS

Pendant l'exercice clos le 29 février 1984, les fonds propres de la société immobilière Rodamco ont passé de la contrepartie de FF 1.897 millions à FF 3.154 millions. Cela est largement dû à l'augmentation du capital émis pour satisfaire notamment aux demandes des investisseurs institutionnels et à l'augmentation de la réserve de la réévaluation (+ FF 123 millions).

La valeur intrinsèque de l'action Rodamco (FF 126,71 à la fin février dernier) a augmenté de 10,2 %.

Les investisseurs américains se sont révélés, contribuant, dans une large mesure, à ce résultat. Un ajustement à la baisse de la valeur du portefeuille européen n'a pas été jugé nécessaire cette année.

La totalité des actifs nets investis s'élève à FF 2.794 millions, dont FF 2.565 millions en investissements immobiliers directs, principalement bureaux et magasins, et FF 230,4 millions en actions de fonds immobiliers. La répartition géographique des actifs a été élargie par achats de titres.

La financer du portefeuille immobilier a été réalisée par recours à l'emprunt pour 24 % seulement, tandis que la moyenne des taux de l'endettement en cours est inférieure au niveau actuel du marché.

L'afflux considérable de capitaux nouveaux, qui s'est poursuivi depuis le début de l'exercice en cours, a procuré d'amples liquidités. L'acquisition de nouveaux programmes immobiliers est envisagée aux États-Unis, en Allemagne et aux Pays-Bas ; des études sont en cours pour des investissements en Australie. Une augmentation des participations des fonds immobiliers est également envisagée.

Rodamco est optimiste pour 1984, avec une légère amélioration du résultat net d'exploitation, une nouvelle réévaluation du portefeuille américain, ainsi qu'une stabilisation de la valeur des intérêts immobiliers en Europe.

scac

L'assemblée générale réunie le 29 juin sous la présidence de M. Poulsen a approuvé à l'unanimité les comptes de la société arrêtés au 31-12-1983 et a décidé la mise en distribution d'un dividende limité au statutaire, soit 5 F net par titre (7,50 F par titre avant fiscal comprise).

Le président a par ailleurs indiqué que le résultat consolidé pour l'année 1983 ressortait pour la part SCAC à 14,2 millions contre 40,5 millions l'année précédente, confirmant la baisse de rentabilité observée au niveau de la société mère.

Sur le premier semestre 1984, l'activité Auxiliaire de transport enregistre une amélioration sensible de ses résultats. L'évolution de Bricorams et Agence de voyages reste favorable, le pôle de Combustibles est satisfaisant, bien qu'en retrait sur l'année précédente, qui avait en tous points été excellente ; par contre, le pôle de Matériaux continue de rencontrer de très graves difficultés, le résultat d'ensemble de la société au 30 juin 1984 n'atteindra pas le point d'équilibre.

An cours du conseil d'administration qui a immédiatement suivi l'assemblée générale, comme il en avait exprimé l'intention lors du conseil du 27 avril, M. Philippe Poulsen a remis son mandat de président-directeur général à la disposition du conseil. Le conseil a par ailleurs pris acte de la démission de M. Roger Mayet de ses fonctions d'administrateur-directeur général.

Sur proposition de M. Philippe Poulsen, M. Jacques Dupuydauby a été nommé président-directeur général. Le conseil a nommé M. Philippe Poulsen président d'honneur.

M. Jacques Dupuydauby a indiqué qu'il proposera au conseil d'administration qui se tiendra le 19 septembre la nomination de M. Christian Blanckaert en qualité de directeur général.

PAPETERIES DE GASCOGNE

L'assemblée générale des Papeteries de Gascogne s'est tenue à Mimizan, le 25 juin 1984.

L'assemblée a approuvé les comptes de l'exercice 1983 et a ratifié la cotation, en tant qu'administrateurs, de MM. Arsène Schun et Serge Loubet.

Résumant la situation pour les premiers mois de 1984, le président a indiqué que la bonne conjoncture dans les pays européens permettrait de compenser la faiblesse persistante du marché français. Cependant, a-t-il ajouté, le blocage prolongé des prix industriels contrarie l'amélioration morale de rentabilité qui devrait en découler.

Le caractère cyclique de la conjoncture papetière est bien connu de tous les spécialistes. Le gouvernement devrait intervenir à cette industrie très lourde de profiter de l'embellie passagère des marchés pour engranger aujourd'hui des bénéfices qui la rendraient plus compétitive demain. Le président a néanmoins annoncé une sensible amélioration des résultats de la société et de ses filiales depuis le début de l'année.

Pour les filiales, les sociétés Escobots, Sopal-Polypapier et AFP-Cempa ont toutes terminé l'année avec des résultats légèrement positifs, malgré un marché très incertain et une concurrence exacerbée.

LES DOCKS DES PÉTROLES D'AMBÈS

L'assemblée générale réunie le 28 juin 1984 sous la présidence de M. Bruno Siguer a approuvé les comptes de l'exercice 1983. Le dividende a été fixé à F 3 par action, assorti d'un avoir fiscal de F 1,50 ; il sera mis en paiement le 16 juillet 1984.

L'assemblée a par ailleurs renouvelé les mandats d'administrateurs de MM. Louis Nebout, Claude Vivier, Philippe Walker, et des sociétés Elf France, Pétroles BP et Shell Française.

Au cours de la réunion, le président a indiqué que les perspectives d'activité des entrepôts en 1984 étaient satisfaisantes.

COMPAGNIE OPTORG

L'assemblée générale ordinaire, réunie le 29 juin 1984, a approuvé les comptes de l'exercice 1983, qui se soldent par un bénéfice net de 10.238.223 francs.

Elle a décidé la distribution d'un dividende global de 7,50 F par action, représenté par un dividende net distribué de 5 F auquel s'ajoutera un avoir fiscal de 2,50 F.

Ce dividende sera mis en paiement le 16 juillet 1984 contre remise du coupon n° 30.

PECHELBRONN

Le conseil d'administration, réuni le 21 juin 1984, a renouvelé le mandat de président-directeur général de M. Nicolas Clive Wornat. Le conseil a également renouvelé, sur proposition du président, le mandat de directeur général de M. Philippe Papetier.

(Rectification au communiqué publié dans notre numéro daté du 29 juin 1984.)

SAGA (HOLDING)

L'assemblée générale ordinaire de Saga (Holding) s'est réunie, sous la présidence de M. Philippe Giffard, le 27 juin 1984, au siège social de la société.

L'assemblée a approuvé les comptes de l'exercice 1983 qui se soldent par un bénéfice de 4,5 millions de francs, à comparer aux 4 millions de francs de résultats bénéficiaires réalisés en 1982. Elle a décidé la distribution d'un dividende identique au précédent, soit 2,50 francs, auquel s'ajoutera un avoir fiscal de 1,25 francs.

La date de distribution de ce dividende a été fixée au 9 juillet 1984.

L'assemblée a renouvelé le conseil d'administration de la société.

Le conseil d'administration qui a suivi l'assemblée générale a reconduit M. Philippe Giffard dans ses fonctions de président.

SAGA TRANSPORT

L'assemblée générale ordinaire de Saga Transport s'est réunie le 28 juin 1984, sous la présidence de M. Michel Centres Saint-Martin.

An cours de cette réunion, l'assemblée a approuvé les comptes de l'exercice 1983. Elle a, notamment, adopté les propositions du conseil d'administration ayant pour objet d'apurer définitivement la situation des pertes cumulées d'une filiale de travaux publics et de bâtiment en République Centrafricaine dont les résultats avaient déjà pesé lourdement sur les exercices précédents. Cette décision explique que le résultat de l'exercice 1983 se traduise par une perte de 18,6 millions de francs — au lieu de 7,4 millions en 1982.

Dans son allocution, le président a souligné que ces dispositions, jointes aux mesures de simplification et de réorganisation interne ainsi qu'à l'appel financier apporté par le groupe Suez, devaient permettre à la société d'aborder l'avenir dans des conditions d'efficacité et de rentabilité sensiblement améliorées. A cet égard, les résultats des cinq premiers mois de l'exercice 1984, dans une conjoncture nationale et internationale toujours maussade, sont encourageants et laissent espérer le retour à une situation bénéficiaire dès cette année.

Enfin, l'assemblée a renouvelé le mandat de tous les membres du conseil, à l'exception de celui de la société « Centres », démissionnaire, et appelé en paiement de nouveaux administrateurs MM. Jean-Luc Flinois et Patrick Ponsolle.

Le conseil d'administration qui s'est réuni à l'issue de l'assemblée générale a reconduit M. Michel Centres Saint-Martin dans ses fonctions de président et a nommé M. Jean-Luc Flinois à celles de vice-président.

M. Michel Flémeyer et M. Jacques Peiser ont été confirmés dans leurs fonctions de directeur général et de directeur général adjoint.

merlin

MERLIN IMMOBILIER

L'assemblée générale ordinaire, réunie le 27 juin 1984 sous la présidence de M. Merlin, a approuvé les comptes de l'exercice 1983.

Le bénéfice net comptable s'est élevé à 1 835 636 francs après 6 276 750 francs d'impôts sur les sociétés. Pour l'exercice précédent, les chiffres étaient respectivement de 8 383 633 francs après des impôts de 7 326 490 francs.

L'assemblée a décidé de fixer le dividende net à 73 francs par action, assorti d'un avoir fiscal de 36,50 francs, représentant un revenu global de 109,50 francs. Il sera mis en paiement à compter du 16 juillet 1984.

An titre de l'exercice précédent le dividende net avait été fixé à 69,50 francs soit un revenu global de 104,25 francs.

Dans son rapport, le conseil a souligné la tendance positive du marché de l'immobilier de loisir. Le chiffre d'affaires impossible s'est élevé à 301,7 millions en légère baisse sur l'année précédente, compte tenu du prix moyen de vente qui, s'établissant à 230 000 francs contre 225 000 francs en 1982, représente une augmentation limitée à 2,22 %.

Dans cette conjoncture difficile, la société a su améliorer la marge brute de construction en la portant à 34,5 % contre 33,7 % en 1982.

Évoquant l'évolution récente et les perspectives 1984, le rapport du conseil souligne que la société devrait consolider sa position en améliorant, compte tenu de l'aide en 1983, sa rentabilité. Ses efforts devront porter notamment sur trois points :

- maintien à son niveau actuel de la marge brute tout en améliorant les prestations offertes ;
- renforcement de la structure commerciale : après Lille, Strasbourg, Lyon, Toulouse et Genève, il est envisagé d'implanter de nouvelles agences à Nantes et dans le centre de la France ;
- indépendance financière de la société. Les stocks en 1983 ont été ramenés de 187 millions de francs à 124 millions. Cette politique sera poursuivie. Les fonds propres représentent au 31 décembre 44,6 % du bilan contre 37,9 % et le montant de l'endettement auprès d'organismes financiers a été ramené de 87,4 millions de francs à 41,8 millions de francs.

L'assemblée générale extraordinaire qui s'est tenue le conseil a porté de 105 000 à 525 000 le nombre d'actions qui composent le capital, soit cinq actions nouvelles pour une ancienne.

TOTAL

LA COMPAGNIE FRANÇAISE DES PÉTROLES EN 1983

Assemblée générale du 29 juin 1984

L'assemblée générale ordinaire de la CFP, réunie le 29 juin 1984 sous la présidence de M. René Gruber de Lillan, président-directeur général, a approuvé les comptes de l'exercice 1983. Toutes les résolutions ont été adoptées.

Dans son allocution, le président a indiqué que les résultats du premier semestre 1984 devraient pouvoir confirmer le redressement amorcé en second semestre 1983. Pour le secteur du raffinage et de la distribution, il a souligné que les progrès réalisés doivent être poursuivis ; il convient notamment, dans les pays à prix contrôlés, l'application des formules administratives ne soit pas faussée par des considérations étrangères aux données du marché. Dans le secteur de la production, un effort très important d'investissements sera réparti sur les années à venir, notamment pour le développement des gisements de la mer du Nord.

M. Gruber de Lillan a rappelé qu'en raison de l'importance de la limite d'âge cette assemblée était la dernière qu'il présiderait. Un nouveau président de la Compagnie Française des Pétroles devra être nommé d'ici octobre, le cinquième dans toute l'histoire de la CFP.

La brochure « La Compagnie Française des Pétroles et le groupe TOTAL en 1983 » est disponible, en français ou en anglais, sur demande, au Service diffusion, 5, rue Michel-Ange, 75781 Paris Cedex 16, France.

Faits marquants en 1983

- **EXPLORATION** : l'effort d'exploration a été réorienté vers les zones et les pays où se trouvent réunies à la fois des probabilités élevées de découverte d'hydrocarbures et des conditions contractuelles et fiscales favorables à l'amortissement des dépenses d'exploration.
- **DÉVELOPPEMENT** : les investissements consacrés au développement des découvertes et au maintien des productions sont restés à un niveau élevé ; ils ont concerné essentiellement les productions de la mer du Nord, du Moyen-Orient et d'Indonésie, ainsi que les productions nouvelles d'Angola, du Cameroun et de France. La valorisation des nouveaux résultats en Argentine et en Angola dépendra dans une large mesure des conditions contractuelles et fiscales. Quant à la Chine, un préinvestissement vient d'y être décidé.
- **URANIUM** : TOTAL a poursuivi ses activités d'exploration et de production en France, en Australie, en Amérique du Nord et en Nigéria. Le groupe a couvert 15 % de la consommation française, qui représente environ 7,5 millions de tonnes d'équivalent-pétrole.
- **CHARBON** : TOTAL, avec des pourcentages divers, a été intéressé à la production de près de 4 millions de tonnes de charbon en Afrique du Sud et aux États-Unis. Dans ce dernier pays, l'association dans le groupe détiend 90 % a acquis des réserves de l'ordre de 250 millions de tonnes, permettant d'envisager une production d'une dizaine de millions de tonnes par an vers la fin de la décennie.
- **RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT** : en 1983, deux nouveaux centres de recherches, « Exploration » et « Forage-Production », ont été inaugurés en France. Le groupe TOTAL souligne ainsi l'importance qu'il attache à disposer d'outils scientifiques et techniques performants pour accompagner ses activités d'opérateur et de fournisseur d'énergie dans la compétition internationale.
- **RÉSULTATS ET DIVIDENDE** : le bénéfice net de la CFP (maison-mère) s'élève en 1983 à 524 millions de francs contre 441 en 1982 et le montant des bénéfices distribués à 437 millions de francs (contre 409). Le revenu global de l'action ressort à 24 F (dividende et avoir fiscal). Mise en paiement du dividende : 6 juillet 1984.
- **NOMINATION D'UN ADMINISTRATEUR** : l'assemblée a nommé M. Pierre Giraudet comme administrateur pour une période de six années.

Des chiffres sur le groupe	1982	1983
Ressources		
Pétroles (millions de tonnes)	44	43
Gaz (milliards de m3)	5,4	5,7
Résultats (consolidés, en milliards de francs)		
Chiffre d'affaires	131	139,8
- en France	55	55
- à l'étranger	76	84,8
Marge brute d'autofinancement	6,4	8,1
Bénéfices	-	6,42
Investissements nets	8,2	6,8



OBLOCOOP - SICAV

Le Crédit coopératif élargit sa gamme de produits de placements collectifs en créant une Sicav à moyen et long terme : Oblicoop-Sicav.

Cette Sicav s'adresse particulièrement à ses sociétaires : associations groupements mutualistes, assurances, caisses de retraite et autres investisseurs institutionnels.

- Ses objectifs principaux seront :
- La protection des actifs contre l'érosion monétaire ;
  - La recherche de la plus-value avantagée que la distribution d'un dividende ;
  - Le secret des contraintes réglementaires d'un certain nombre d'organismes.

A ces fins, le portefeuille sera exclusivement composé d'obligations françaises et pour une part importante de fonds d'Etat.

BANQUE PRIVEE DE GESTION FINANCIERE

ALLOCUTION DU PRÉSIDENT GILLES BRAC DE LA PERRIÈRE  
PRÉSIDENT DE LA BPGF  
AUX ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE DU 29 JUIN 1984

L'exercice 1983 amorce une nouvelle page de l'histoire de notre établissement, à partir d'un chiffre porteur d'avenir : 16,5 millions de bénéfices par rapport à 75 millions de francs de fonds propres.

Ce résultat a été permis par une double confiance dans les destinées de notre maison : celle de nos clients et celle de nos collaborateurs ; je leur exprime ma vive gratitude et mes remerciements.

An moment où je prononce ces paroles, un processus touche à sa fin : l'ancienne BPGF s'efface, une autre BPGF prend son essor. Elle porte avec elle au moins trois pages de réussite :

- Son nouvel actionariat — dont la majorité est à 51 % étrangère — assure son caractère privé et indépendant.

La qualité de son nouveau tour de table accroît ses chances : étendue des réseaux, ouverture internationale.

PARIBAS — qui nous a aidés à réunir les nouveaux actionnaires — intervient pour 20 % dans son capital ; l'Amsterdam-Rotterdam Bank, NV qui était déjà présente dans l'ancienne BPGF — renforce sa participation dans la nouvelle en prenant 18 % du capital.

Du côté français, le groupe Maison Familiale et le groupe Witbaux ; du côté étranger, Cobeco et Albert Frères groupes industriels et financiers, qui se sont déjà diversifiés vers des activités financières — prennent chacun 10 % du capital. Des personnes physiques, proches de l'industrie, aux confins de la gestion de patrimoine et des affaires, complètent le tour de table.

- La BPGF travaillera au carrefour des marchés financiers français et étrangers pour satisfaire sa clientèle d'institutionnels, d'entreprises et d'épargnants.

Elle interviendra dans l'industrie financière qui conditionne la vie de l'entreprise et son développement, et dans les produits mobiliers nouveaux, indispensables aux besoins de sa clientèle institutionnelle.

Ces activités exigent un professionnalisme, fait d'expérience, d'expertise et d'éthique.

- La BPGF restera à l'échelle humaine, ce qui permet : d'efficacité, d'agilité, de rapidité d'exécution, d'innovation et de créativité. Son premier conseil d'administration a fixé les relations entre les actionnaires et la Banque dans une charte qui définit la vocation de la « maison financière » BPGF.



## MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

3 juillet

## Flottement

Les séances se suivent et se ressemblent. La journée de mardi ne s'est guère distinguée de la précédente, elle se termine par la clôture des marchés financiers. Les cours, quant à eux, ont évolué de façon peu irrégulière, mais sans s'écarter beaucoup de leurs niveaux précédents. Les baisses ont été cependant un peu plus nombreuses de sorte qu'à la clôture l'indice de la Cote s'élevait à 1 130,07, soit en baisse de 0,04 %, par rapport à la veille.

Le flottement était très net. Quelle attitude prendre ? Cette réflexion revient dans toutes les conversations, surtout autour de la corbeille. Le marché est confronté à deux incertitudes : l'évolution des taux d'intérêt d'abord. A ce sujet, la confusion est totale et Wall Street est incapable d'y voir clair.

Autre facteur d'incertitude : la politique de rigueur. Sera-t-elle maintenue contre vents et marées ? M. F. Delors veut-il quitter le gouvernement à l'occasion d'un remaniement dont on commence à parler beaucoup ? Probablement, mais la conviction manque. Dans ces conditions, mieux vaut s'abstenir et observer. N'est-ce pas la conduite adoptée à l'étranger ?

La devise-tire n'a pas suivi le dollar dans sa course. Au contraire, elle s'est maintenue à un niveau stable, se situant entre 9,71 F et 9,78 F, contre 9,72 F-9,83 F.

L'or s'est effondré à Londres, où son cours a été fixé à 369,75 dollars l'once (-0,25 dollar).

Calme plat à Paris, où le lingot et le napoléon ont reproduit leurs cours précédents, respectivement de 102 300 F et de 615 F.

Le volume des transactions n'a guère varié non plus : 8,08 millions de francs, contre 8,10 millions de francs.

## NEW-YORK

Tassement

Quotidien à l'étranger, la réaction de Wall Street, au début de semaine, n'a pas été très révélatrice d'une véritable tendance de fond. A demi-paralysé par le manque d'affaires, le marché s'est d'abord tassé, puis s'est redressé un peu à l'approche de la clôture, sans parvenir à regagner tout le terrain perdu. Finalement, l'indice des industries a terminé à 1 130,07, soit en baisse de 0,04 %, par rapport à la veille.

Trois raisons à cela. C'est cette semaine que le Trésor va procéder à des opérations de refinancement, 5,5 milliards de dollars, à 4 milliards de francs.

Le dévoilement de ces opérations sera scruté avec attention. Or, cette semaine sera couronnée avec le chômage observé, mercredi 4 juillet, pour la fête de l'Indépendance. Ajoutons à cela les dernières statistiques économiques et la confusion qu'elles ont introduite dans les esprits. L'expansion va-t-elle se poursuivre et les taux vont-ils monter ou le contraire.

La devise-tire n'a pas suivi le dollar dans sa course. Au contraire, elle s'est maintenue à un niveau stable, se situant entre 9,71 F et 9,78 F, contre 9,72 F-9,83 F.

L'or s'est effondré à Londres, où son cours a été fixé à 369,75 dollars l'once (-0,25 dollar).

Calme plat à Paris, où le lingot et le napoléon ont reproduit leurs cours précédents, respectivement de 102 300 F et de 615 F.

Le volume des transactions n'a guère varié non plus : 8,08 millions de francs, contre 8,10 millions de francs.

La devise-tire n'a pas suivi le dollar dans sa course. Au contraire, elle s'est maintenue à un niveau stable, se situant entre 9,71 F et 9,78 F, contre 9,72 F-9,83 F.

## LA VIE DES SOCIÉTÉS

**SOGINNOVE.** — Associée à Epica et Natif Fonds Avenir, Soginnove, société financière d'innovation (SFI), crée sous l'égide de la Société Générale, a consacré à l'acquisition de capital à l'initiative de la firme Computer Vision Film. Constituée en 1983, cette dernière est spécialisée dans la création et le traitement d'images par ordinateur et dans la production vidéo de haute qualité avec effets spéciaux.

**UBS.** — L'Union de banques suisses a repris la majorité des actions de la Banque Romaine SA, de Saint-Gall, avec effet du 30 juin 1984. Cette reprise a été précédée par l'achat de ces actions par la banque suisse, contre paiement de 100 millions de francs.

**INDICES QUOTIDIENS** (Index 100 = 29 oct. 1983)

Indice français... 111,7  
Indice étranger... 87,7

**COTE DES AGENTS DE CHANGE** (Index 100 = 31 oct. 1983)

Indice général... 178,3

**TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE** (Index 100 = 31 oct. 1983)

Cours du dollar à Tokyo... 238,45

## BOURSE DE PARIS

## Comptant

## 3 JUILLET

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
3 %	2 270	2 270	Deland S.A.	855	862	Alcatel	450	450	Mécatronique	74 50	72
5 %	2 104	2 104	Deland-Vieljeux	748	748	Recolec-Zen	128	128	Martin Mariette	1 680	1 680
5 % Anon.	1 115	1 115	Décl. Nég. P.A.C. (R)	524	524	Recolec	128	128	Mécatronique	74 50	72
5 % Anon. (R)	524	524	Décl. Nég. (R)	524	524	Recolec	128	128	Mécatronique	74 50	72
5 % Anon. (R)	524	524	Décl. Nég. (R)	524	524	Recolec	128	128	Mécatronique	74 50	72

## Obligations convertibles

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
B.S.N. 10,50 % 77	2744	2744	Alcatel	450	450
Carrefour 6,75 % 77	338	338	Recolec	128	128
Intertek 6,75 % 77	338	338	Recolec	128	128

## Actions au comptant

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

## SECONDE MARCHÉ

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

## Etrangers

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

## Règlement mensuel

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

## COTE DES CHANGES

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

## MARCHÉ LIBRE DE L'OR

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

## MARCHÉ LIBRE DE L'OR

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alcatel	450	450	Alcatel	450	450
Recolec	128	128	Recolec	128	128

UN JOUR  
DANS LE MONDE

## IDÉES

2. L'ÉCOLE (suite) : « Les pasteurs et le troupeau », par Maurice Duverger ; « Merci, monsieur Mauroy », par Jacques Barrot ; « Une autre voie », par Robert Ballion.
- 11 : la Liberté sexuelle et la Loi, d'Olivier de Tisserot.

## ÉTRANGER

3. EUROPE
- YUGOSLAVIE : les autorités estiment que la situation est en voie d'apaisement au Kosovo.
  - GRÈCE : légère amélioration des relations avec l'Albanie.
4. DIPLOMATIE
- Le bilan de la présidence française au conseil européen.
5. PROCHE-ORIENT
- La guerre du Golfe.
6. AMÉRIQUES
- ASIE
  - INDE : l'épilogue d'une conspiration dans l'État du Jammu-et-Cachemire.

## POLITIQUE

6. L'opposition empêche le débat sur la presse à l'Assemblée nationale.
8. La mort de Raoul Salan.

## SOCIÉTÉ

10. « Recherche et culture », un point de vue de Jack Lang.
- FAITS DIVERS : défection à l'école.

## CULTURE

11. CINÉMA : Biennale à La Rochelle.
- MUSIQUE : Festival du Marais.
13. COMMUNICATION : Grève à Vannes.

## SPORTS

23. La Tour de France cycliste.
- Le tournoi de Wimbledon.

## ÉCONOMIE

26. SOCIAL : les négociations sur l'adaptation des conditions d'emploi ; l'affaire Crouzet-Louis.
27. AFFAIRES : Mitterrand et la Sofrebu emportent la première tranche du métro d'Orlando en Floride.

## RADIO-TÉLÉVISION (13)

## ÉTÉ (24-25)

Histoire d'amour, par Konk ; Vie associative ; Météorologie ; Mots croisés.

Amorces classées (14 à 22) ; Carnet (25) ; Programmes des spectacles (12) ; Marchés financiers (29).

Le numéro du « Monde » daté 3 juillet 1984 a été tiré à 456 873 exemplaires



LE MONDE diplomatique

JUILLET 1984

LES DÉMOCRATES AMÉRICAINS SUR LA CORDE RAIDE

L'AFRIQUE DU SUD MARQUE DES POINTS

EN VENTE : 11 F

CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX ET AU « MONDE »

A B C D E F G

## Au Portugal

## Une émission de TF1 sur les prisons alimente la polémique à propos de l'arrestation de M. Otelo de Carvalho

De notre correspondant

Lisbonne. — Les accusations contre la justice portugaise formulées lors de la dernière émission de « 7 sur 7 » (dimanche 1<sup>er</sup> juillet, sur TF1) ont provoqué une très forte irritation. Intervenant à la télévision, lundi, le bâtonnier de l'Ordre des avocats s'est insurgé en effet contre les affirmations selon lesquelles la magistrature portugaise serait « archaïque et corrompue » et la plupart des avocats « incompétents et voleurs ».

De son côté, le directeur de la prison de Coimbra a démenti qu'un traitement spécial soit réservé à des prisonniers étrangers. « Il y a dans la prison de Coimbra trois ressortissants français, un Allemand, deux Italiens, un Uruguayen, dix Capverdiens, un Brésilien et un Espagnol, qui, a-t-il souligné, travaillent comme les autres et mangent à la même table ». La référence dans « 7 sur 7 » au cas d'un couple français qui aurait été condamné sévèrement pour un crime qui, selon la loi française, « ne mériterait qu'une légère peine avec sursis » a été également contestée. Selon les autorités portugaises, ce couple a commis douze crimes, tous très graves.

Soulignant la présence dans le même programme de M. Le Pen, le ministre portugais de la justice, M. Machete, a considéré que les propos tenus « ne sont qu'une ré-

ponse politique des milieux français les plus réactionnaires face à la prochaine adhésion du Portugal à la CEE ». Enfin, le ministre des affaires étrangères, M. Gama, a demandé à l'ambassadeur du Portugal à Paris d'obtenir toutes les informations sur le programme en question. Pour sa part, l'ambassadeur de France à Lisbonne a exprimé ses « regrets » et sa « totale solidarité avec les magistrats et les avocats offensés ».

Le retentissement de l'émission diffusée par TF1 s'explique aussi par des raisons de politique intérieure. En effet, l'affaire intervient au moment même où une vive polémique sur le fonctionnement de la police et les relations entre le gouvernement et la justice, agite les milieux politiques. A l'origine de cette polémique se trouve l'arrestation du lieutenant-colonel Otelo de Carvalho, soupçonné d'appartenir à un réseau terroriste appelé Les forces populaires du 25 avril.

Gardé au secret depuis le mercredi 20 juin, le stratège de la révolution aux ciseaux, n'a toujours pas pu recevoir la visite de sa femme. Il ne s'est entretenu avec son avocat qu'une seule fois et en présence d'un policier qui a écouté toute la conversation. Devant les protestations, le juge chargé du procès s'est vu contraint de reconnaître que l'agent de police avait mal interprété ses instructions. Il devait bien être présent, mais discrètement, à distance, pour ne rien entendre.

Cependant, des doutes s'accroissent sur la culpabilité de M. Otelo de Carvalho. Visiblement embarrasés, les membres du gouvernement les plus directement concernés, comme les ministres de l'Intérieur et de la justice, attribuent la responsabilité de cette arrestation au seul juge d'instruction. « C'est une affaire de justice qui nous échappe totalement », aurait expliqué M. Soares lors du déjeuner offert au président Mitterrand mercredi dernier.

## JOSE REBELO.

[Néof Français purgant actuellement des peines de prison au Portugal, Nélson Meyer, Rose-Marie Corrales, Joseph Dubois et Georges Vigne, ont été arrêtés en 1981 en Algarve. Accusés d'armes, vol de voitures et cambriolages, ils ont été condamnés à des peines allant de neuf ans et cinq mois à quatorze ans et six mois de prison. Hervé, Francis et Gilles Rebellis ont été aussi arrêtés en Algarve en janvier 1983, sous l'accusation de trafic de drogues. Le jugement rendu onze mois plus tard — six ans et deux mois de prison pour les deux premiers et quatre ans et deux mois pour le troisième — a été annulé. Un nouveau procès vient d'être ouvert. Placé sous le régime de la prison préventive depuis octobre 1983, Yves Bouvier répond également de trafic de drogue. Son Hannon Laboussière a été condamné en décembre 1981, c'est-à-dire moins d'un an après son arrestation, à quatorze ans de prison. Selon l'accusation, il a été reconnu responsable de plusieurs hold-up commis dans le sud du pays, notamment dans deux délinquances du ministère des finances et dans une agence bancaire.]

L'Affaire  
des doubles  
rideaux  
indiens

En coton importé des Indes, adaptables à toutes tringles : chemin de fer, armoire bois ou cuivre, deux tois, 125 X 270, le bas surfilé, la pare

420 F

Volage tergal et lin blanc ou crème : les chemises, 30 F. Toiles

160 F

55, rue de Sévres-V<sup>e</sup> (face Bon Marché), 548.41.13 ou 163, Faub. Saint-Antoine-X<sup>e</sup>, 343.01.08.

SEVRES-TISSUS ET NOUVELLE BOUTIQUE

58, Gde-Rue à Juvisy, 921.05.95

## DE LA PLUS SIMPLE RETOUCHE

## AU PLUS BEAU VÊTEMENT

## PRIX EXCEPTIONNELS

## avec la garantie d'un grand maître tailleur

## PANTALONS

A partir de 690 F

## COSTUMES

A partir de 1 750 F

## NOUVELLE COLLECTION

3 000 tissus

Luxeuses draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX

SUR MESURE

UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES

Prêt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra

Téléphone : 742-70-61.

Du lundi au samedi, de 10 h à 18 h.

## La mort du général Salan

## LES PREMIÈRES RÉACTIONS

« M. JEAN-MARIE LE PEN : « Le général Salan fut le symbole de la fidélité aux lois de la patrie et de la République. Il eut à cœur de maintenir l'honneur du soldat dans le respect de la parole donnée au nom de la France. »

« M. JACQUES ROSEAU, porte-parole du RECOURS (rapatriés d'Algérie) : « Les Français d'Algérie n'oublieront jamais le courage et l'abnégation du général Salan, qui, arrivé au fait des honneurs, n'hésita pas à tout sacrifier par fidélité à la parole donnée en mai 1958 sur le Forum d'Alger. »

« LE COLONEL ANTOINE ARGOU : « Il eut le courage, à plus de soixante ans, d'entrer dans la clandestinité (...). L'histoire dira qu'il avait raison, car, si l'Algérie n'avait pas été bradée, bien des choses auraient changé pour la France et pour l'Occident tout entier. »

« LE GÉNÉRAL EDMOND JOUHAUD : « Il est resté fidèle à la parole donnée le 13 mai pour que le drapeau français continue à flotter sur la terre française d'Algérie (...). Nous avons lutté dans la clandestinité, nous avons passé de longues années dans la solitude des prisons du régime. J'ai beaucoup de peine. »

## LE TRIBUNAL DE COMMERCE ACCORDE A BOUYGUES LA REPRISE PARTIELLE DES ACTIVITÉS D'AMREP

Le tribunal de commerce de Paris a accepté, lundi 2 juillet, la proposition présentée par le groupe Bouygues d'une reprise partielle des activités de la société AMREP, principale entreprise française et troisième mondiale du secteur parapétrolier en règlement judiciaire depuis le 30 mai. En attendant le rachat définitif des actifs correspondants, Bouygues reprendra en location-gérance les activités concernées. Sur les 3 000 salariés employés en France par l'AMREP et ses filiales, la solution proposée par Bouygues ne concernerait effectivement qu'environ 1 200 personnes, le groupe délaissant une partie des activités des sociétés qu'il reprend.

Le groupe de bâtiment travaux publics ne reprendrait que quatre éléments : l'activité offshore d'AMREP, soit pour l'essentiel les chantiers de Cherbourg et de la Clyde en Ecosse ; les activités maintenance au sein de la division DMT de l'Union industrielle d'entreprise, au sein de la société Camom, et au sein de la société Petrom ; Technigaz, filiale de l'AMREP spécialisée dans le traitement et le transport de gaz liquéfié, qui a obtenu un contrat d'un milliard de francs en Corée du sud ; et la participation (de 34 %) que détiend AMREP dans la société Doris (compagnie générale pour les développements opérationnels des richesses sous-marines). En outre, Bouygues reprendrait les participations d'AMREP dans un certain nombre de filiales diverses françaises (Delong Erent) et surtout étrangères (Congo Industrie, UIE Cameroun, UIE Grande-Bretagne).

Sur l'ensemble des effectifs français d'AMREP (3 000 personnes, dont 2 400 environ seulement sont concernées par les procédures judiciaires un certain nombre de sociétés sont restées en dehors du règlement judiciaire), la solution retenue par le tribunal de commerce ne règle le sort que d'environ la moitié. Le reste représente environ 1 200 personnes : 300 appartenant à des filiales distinctes (ECM) non reprises par Bouygues et font l'objet de propositions actuellement discutées, et 900 font partie des sociétés concernées par l'offre de Bouygues, dont l'activité n'intéresse pas ce dernier : Filiales et chantiers à l'étranger et, en France, le bureau d'études (Safetec) ainsi que les activités d'entretien de moteurs Diesel, de tôlerie chaudronnerie et de fabrication d'engins de forage, de l'UIE, situées à Montpellier, Toulouse et Bordeaux. En outre, il semble que des solutions de reprises partielles de ces activités soient actuellement à l'étude avec les syndicats. Il paraît néanmoins inévitable qu'une partie du personnel non repris par le groupe Bouygues doive être à terme licencié.

## Sur le vif

## Les parents trinquent

Ce qui est super aux Etats-Unis, c'est que, les trois quarts du temps, ce n'est pas l'Etat qui fait la loi, c'est la nation. Je m'explique. La plupart des nouvelles réglementations décidées en haut lieu ont été imposées par le bas. Par des associations de profs, de féministes, de vieux, d'anciens combattants ou de mères en colère.

En colère et en larmes. Parce que leur gosse a été victime d'un accident de la route. A dix-sept ans, ou dix-huit, ou vingt. Non, mais c'est vrai, c'est terrifiant. Vous lui versez un jus d'orange à la table du petit déjeuner et vous le retrouvez à l'heure du dîner dans un tiroir de la morgue. Ou alors, avec beaucoup de chance, on vous le rendra pour les vacances dans un fauteuil roulant.

Comment ça arrive, ces catastrophes-là ? Ne cherchez pas. C'est parce que la même boîte. Et ce n'est pas d'hier. Savez-vous à quel âge, en moyenne, on prend son premier verre outre-Atlantique ? Douze-troize ans ? Vous n'y êtes pas, pas du tout. Huit-neuf ans, quand on rentre seul, le clé autour du cou, après l'école, à la maison. C'est insensé, non ?

Alors, le mois dernier, les mères en ont eu marre. Elles ont exigé des mesures interdisant la vente de l'alcool aux moins de vingt et un ans. Cette prohibition partielle est déjà de règle dans

certaines Etats. Les autres sont absolument libres d'obtempérer ou pas. Voilà Reagan bien embêté. D'abord, le trop d'Etat, il est contre. Il n'aime pas. Ensuite, rien n'oblige les gouvernements à s'incliner devant le président.

Seulement, à quatre mois des élections, ce n'est peut-être pas le moment de se mettre les femmes à dos. Reagan, elles ne l'apprécient déjà pas tellement, et, pour peu que Mondale ne paye une vice-présidente — vous savez qu'il en est fortement question — côté républicain, ça risque de faire bobo le 6 novembre.

Pour se tirer de ce mauvais pas, savez-vous ce qu'ils ont trouvé à Washington ? Ils vont faire chanter les Etats récalcitrants. S'ils s'obstinent à servir à boire aux jeunes, on leur coupe les vivres. Plus un sou de subvention pour la construction et l'entretien de leurs autoroutes.

De toute façon, moins il y aura de routes, moins on risquera de s'y tuer. Vous me direz : on pourrait aussi relever l'âge du permis de conduire. On y pense. L'ennui, c'est que là encore la décision devrait venir de l'Etat fédéral. Et elle risque de ne pas être très populaire. Sur la plan politique, bonjour les dégâts ! Alors, en attendant ? Eh bien, les enfants boivent et les parents trinquent.

CLAUDE SARRAUTE.

## N'AYANT PU CHANTER A SCEAUX

Joan Baez repartira  
décue pour les Etats-Unis

Après huit concerts en compagnie de Bob Dylan et de Santana en Allemagne fédérale et en France (Nice, Nantes) et après avoir annulé sa participation au spectacle du parc de Sceaux dimanche 1<sup>er</sup> juillet, Joan Baez repart pour les Etats-Unis, ce mardi 3 juillet, avec le désagréable sentiment d'avoir été un peu un jouet dans les mains du show-business.

« Je ne voulais pas faire ma rentrée cette année, dit Joan Baez, mais on m'a présenté l'opération comme une réunion de Bob Dylan, Carlos

Santana et Joan Baez, comme un concert à égalité pour nous trois. Au premier spectacle, j'ai chanté après Santana, et Carlos et son groupe sont venus à la fin de mon « tour » me rejoindre et on a fait quelques chansons ensemble. Alors, la machine Dylan s'est mise en route. Le directeur de la tournée a demandé à Santana de passer après mon propre récital et de ne « jamer » qu'avec Dylan. Et il y a eu toute une série d'humiliations, de bagarres et de compromis.

« Bob Dylan lui-même n'y est pour rien. J'ai découvert qu'il ne voulait pas chanter avec moi. J'ai passé une journée formidable avec lui. Il a été très drôle. Mais il vit sur une autre planète. Je ne sais pas ce qu'il a dans la tête. S'il était un peu de ce monde, il m'aurait sans doute aidée.

« Aujourd'hui, j'ai complètement récupéré. Mais ça a été démoralisant. » — C.F.

## LA HAUSSE DU DOLLAR

## SE POURSUIT : 8,62 F

Poussée à la hausse par la lente ascension des taux d'intérêt aux Etats-Unis, notamment l'euro-dollar à six mois, qui frôle 13 %, la devise américaine est passée de 2,7970 DM à 2,81 DM et de 8,58 F à 8,62 F, mardi 3 juillet.

Fabricant importateur vend directement sur stock entrepôt Paris (12<sup>e</sup>) : 174-176, rue de Charenton - Tél. : 341-68-59

100 CANAPÉS CONVERTIBLES DÉHOUSABLES de 1500 à 2500 F

PARIS (17<sup>e</sup>) 179, Boulevard Malesherbes Tél. : 227-61-45

DEAUVILLE 66, rue du Général-Leclerc Tél. (31) 98-11-97

Offre valable dans la limite des stocks disponibles - Livraisons dans toute la France

Convertible à sommier à lattes de bois, se fait en dimensions : 80 x 190, 140 x 190, 160 x 190, tissu ou cuir

CAPÉLOU 37, rue de la République - PARIS 11<sup>e</sup> - Distributeur Miro Perreaud - Tél. : 357-46-35

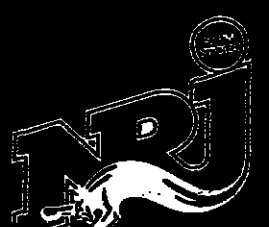
CRIQUET DE STEINER

Convertible à sommier à lattes de bois, se fait en dimensions : 80 x 190, 140 x 190, 160 x 190, tissu ou cuir

CAPÉLOU 37, rue de la République - PARIS 11<sup>e</sup> - Distributeur Miro Perreaud - Tél. : 357-46-35

NRJ SUPERSTAR.

NRJ creuse encore l'écart. Sondages Ipsos mars/mai 84 : NRJ première à Paris, première en région parisienne. 1.034.000 personnes à l'écoute la veille. Presque 4 fois plus que la radio classée deuxième. Merci à nos super-auditeurs !



De radio superstar au best-seller Paris 84

مركز التحصيل